

**instruction manual  
eredeti használati utasítás  
návod na použitie  
manual de utilizare  
uputstvo za upotrebu  
návod k použití  
uputa za uporabu**



**EN - Do not cover!** Covering the unit can cause overheating, fire or electric shock!

**H - Tilos letakarni!** Letakarása túlmelegedést, tűzveszélyt, áramütést okozhat!

**SK - Prístroj nezakryte!** Zakrytie prístroja môže spôsobiť prehriatie, nebezpečenstvo požiaru a úder elektrickým prúdom!

**RO - Acoperirea interzisă!** Acoperirea poate provoca supraîncălzire, incendiu, șoc electric!

**SRB-MNE - Opasnost od strujnog udara!** Zabranjeno rastavlјati uređaj i njegove delove prepravljati! U slučaju bilo kojeg kvara ili oštećenja, odmah isključite uređaj i obratite se stručnom licu!

**CZ - Zákaz zakrývání!** Zakrytí může zapříčinit přehřátí, vznik nebezpečí požáru, úraz elektrickým proudem!

**HR-BiH - Opasnost od strujnog udara!** Zabranjeno je rastaviti, modificirati uređaj ili njegov pribor! U slučaju oštećenja bilo kog dijela proizvoda, odmah ga isključite iz struje i obratite se stručnoj osobi!

## 1. SAFETY INSTRUCTIONS



### IMPORTANT!

**AIR CONDITIONERS MUST ALWAYS BE STORED AND TRANSPORTED UPRIGHT, OTHERWISE IRREPARABLE DAMAGE MAY BE CAUSED TO THE COMPRESSOR; IF IN DOUBT WE SUGGEST WAITING AT LEAST 24 HOURS FOLLOWING INSTALLTION BEFORE STARTING THE UNIT.**

### Warning

- Carefully read the instructions before installing and/or operating the unit.
- This appliance is for indoor use only.
- This unit must be only connected to a 220-240 V / 50 Hz earthed outlet.
- Installation must be in accordance with regulations of the country where the unit is used.
- If you are in any doubt about the suitability of your electrical supply have it checked and, if necessary, modified by a qualified electrician.
- This air conditioner has been tested and is safe to use. However, as with any electrical appliance - use it with care.
- Disconnect the power from the appliance before dismantling, assembling or cleaning.
- Avoid touching any moving parts of the appliance.
- Never insert fingers, pencils or any other objects though the guard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities. It is also not intended for use by those with a lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Do not leave children unsupervised with this appliance.
- Do not clean the unit by spraying it or immersing it in water.
- Never connect the unit to an electrical outlet using an extension cord. If an outlet is not available, one should be installed by a qualified electrician.
- Do not operate the unit unless it has been fully installed following the guidance provided within this manual.
- Never operate this appliance if the cord or plug is damaged. Ensure the power cord is not stretched or exposed to sharp objects/edges.
- A damaged supply cord should be replaced by the manufacturer or a qualified electrician in order to avoid a hazard.
- Any service other than regular cleaning or filter replacement should be performed by an authorised service representative. Failure to comply could result in a voided warranty.
- Do not use the appliance for any purpose other than its intended use.
- Avoid restarting the air conditioner unless 3 minutes have passed since being turned off. This prevents damage to the compressor.
- Never use the mains plug as a switch to start and turn off the air conditioner. Use the provided ON/OFF button located on the control panel.
- The appliance should not be installed in laundry or wet rooms.
- The appliance must be installed in a room without sources of ignition (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- The unit must be installed on a solid vertical wall by a competent person. The electricity supply must only be connected after installation is complete.
- R290 refrigerant gas complies with European environmental directives.
- R290 has a low GWP (Global Warming Potential) of 3.
- The air conditioner contains about 298 g of R290 refrigerant gas.
- Do not install or store in an unventilated space with an area smaller than 16 m<sup>2</sup> per unit. The room must be such as to prevent stagnation of possible leaks of refrigerant gas as there could be a danger of fire or explosion hazard should the refrigerant come into contact with electric heaters, stoves or other sources of ignition.
- If the appliance is installed, used or stored in an unventilated room, the room must be such as to prevent stagnation of possible leaks of refrigerant gas as there could be a danger of fire or explosion should the refrigerant come into contact with electric heaters, stoves or other sources of ignition.
- Refrigerant gas may be odourless.
- Do not use the product and contact the retailer for advice, if damage has occurred to the unit which may have compromised the refrigerant system.
- Any repairs or maintenance must only be carried out on the unit by a suitably qualified engineer. Before opening and servicing the unit the authorized engineer must be in possession of a copy of the manufacturer's service manual and must follow the safety information contained within it to ensure all hazards are minimized.
- The refrigerant system should not be perforated or punctured.

### Energy Saving and Unit Safety Protection Tips:

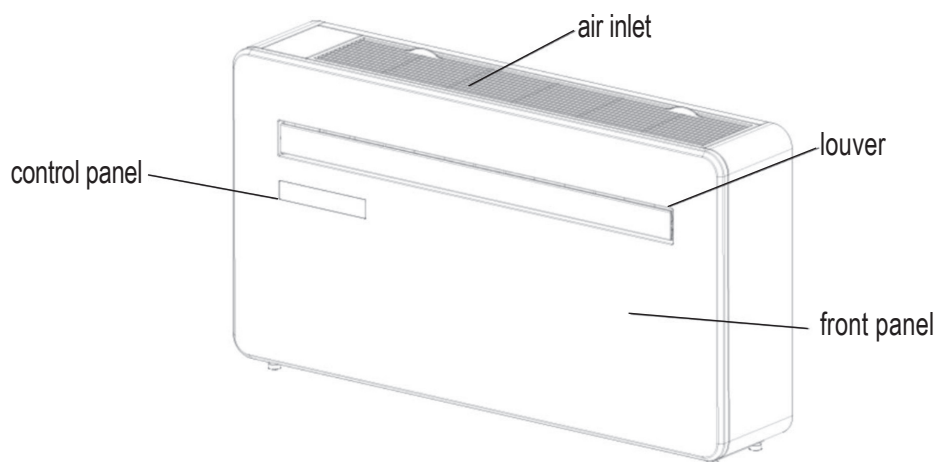
- Do not cover or restrict the airflow from the outlet or inlet grills.
- Keep the filters clean. Under normal conditions, filters should only need cleaning once every three weeks (approximately). Since the filters remove airborne particles, more frequent cleaning maybe necessary, depending on the air quality.
- For the initial start-up set the fan speed to maximum and the thermostat to 4-5 degree lower than the current temperature. After, set the fan switch to low and set the thermostat to your desired setting.
- To protect the unit, we recommend not using the cool mode when the ambient temperature is higher than 40 °C.

NOTE: Some pictures and information may vary from the final product. This is due to continual product improvement.

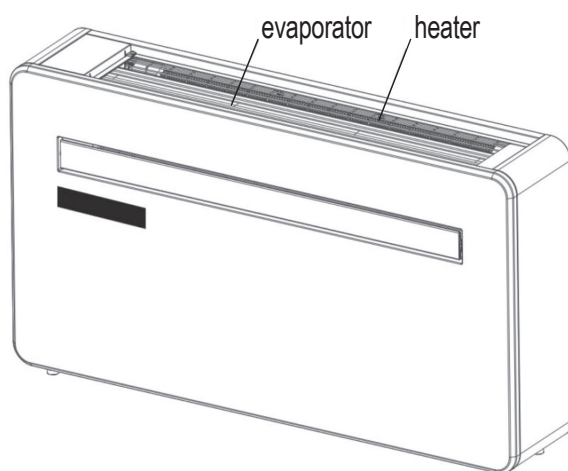
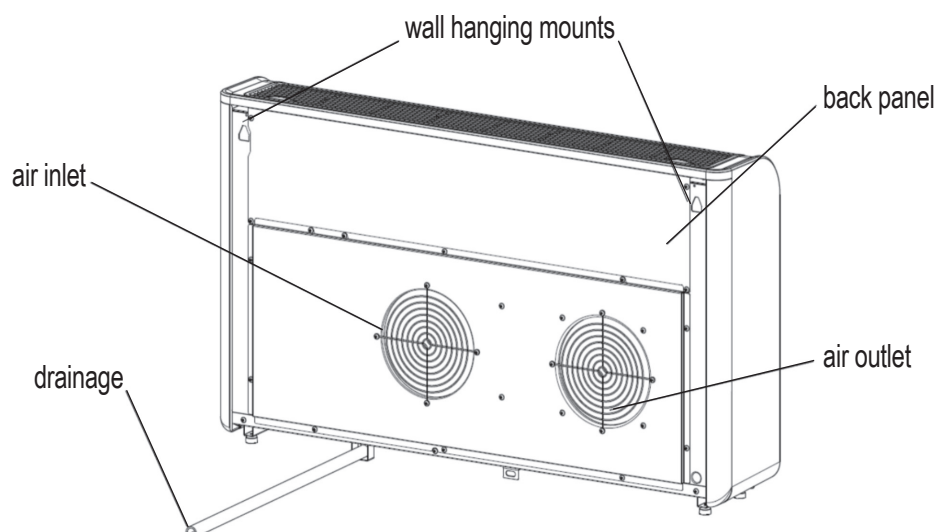
## 2. PRODUCT OVERVIEW

### PRODUCT DIAGRAM

#### FRONT



#### BACK

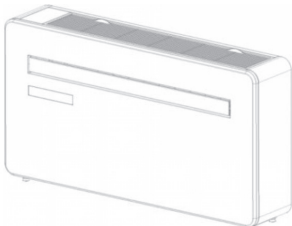
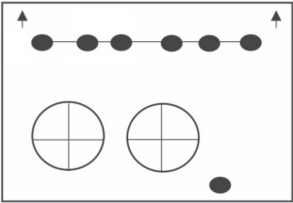
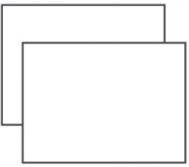




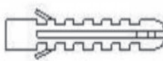




After the filter opened, it's PTC heater and evaporator assembly, please don't touch the PTC heater and evaporator assembly in case been cut or scalded.

## FEATURES

- Simple operation.
- Self-evaporative function with energy saving technology.
- Sleek design that seamlessly fits into any style home.
- Bright LED screen-indicates temperature and current mode.
- On / off timer function-allows you to choose when the unit operates.
- WIFI App control providing additional functionality.
- Three fan speeds.
- Four modes to suit your every need including : Cooling / Heating / Fan / Dry
- Silent running option , perfect for a restful night sleep.
- Wall mounted air conditioner.



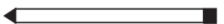
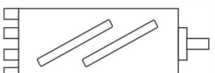
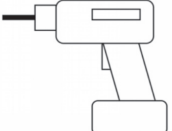



## WHATS INCLUDED

		
air conditioner	wall template	plastic ducting sheet (x2)
		
wall bracket	remote control	vent cover assembly (x2)
		
fixed plate+ 2 pcs tapping scre (4x10 mm)	7 pcs wall plugs (8x40 mm)	7 pcs screws (5x60 mm)
		
sealing strip		

\* Diagrams for illustrative purposes only

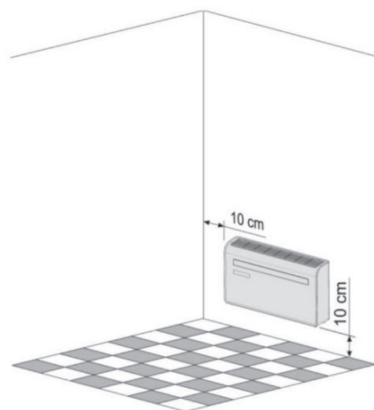
## 3. INSTALLATION

### TOOLS REQUIRED

		
spirit level	tape measure	pencil
		
180 mm core	drill	sharp knife
		
8 mm masonry drill bit	25 mm masonry drill bit	

BEFORE STARTING INSTALLATION, PLEASE ENSURE YOU HAVE ALL SUITABLE EQUIPMENT AVAILABLE AND UNDERSTAND THE STEPS INVOLVED IN INSTALLATION. IF IN ANY DOUBT, PROFESSIONAL ADVICE SHOULD BE SOUGHT.  
THE INSTALLER MUST ENSURE THAT THE PLANNED POSITION OF THE AIR CONDITIONER IS SUITABLE, AND THAT THERE ARE NO CABLES AND PIPES INSIDE THE WALL, AND NO OTHER OBSTRUCTIONS FIXED ON THE WALL, WHICH WOULD PRESENT A DANGER AND/OR PREVENT COMPLETION OF INSTALLATION.

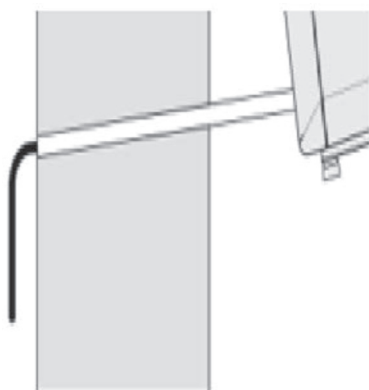
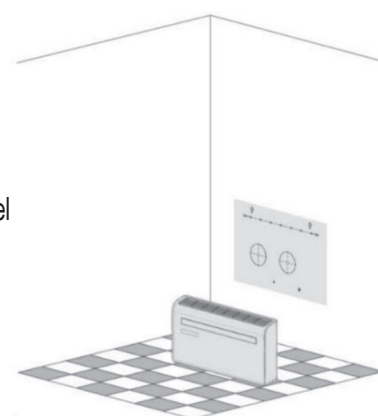
## INSTALLATION



This unit must be installed on an external wall, as it vents directly out of its rear, and ensure the wall is flat, solid and reliable.

Leave at least 10 cm of space to the left, right and base of the machine. At least 20 cm of space must be left above the unit to help air flow smoothly and stay away from curtains, plants, faucets, furniture and others appliances etc.

Paste the supplied installation template paper in position on the wall, ensuring that the reference line is level using a spirit level.



Use a 180 mm core drill to drill the two holes for the units ventilation, ensuring that both the holes are aligned with the template, ensuring that the holes are at a downward angle (min 5 degrees) and aligned with the template.

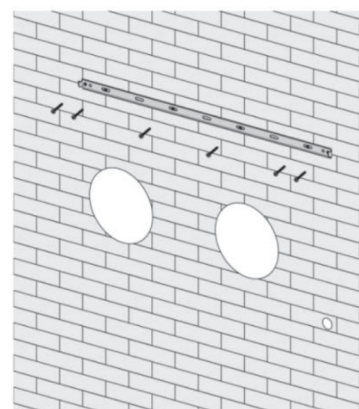
The hole for the drainage pipe must be drilled using a 25 mm Drill bit. Ensure the hole is at a downward angle (min 5 degrees) so that the water will drain correctly.

Use the template to mark the position of the screws for the hanging rail, using a spirit level to ensure it is straight and level.

Drill the marked holes using a suitable 8mm drill bit and insert wall plugs. Line the hanging rail with the holes, and fix the rail into position using the supplied screws.

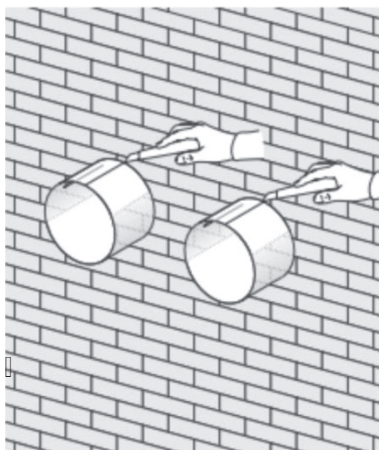
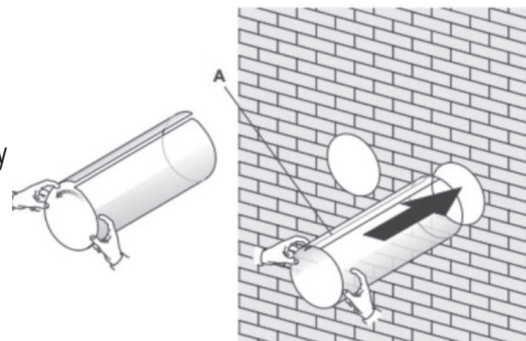
Ensure that the hanging rail is securely fastened onto the wall, and that there is no risk of the unit tipping or falling.

Note: The machine performs best when it is installed on a wall with a thickness not exceeding 240 mm.



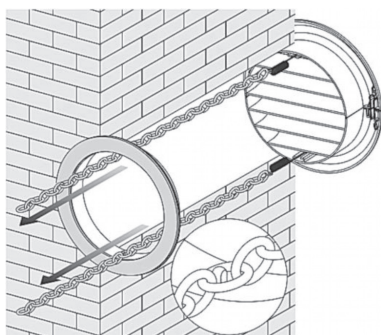
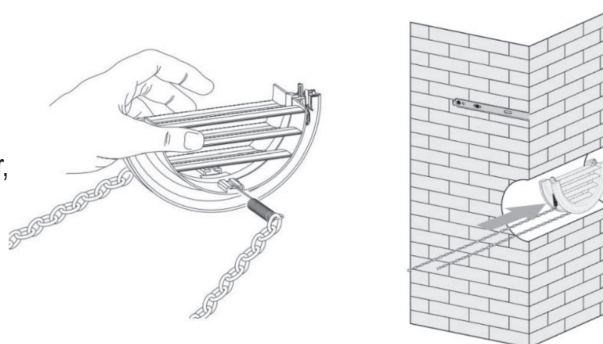


Roll the plastic vent sheets into a tube and feed them from the inside into the holes previously made. Ensure the tubes sit flush to the interior wall.



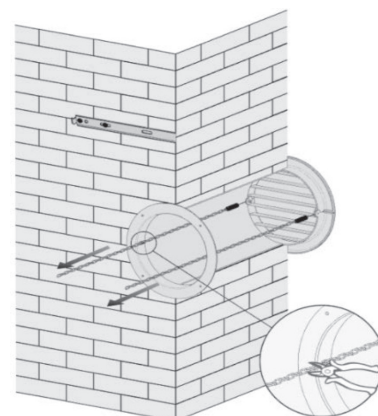
Go outside and trim off the excess vent tube using a sharp knife, keeping the edge as neat as possible.

Insert the indoor fixing ring from the vent cover onto the indoor side of the air vent. Then fold the external vent cover in half. Attach the chains to each side of the vent cover, before sliding the cover outside through the vent hole.

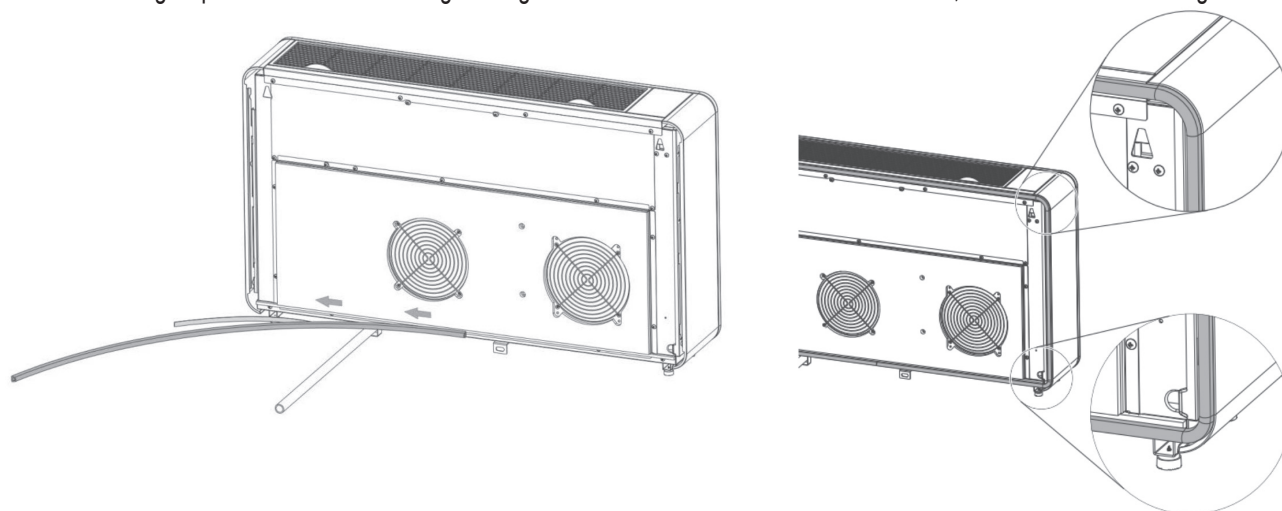


Expand the external cover, before tightly fixing the chains by hooking onto the indoor fixing ring. This will hold the external cover firmly in position. Repeat for the second vent.

Once the chains are fitted and secure, any excess chain should be removed by cutting the chain.

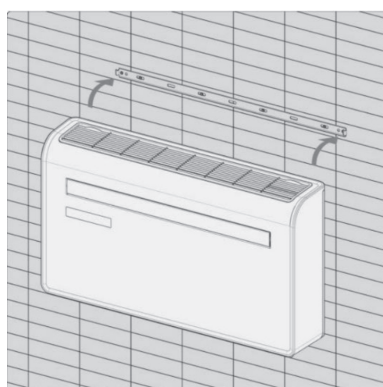


Paste the sealing strip in the accessories along the edge of the back for whole circle of the machine, cut off the excessive length if needed.



**Note:**

1. The sealing strip should be pasted along the edge of the machine, as shown in Figure1.
2. Please peel the striping layer on the sealing strip gradually while pasting.
3. Paste from the bottom of the machine first.
4. The position of the corner should be pasted as shown in Figure 2.
5. Improper pasting may cause extra noise.

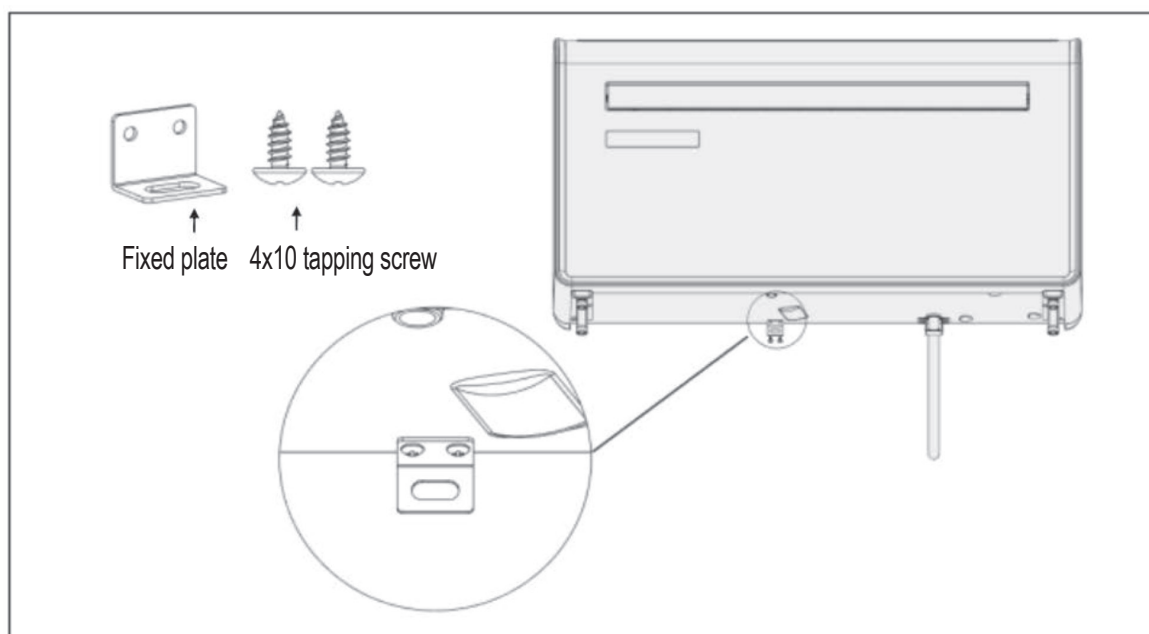


Lift the unit onto the wall, align the hanging holes with the hooks on the hanging rail and gently rest the unit into place.

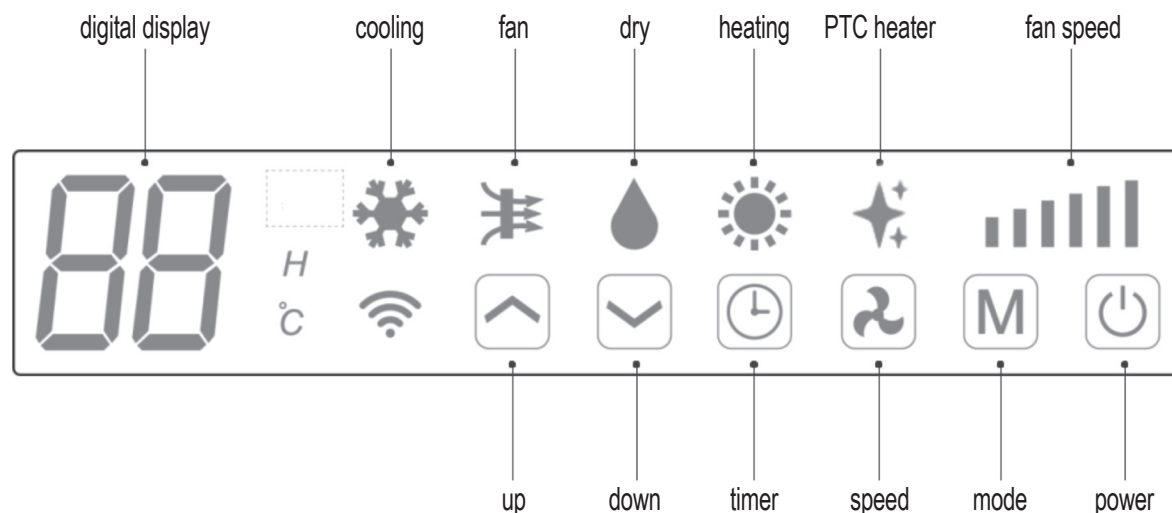
At the same time, slide the drain pipe through the drainage hole.

**NOTE:**

- 1st: please ensure that the backside of product is tightly attached on the wall to avoid additional vibration and noise.
- 2nd: The end of the external water pipe must be placed in an open space or drain. Avoid damage or constriction to the drainage pipe to ensure the unit drains.
- 3rd: The rubber foot pad is only intended to protect the bottom of unit from any abrasion before the unit installed on the wall.



## 4. OPERATION CONTROL PANEL



## REMOTE CONTROL

The air conditioner can be controlled with the remote control. Two AAA-batteries are required.













NOTE: Further details of the functions can be found on the following page.




<b>POWER</b>	Press the POWER button to turn the machine on or off.
<b>MODE</b>	Press the MODE button to switch between cooling, heating, fan and dry modes.
<b>FAN</b>	Press the FAN button to change between high, medium and low fan speeds.
<b>LED</b>	Press the LED button to open or close the LED background light of unit, it can be a choice for sleep condition.
<b>▲</b>	Press the UP button to increase the desired temperature or timer duration.
<b>▼</b>	Press the DOWN button to decrease the desired temperature or timer duration.
<b>PTC</b>	Press the PTC button to turn the PTC electric heater on or off (only activated in heating mode).
<b>SILENT</b>	Press it for silent mode, In Silent mode, noise will be lower, fan works in low speed, frequency is low.
<b>SWING</b>	Press to turn the louver swing function on and off (only activated by the remote control & APP).
<b>TIMER</b>	Press the TIMER button to set the automatic switch on/off.

The remote control features a digital display at the top showing '88' and various icons. Below the display are several buttons labeled: POWER, MODE, FAN, LED, ▲ TEMP ▼, PTC, SILENT, SWING, and TIMER.



## 5. FUNCTIONS

 POWER	Press "POWER" to turn the unit On or Off.	
 MODE		Press to change between the 4 different modes. The display will show the symbol for the mode currently selected.
	 COOLING	The cooling function allows the air conditioner to cool the room and at the same time reduces air humidity. The desired temperature can be adjusted using the increase and decrease button between 16°C and 30°C. The fan speed can also be adjusted using the speed button.
	 DRY	Dry mode will extract moisture from the air, which will be drained outside using the installed drain pipe. The fan speed cannot be adjusted in dry mode.
	 FAN	In fan mode the appliance will recirculate the air within the room, and will not cool, heat or dehumidify. The fan speed can be adjusted using the Speed button, But the desired temperature can not be set.
	 HEATING	The heating function allows the air conditioner to heat the room. The desired temperature can be adjusted using the increase and decrease button between 16°C and 30°C. The fan speed can also be adjusted using the speed button.
 SL SILENT		Silent mode can be activated from APP or the remote control, It can also be activated by pressing "⌚"+"^" on unit control panel at the same time. It will only operate in cooling or heating modes, the fan speed will change to low and noise will be lower.
 FAN SPEED		Press to change the fan speed between Low, Medium and High. The fan speed cannot be adjusted in Dry or Silent modes.
 TIMER	The air conditioner contains a 24 hour timer, which can be used to either set a delayed start, or a set period of operation.	
	<p><b>SHUTDOWN TIMER:</b> While the unit is running press the timer button, the display will flash "0" 5 times. After the 5th flash, use the up and down buttons to adjust the duration in 1 hour increments between 1 to 24 hours. When the timer has elapsed, the unit will shutdown automatically.</p> <p><b>DELAYED START TIMER:</b> With the unit in standby, press the timer button, the display will flash "0" 5 times. After the 5th flash, use the up and down buttons to adjust the duration in 1 hour increments between 1 to 24 hours. After the timer has elapsed, the unit will start up in the same mode with the same settings as when it was turned off.</p>	
 UP AND DOWN	Used within cooling and heating modes to adjust the desired temperature 16-30°C. Also used while setting the timer to adjust the duration.	
SWING MODE	After machine turns on, press the "SWING" button, louver will swing continuously up and down; by pressing the button again the movement will stop and the louver remain in that position. Swing mode can only be adjusted from the remote, and will initially be turned on by default. the louver will close automatic once switch OFF the product.	
COMPRESSOR PROTECTION	There is a 3 minutes delay on power on. In order to protect the life of the compressor and electronic components please do not switch on the unit for at least 5 minutes after you turned the unit off.	

 <p>PTC electric heating function</p>	<p>The unit has an additional PTC electric heating element. When the weather conditions outside are bad, you can press the PTC button on the remote control to turn on the electric heating function to increase the heat. The heat power of the PTC is equal to 1000 W.</p> <p><b>PTC turn on</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Only in the heating mode, press the PTC button on the remote control to send the turn-on command to the unit. At this time, the remote control and the unit display  lights up at the same time.</li> <li>2. After the unit receives the remote control command, the system will carry out self-testing, PTC will work when the following points are satisfied at the same time. Otherwise, PTC cannot work.: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Unit is in heating mode.</li> <li>b. <math>T_w &lt; 25\text{ }^{\circ}\text{C}</math> (outdoor temperature keeps lower than <math>25\text{ }^{\circ}\text{C}</math> for 10 seconds ).</li> <li>c. <math>T_s - T_r \geq 5\text{ }^{\circ}\text{C}</math> (The Set temperature is more than 5 degrees higher than the Room temperature).</li> <li>d. Room temperature <math>T_r \leq 18\text{ }^{\circ}\text{C}</math>.</li> <li>e. Coil Temperature of evaporator <math>T_e \leq 48\text{ }^{\circ}\text{C}</math>.</li> <li>f. Compressor is keep working for 3 minutes.</li> <li>g. Aboved data is collected from 20S's continuous working.</li> </ol> </li> <li>3. PTC will stop working when the system self- testing detects one of the following points: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Outdoor temperature keeps higher than <math>28\text{ }^{\circ}\text{C}</math> for 10 seconds.</li> <li>b. The room temperature is greater than the setpoint.</li> <li>c. Room temperature <math>T_r \geq 23\text{ }^{\circ}\text{C}</math>.</li> <li>d. Compressor stop working.</li> <li>e. The ventilation stops or the fan is faulty.</li> <li>f. 4-way valve get disconnected.</li> <li>g. Coil Temperature of evaporator <math>T_e \geq 54\text{ }^{\circ}\text{C}</math> or sensor error.</li> <li>h. Unit didn't work in heating mode.</li> <li>i. Unit is in defrost function.</li> </ol> </li> </ol> <p><b>PTC turn off</b></p> <p>Presses the PTC button again or change to other mode to turn off PTC function, the  lights on remote control and the unit display will be off at the same time.</p> <p><b>NOTE:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The unit will work without PTC function as a default until the "PTC" button on remote control is pressed.</li> <li>• If unit is turn off, the PTC setting will be cleared, it need to be set again.</li> </ul>
--	--

## AMBIENT OPERATING TEMPERATURES

- indoor temperature:  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  -  $40\text{ }^{\circ}\text{C}$
- outdoor temperature in COOLING mode:  $0\text{ }^{\circ}\text{C}$  -  $40\text{ }^{\circ}\text{C}$
- outdoor temperature in HEATING mode:  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  -  $24\text{ }^{\circ}\text{C}$

## 6. WIFI SETUP AND SMART FEATURES

### WIFI SETUP

#### BEFORE YOU START

- Ensure your router provides a standard 2.4ghz connection.
- If your router is dual band ensure that both networks have different network names (SSID). The provider of your router / Internet service provider will be able to provide advice specific to your router.
- Place the air conditioner as close as possible to the router during setup.
- Once the app has been installed on your phone, turn off the data connection, and ensure your phone is connected to your router via WIFI.

### DOWNLOAD THE APP TO YOUR PHONE

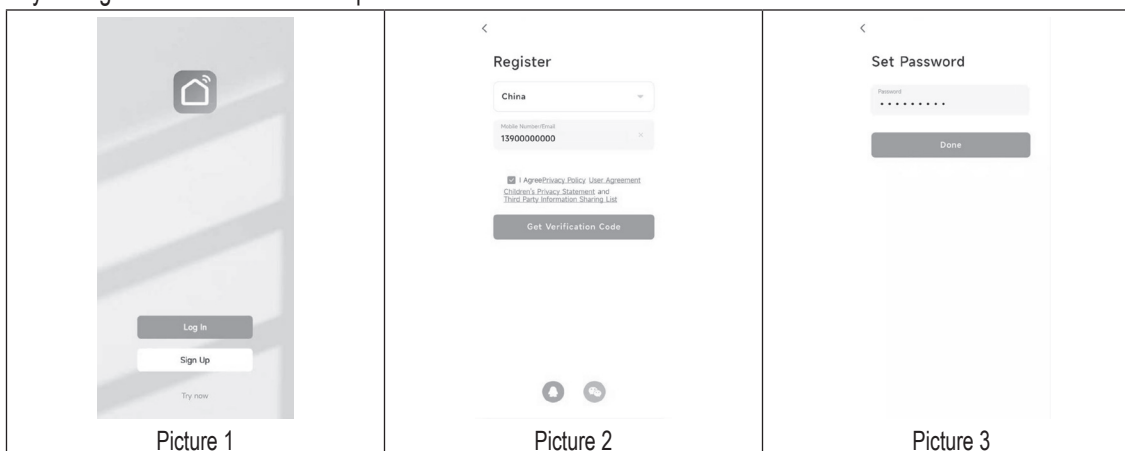
Download the "SMART LIFE" app, from your chosen app store, using the QR codes below, or by searching for the app in your chosen store.



## REGISTER THE APP

If you don't have an App account , register an account or sign in with verification code by SMS. This page describes the registration process.

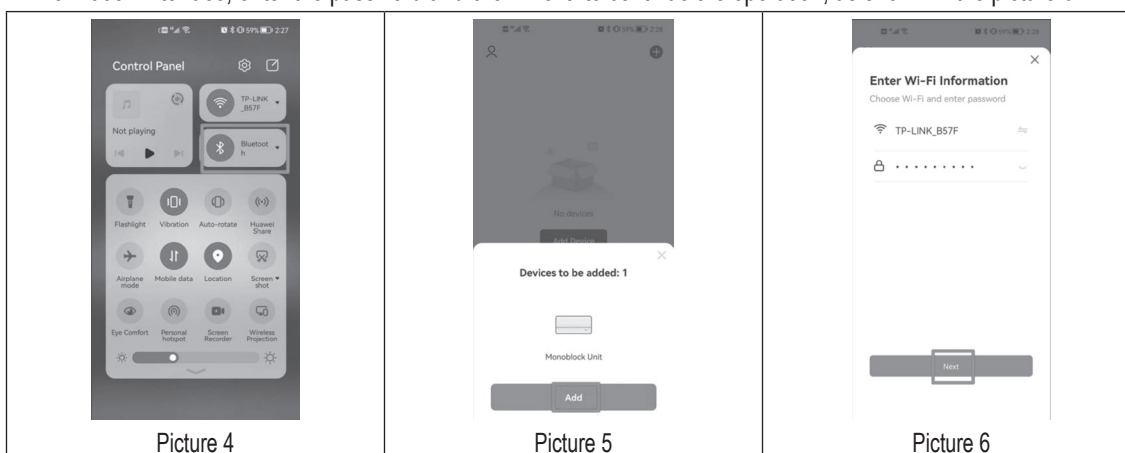
1. Press on the "Sign Up" button at the bottom of the screen, as shown in the picture 1.
2. The system automatically recognizes your country/ area. You can also select your country code manually. Enter your mobile phone number/ email address and tap "Get verification code", as shown in the picture 2.
3. If you choose the mobile number option, then enter the verification code in the message sent to you by SMS. Set a password as prompted and press "Done" to finish your registration. as shown in the picture 3.



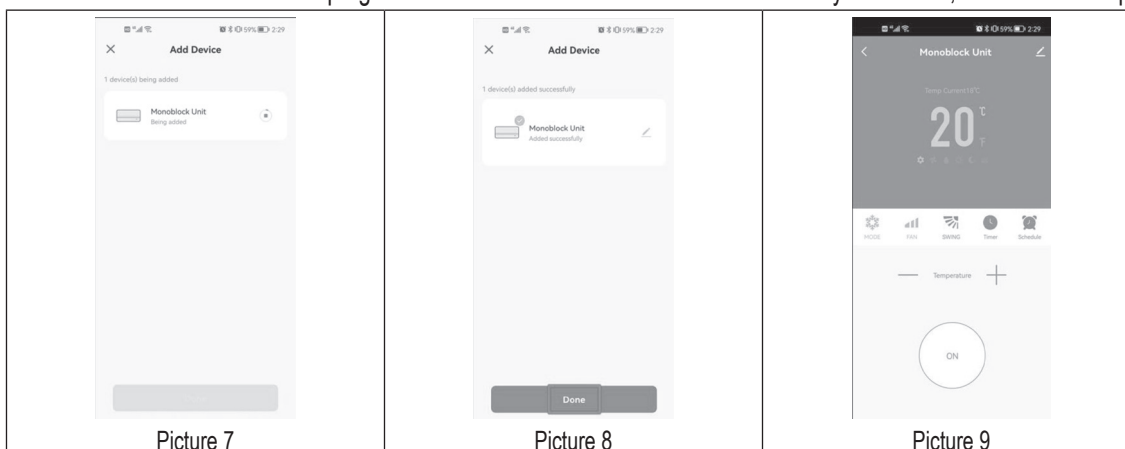
## CONNECTING USING BLUETOOTH & WIFI

Before initiating the connection, make sure the unit is in standby mode and the phone connected to the wifi network.

1. Press the "Fan" button for 3s, you will hear prompt tone and the WiFi indicator will flash.
2. Open the Bluetooth of your phone, as shown in the picture 4.
3. When the device is powered on and to be connected, the connected Bluetooth device will pop up automatically after opening the App for a moment. Click "Add" button for connection, as shown in the picture 5.
4. Enter the Wi-Fi information interface, enter the password and click "Next" to continue the operation, as shown in the picture 6.



5. Enter the device connection interface after the progress bar is finished and the device is successfully connected, as shown in the picture 7,8,9.



\*Due to continuous development of the app, the layout and available features may be subject to change.

## 7. TROUBLESHOOTING

Do not repair or disassemble the air conditioning. Unqualified repair will invalidate the warranty and may lead to failure, causing injuries and property damage. Only use it as directed in this user manual and only perform operations advised here.

Problem	Reasons	Solutions
The air conditioner does not work.	There is no electricity.	Check the unit is plugged in, and the socket is working normally.
	The ambient temperature is too low or too high.	Only use to use the machine with a room temperature between -10 and 40°C.
	In cooling mode, the room temperature is lower than the desired temperature; in heating mode, the room temperature is higher than the desired temperature.	Adjust the desired room temperature.
	In dehumidification (dry) mode, the ambient temperature is low.	Ensure that the room temperature is above 17°C for dry mode.
	There is direct sunlight.	Use curtains to reduce heat from the sun.
The cooling or heating effect is poor.	Doors or windows are open; there are a lot of people; or in cooling mode, there are other sources of heat.	Close doors and windows; increase air conditioning power.
	The filters screen is dirty.	Clean or replace the filter screen.
	The air inlet or outlet is blocked.	Clear obstructions; make sure the unit is installed as per the instructions.
The air conditioner is leaking.	The unit is not straight.	Use a spirit level to check the unit is horizontal, if not remove from the wall and Straighten.
	The drain pipe is blocked.	Check the drain pipe to ensure it is not blocked or constricted.
Compressor does not work.	Overheat protection operational.	Wait for 3 minutes until the temperature is lowered, and then restart the machine.
The remote control does not work.	The remote control is not aligned with the direction of the remote-control receiver.	Let the remote control get close to the air conditioner, and make sure that the remote control directly faces to the direction of the remote-control receiver.
	Batteries poor.	Replace batteries.

If problems not listed in the table occur or recommended solutions do not work, please contact the service centre.

## ERROR CODES

Fault Code	Fault Description	Fault Code	Fault Description
F1	Compressor IPM error	P8	Zero-crossing fault detection
F2	PFC/IPM error	PA	Return air sensor temperature abnormal protection
F3	Compressor start error	PC	Coil tube overload protection(outdoor)
F4	Compressor running out of step	PE	Abnormal refrigerant circulation
F5	Location detection loop failure	PH	Exhaust temperature protection
F6	PCB communication error	E0	Sensor on suction pipe error
F7	Coil sensor error (outdoor)	E1	Temperature sensor error
F8	Sensor on suction pipe error	E2	Sensor error on indoor coil tube
FA	Phase current over current protection	E3	DC fan Feedback failure
FE	EE error (outdoor)	E4	Communication error
FL	Water-full protection	E5	Water-splash motor error
P1	Over-heat protection on top of compressor	E6	Temperature sensor error(outdoor)
P2	Dc bus voltage Under voltage protection	E7	Fan motor error(outdoor)
P3	AC Input voltage protection	E8	Fan feedback fault
P4	AC over-current protection	EE	EE error
P5	AC under voltage protection	EA	Reversing fault of four-way valve
P6	Coil tube overload protection	Eb	Fluoride deficiency protection
P7	Defrost protection on coil tube		

## **8. CLEANING**

1. Ensure the machine is unplugged before maintenance.
2. Do not use gasoline or other chemicals to clean the unit.
3. Do not wash the unit directly.
4. If the air conditioner is damaged, please contact the dealer or repair shop.
5. Wipe the outside with a damp cloth, and then thoroughly dry the equipment with a dry cloth. Do not allow water or harmful substances to enter the machine. Do not use gasoline or other chemicals to clean the unit.
6. Keep the filters clean. Under normal conditions, the filters only need to be cleaned every three weeks (Approx.). Since the filters remove airborne particles, cleaning may be required more frequently depending on the air quality.



## **H FALI KLÍMA HŐSZIVATTYÚVAL ÉS WIFI OKOSALKALMAZÁSSAL**

### **1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**



#### **FONTOS!**

**A KLÍMABERENDEZÉSEKET MINDIG ÁLLÓ ÁLLAPOTBAN KELL TÁROLNI ÉS SZÁLLÍTANI, KÜLÖNBEN A KOMPRESSZOR JAVÍTHATATLAN KÁROSODÁST OKOZHAT; KÉTSÉG ESETÉN JAVASOLJUK, HOGY A TELEPÍTÉS UTÁN VÁRJON LEGALÁBB 24 ÓRÁT, MIELŐTT BEINDÍTANÁ A KÉSZÜLÉKET.**

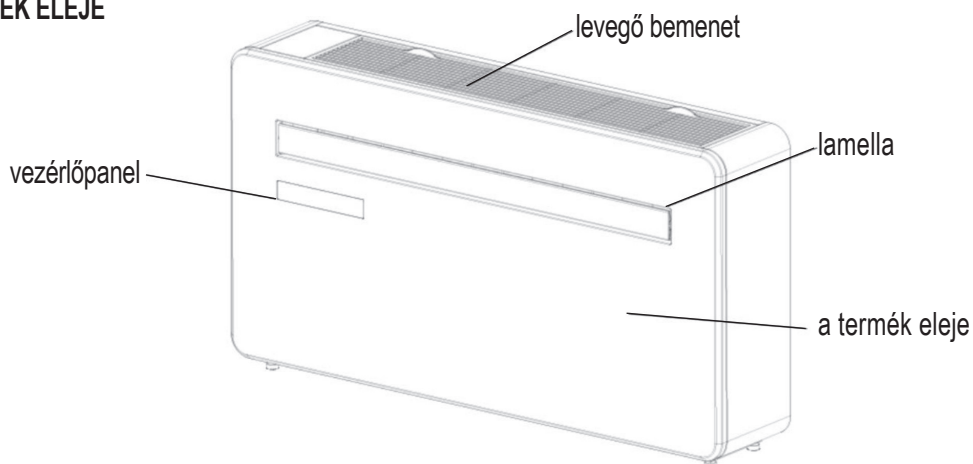
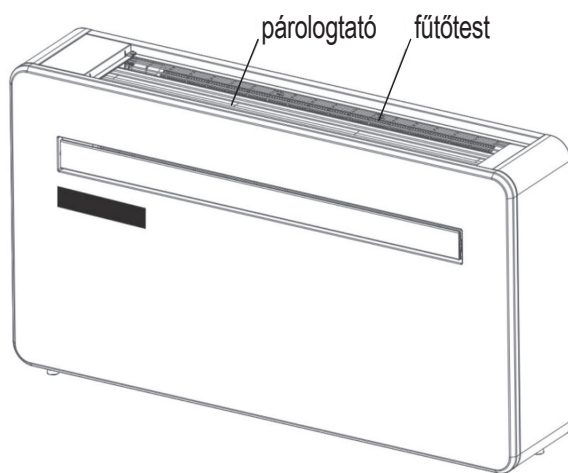
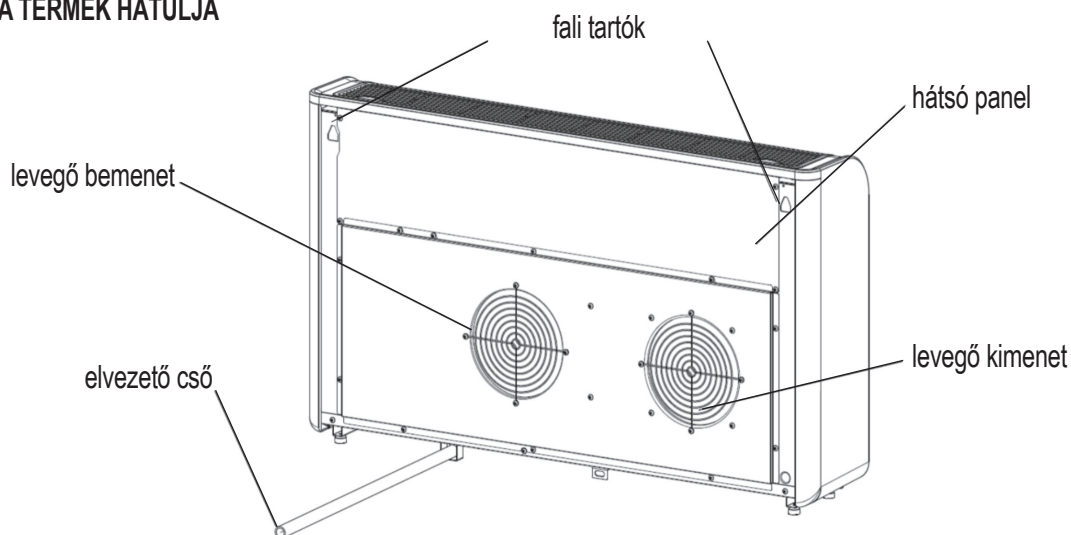
#### **Figyelmeztetések**

- A készülék telepítése és/vagy üzemeltetése előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat.
- Ez a készülék kizárólag beltéri használatra készült.
- A készüléket csak 220-240 V / 50 Hz földelt aljzathoz szabad csatlakoztatni.
- A telepítést a készülék használati országának előírásaival összhangban kell végezni.
- Ha kétségei vannak az elektromos hálózat alkalmasságával kapcsolatban, ellenőriztesse, és szükség esetén módosítsa azt szakképzett villanyszerelővel.
- Ez a légkondicionáló tesztelt és biztonságosan használható. Azonban, mint minden elektromos készülék esetében, óvatosan használja.
- Szétszerelés, összeszerelés vagy tisztítás előtt áramtalanítsa a készüléket.
- Kerülje a készülék mozgó alkatrészeinek megérintését.
- Soha ne dugja be az ujját, ceruzát vagy más tárgyat a védőburkolaton keresztül.
- Ez a készülék nem alkalmas csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek (beleértve a gyermekeket is) általi használatra. A készülék használata nem javasolt olyan személyek számára, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással, kivéve, ha egy, a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy eligazítást nyújt a készülék használatáról.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekeket a készülékkel.
- Ne tisztítsa a készüléket permetezéssel vagy vízbe merítéssel.
- Soha ne csatlakoztassa a készüléket hosszabbító kábelrel elektromos aljzathoz. Ha nincs aljzat, szakképzett villanyszerelőnek kell telepítenie.
- Ne üzemeltesse a készüléket, amíg az a jelen kézikönyvben található útmutatásoknak megfelelően teljes körűen be nem lett szerelve.
- Soha ne üzemeltesse a készüléket, ha a kábel vagy a csatlakozódugó sérült. Győződjön meg arról, hogy a tápkábel nincs megfeszítve, és nincs kitéve éles tárgyaknak/széleknek.
- A sérült tápkábelt a veszélyek elkerülése érdekében a gyártónak vagy szakképzett villanyszerelőnek kell kicserélnie.
- A rendszeres tisztításon vagy a szűrőcserén kívüli bármilyen szervizelést hivatalos szervizképviselőnek kell elvégeznie. Ennek be nem tartása esetén a garancia érvényét vesztheti.
- Ne használja a készüléket rendeltetésétől eltérő célra.
- Kerülje a klímaberendezés újraindítását, amíg el nem telt 3 perc a kikapcsolás óta. Ez megakadályozza a kompresszor károsodását.
- Soha ne használja a hálózati csatlakozódugót kapcsolóként a klímaberendezés be- és kikapcsolásához. Használja a mellékelt BE/KI gombot, amely a kezelőpanelen található.
- A készüléket tilos mosókonyhában vagy nedves helyiségekben telepíteni.
- A készüléket olyan helyiségben kell telepíteni, ahol nincsenek gyújtóforrások (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy működő elektromos fűtőberendezés).
- A készüléket szilárd, függőleges falra kell telepítenie egy hozzáértő személynek. Az elektromos hálózatot csak a telepítés befejezése után szabad csatlakoztatni.
- Az R290 hűtőközeg megfelel az európai környezetvédelmi irányelveknek.
- Az R290 alacsony, 3-as GWP-vel (globális felmelegedési potenciállal) rendelkezik.
- A klímaberendezés körülbelül 298 g R290 hűtőközeggazt tartalmaz.
- Ne telepítse és ne tárolja nem szellőző, egységenként 16 m<sup>2</sup>-nél kisebb területen. A helyiségnek olyannak kell lennie, hogy megakadályozza a hűtőközeg gáz esetleges szivárgásának stagnálását, mivel tűz- vagy robbanásveszély áll fenn, ha a hűtőközeg elektromos fűtőtestekkel, kályhakkal vagy más gyújtóforrásokkal érintkezik.
- Ha a készüléket nem szellőző helyiségben telepítik, használják vagy tárolják, a helyiségnek olyannak kell lennie, hogy megakadályozza a hűtőközeg gáz esetleges szivárgásának stagnálását, mivel tűz- vagy robbanásveszély áll fenn, ha a hűtőközeg elektromos fűtőtestekkel, kályhakkal vagy más gyújtóforrásokkal érintkezik.
- A hűtőközeg gáz szagtalan lehet.
- Ne használja a terméket, és forduljon tanácsért a kereskedőhöz, ha a készülékben olyan sérülés keletkezett, amely veszélyeztethette a hűtőrendszert.
- A készüléken bármilyen javítást vagy karbantartást csak megfelelően képzett szerelő végezhet. A készülék felnyitása és szervizelése előtt a hivatalos szerelőnek rendelkeznie kell a gyártó szervizkönyvének egy példányával, és be kell tartania a benne található biztonsági információkat a veszélyek minimalizálása érdekében.
- A hűtőrendszert nem szabad perforálni vagy kilyukasztani.

**Energiatakarékosági és a készülék biztonsági védelmére vonatkozó tippek:**

- Ne takarja le és ne korlátozza a kimeneti vagy bemeneti rácsból érkező légáramlást.
- Tartsa tisztán a szűrőket. Normál körülmények között a szűrőket csak háromhetente egyszer kell tisztítani (körülbelül). Mivel a szűrők eltávolítják a levegőben szálló részecskéket, a levegő minőségétől függően gyakrabban is szükség lehet tisztításra.
- Az első indításkor állítsa a ventilátor sebességét maximálisra, a termosztátot pedig 4-5 fokkal alacsonyabbra az aktuális hőmérsékletnél. Ezután állítsa a ventilátor kapcsolóját alacsonyra, és a termosztátot a kívánt beállításra.
- A készülék védelme érdekében javasoljuk, hogy ne használja a hűtési üzemmódot, ha a környezeti hőmérséklet magasabb, mint 40 °C.

MEGJEGYZÉS: Egyes képek és információk eltérhetnek a végleges terméktől. Ez a folyamatos termékfejlesztésnek köszönhető.

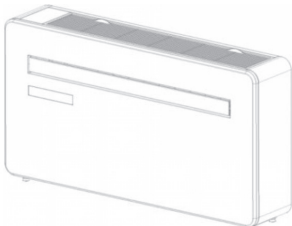
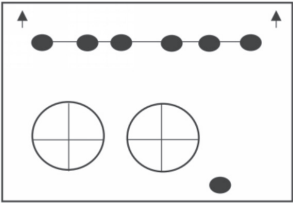
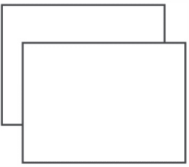




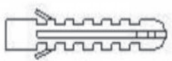


**2. TERMÉK ÁTTEKINTÉS****TERMÉKRAJZ****A TERMÉK ELEJE****A TERMÉK HÁTULJA**

A szűrő kinyitása után a PTC fűtőtestet és a párolgató egységet ne érintse meg, mert megvághatja vagy leforrázhatja magát.

## JELLEMZŐK

- Egyszerű kezelés.
- Önpárologtató funkció energiatakarékos technológiával.
- Elegáns kialakítás, amely zökkenőmentesen illeszkedik bármilyen stílusú otthonba.
- Világos LED kijelző – jelzi a hőmérsékletet és az aktuális üzemmódot.
- Be- és kikapcsolás időzítő funkció – lehetővé teszi az egység működésének kiválasztását.
- WIFI alkalmazásvezérlés további funkciókat biztosít.
- Három fokozatú ventilátorsebesség.
- Négy üzemmód minden igény kielégítésére, beleértve: Hűtés / Fűtés / Ventilátor / Szárítás
- Csendes működés opció, tökéletes a pihentető alváshoz.
- Falra szerelhető légkondicionáló.



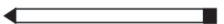
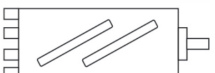
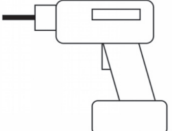



## TARTALOM

		
légkondicionáló	fali sablon	műanyag csatorna lap (x2)
		
fali tartó	távírányító	szellőzőfedél összeállított csomag (x2)
		
rögzítő lemez+ 2 db menetfúró csavar (4x10 mm)	7 db fali tipli (8x40 mm)	7 db csavar (5x60 mm)
		
tömítőszalag		

\* Csak szemléltető célokat szolgáló ábrák

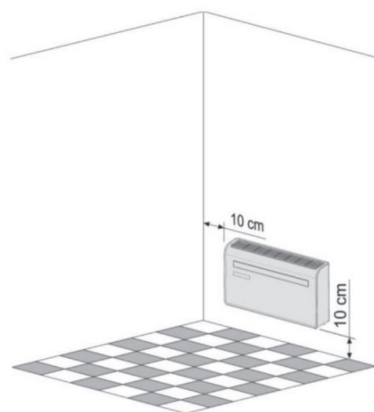
## 3. TELEPÍTÉS

### TELEPÍTÉSHEZ SZÜKSÉGES ESZKÖZÖK

		
vízmérték	mérőszalag	ceruza
		
180 mm-es magfúró	fúró	szike
		
8 mm fúrószár	25 mm fúrószár	

A TELEPÍTÉS MEGKEZDÉSE ELŐTT KÉRJÜK, GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY MINDEN MEGFELELŐ FELSZERELÉSSSEL RENDELKEZIK, ÉS MEGÉRTETTE A TELEPÍTÉS LÉPÉSEIT. KÉTSÉG ESETÉN SZAKEMBERHEZ KELL FORDULNIA TANÁCSÉRT. A SZERELŐNEK MEG KELL GYŐZŐDNIE ARRÓL, HOGY A KLÍMABERENDEZÉS TERVEZETT HELYE MEGFELELŐ, ÉS HOGY NINCSENEK KÁBELEK ÉS CSÖVEK A FALON BELÜL, VALAMINT NINCSENEK EGYÉB AKADÁLYOK A FALON RÖGZÍTVE, AMELYEK VESZÉLYT JELENTENEK ÉS/VAGY AKADÁLYOZHATJÁK A TELEPÍTÉS BEFEJEZÉSÉT.

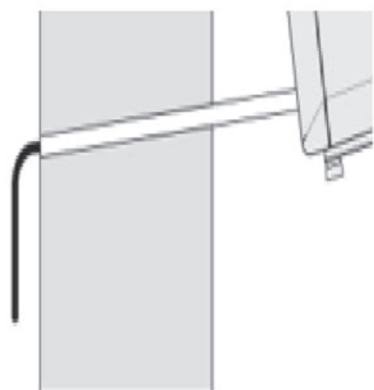
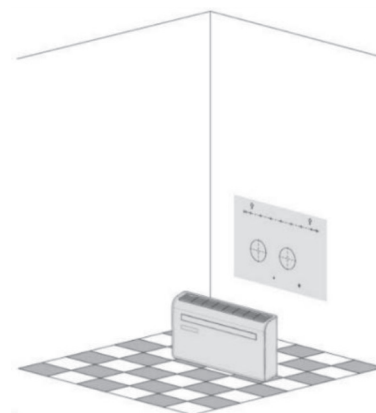
## TELEPÍTÉS



Ezt a készüléket külső falra kell telepíteni, mivel a szellőzés közvetlenül a hátulján keresztül történik. Győződjön meg róla, hogy a fal sík, szilárd és megbízható.

Hagyjon legalább 10 cm helyet a készülék bal, jobb oldalán és alatt. A készülék felett legalább 20 cm helyet kell hagyni a zavartalan légáramlás érdekében, és tartsa távol a függönyöktől, növényektől, csaptelepektől, bútoroktól és egyéb készülékektől.

Ragassza a mellékelt telepítési sablonpapírt a falra, ügyelve arra, hogy a referenciavonal vízszintes legyen.



Használjon 180 mm-es magfúrót a két lyuk fúrásához a készülék szellőzéséhez, ügyelve arra, hogy mindkét lyuk a sablonhoz igazodjon. Győződjön meg arról, hogy a lyukak lefelé néző szögben (minimum 5 fok) állnak, és a sablonhoz igazodnak.

A lefolyócső furatát 25 mm-es fúróval kell fúrni.

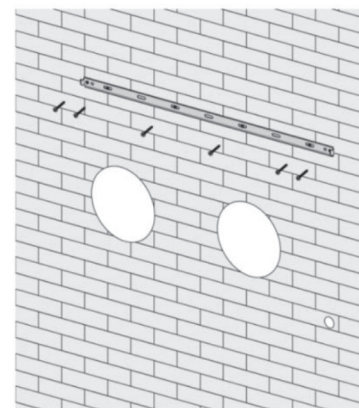
Ügyeljen arra, hogy a furat lefelé néző szögben legyen (minimum 5 fok), hogy a víz megfelelően lefolyhasson.

A sablon segítségével jelölje meg a csavarok helyét a fali konzolhoz, vízmértékkel pedig győződjön meg arról, hogy egyenes és vízszintes legyen.

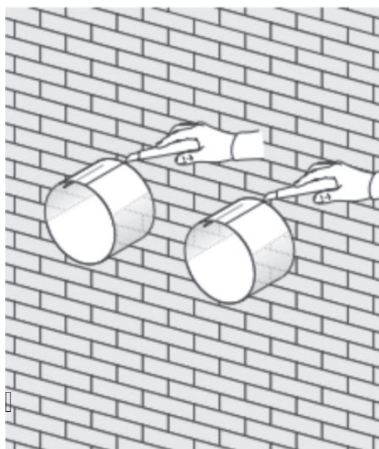
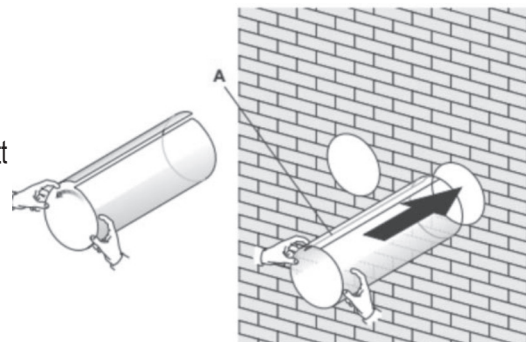
Fúrja ki a megjelölt lyukakat egy megfelelő 8 mm-es fúróval, és helyezze be a tipliket. Igazítsa a fali konzolhoz a lyukakat, és rögzítse a sánt a helyére a mellékelt csavarokkal.

Győződjön meg arról, hogy a fali konzol biztonságosan rögzítve van a falhoz, és hogy nem áll fenn a készülék felborulásának vagy leesésének veszélye.

Megjegyzés: A gép akkor teljesít a legjobban, ha legfeljebb 240 mm vastagságú falra szerelik fel.

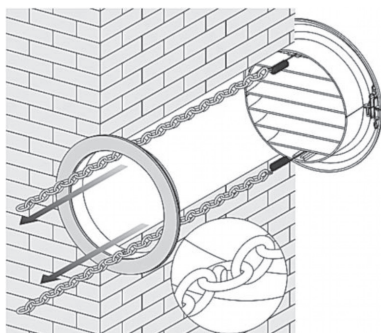
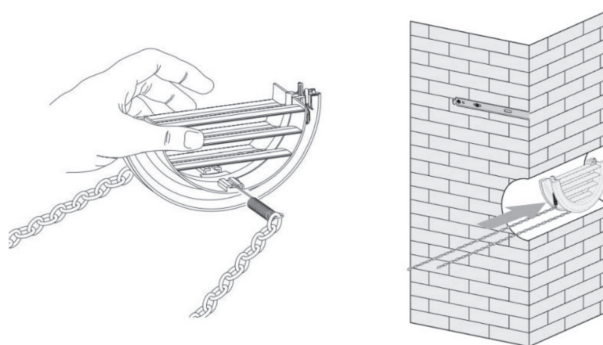


Tekerje a műanyag szellőzőlapokat csővé, és belülről vezesse be azokat a korábban elkészített lyukakba. Győződjön meg arról, hogy a csövek a belső fallal egy síkban vannak.



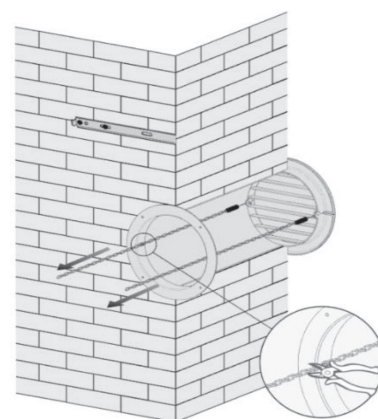
Menjen ki, és vágja le a felesleges szellőzőcsövet egy éles késsel, ügyelve arra, hogy a széle a lehető legtisztább maradjon.

Helyezze a szellőzőfedél beltéri rögzítőgyűrűjét a szellőzőnyílás beltéri oldalára. Ezután hajtsa félbe a külső szellőzőfedelelet. Rögzítse a láncokat a szellőzőfedél mindkét oldalához, mielőtt a fedelet a szellőzőnyíláson keresztül kifelé csúsztatná.



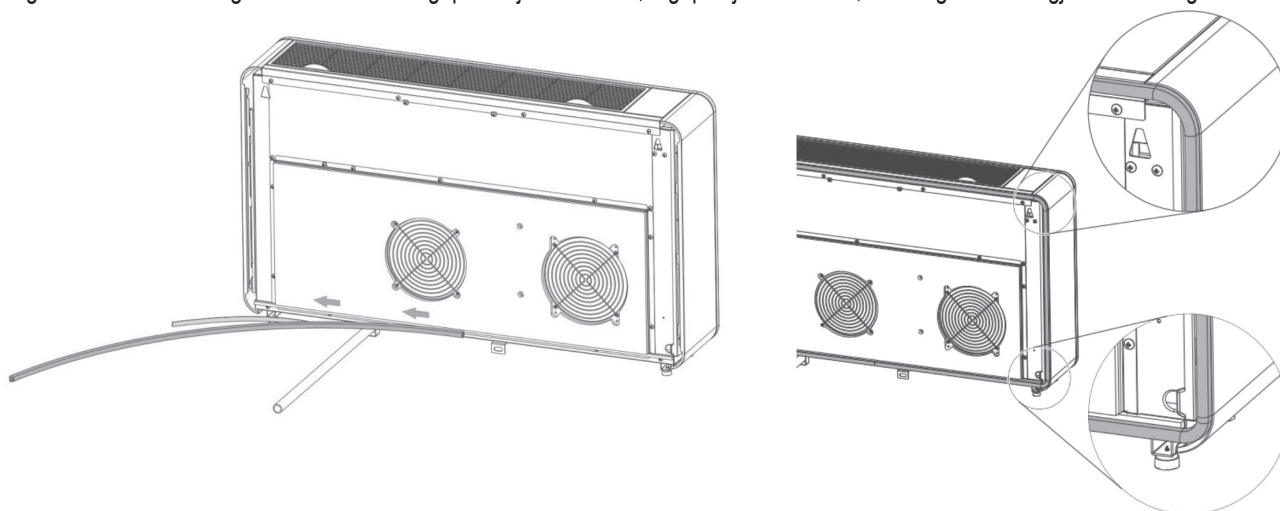
Bontsa ki a külső burkolatot, mielőtt a láncokat a belső rögzítőgyűrűbe akasztva szorosan rögzítené. Ez szilárdan a helyén tartja a külső burkolatot. Ismételje ezt meg a második szellőzőnyílással.

Miután a láncok fel vannak szerelve és rögzítve vannak, a felesleges láncot le kell vágni.



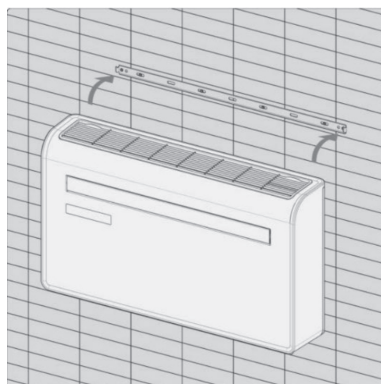


Ragassza a tömítőszalagot a tartozékokra a gép hátuljának szélén, a gép teljes kerületén, szükség esetén vágja le a felesleges hosszúságot.



**Megjegyzés:**

1. A tömítőszalagot a gép szélére kell ragasztani, az 1. ábrán látható módon.
2. A ragasztás során fokozatosan húzza le a tömítőszalag védőrétegét.
3. Először a gép aljáról ragassza fel.
4. A sarkot a 2. ábrán látható módon kell ragasztani.
5. A nem megfelelő ragasztás extra zajt okozhat.

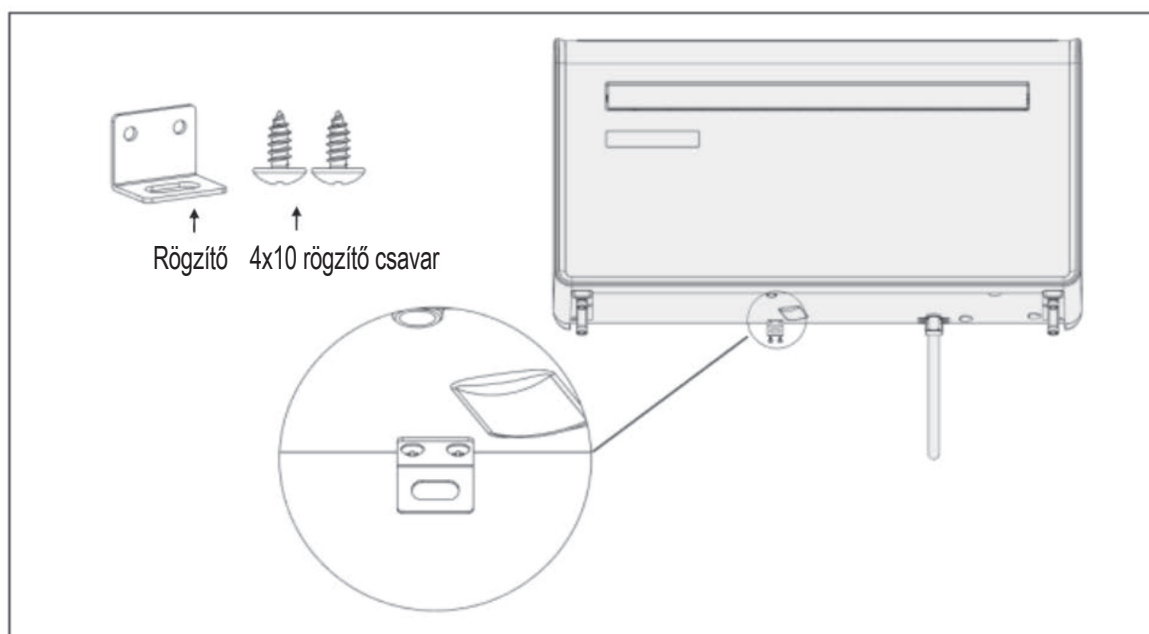


Emelje fel a készüléket a falra, igazítsa a felfüggesztő lyukakat a fali konzol kampóihoz, és óvatosan fektesse a helyére.

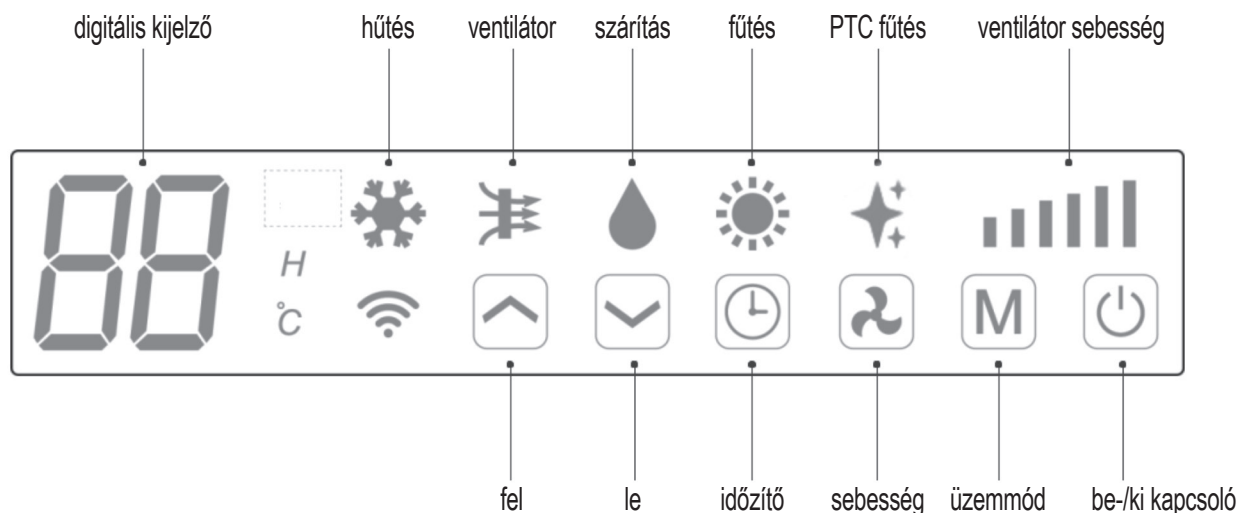
Ezzel egyidejűleg csúsztassa át a lefolyócsövet a lefolyónyíláson.

**MEGJEGYZÉS:**

- 1.: Kérjük, győződjön meg arról, hogy a termék hátulja szorosan rögzítve van a falhoz a további rezgés és zaj elkerülése érdekében.
- 2.: A külső vízvezeték végét nyílt térbe vagy lefolyóba kell helyezni. Kerülje a lefolyócső sérülését vagy szűkülését, hogy a készülékből a folyadék kiürülhessen.
- 3.: A gumi talpbetét csak a készülék aljának védelmére szolgál a kidörzsölődéstől, mielőtt a készüléket a falra szerelné.



#### 4. MŰKÖDÉS VEZÉRLŐPANEL

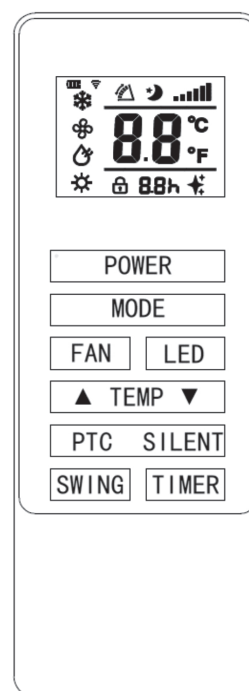


#### TÁVIRÁNYÍTÓ













A légkondicionáló a távirányítóval vezérelhető. Két AAA elem szükséges hozzá.


MEGJEGYZÉS: A funkciókkal kapcsolatos további részletek a következő oldalon találhatók.

<b>POWER</b>	A készülék be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a BE-/KI kapcsoló gombot.
<b>MODE</b>	A MODE gombbal válthat hűtés, fűtés, ventilátor és szárítás üzemmódok között.
<b>FAN</b>	Nyomja meg a FAN gombot a magas, közepes és alacsony ventilátorsebesség közötti váltáshoz.
<b>LED</b>	Nyomja meg a LED gombot a készülék LED háttérvilágításának be- vagy kikapcsolásához, ezzel alvási üzemmódot is kiválaszthat.
<b>▲</b>	Nyomja meg a FEL gombot a kívánt hőmérséklet vagy időzítő időtartamának növeléséhez.
<b>▼</b>	A kívánt hőmérséklet vagy időzítő időtartamának csökkentéséhez nyomja meg a LE gombot.
<b>PTC</b>	A PTC gomb megnyomásával be- vagy kikapcsolhatja a PTC elektromos fűtőberendezést. (Csak fűtés üzemmódban aktiválódik.)
<b>SILENT</b>	Nyomja meg a csendes üzemmódhoz. Néma üzemmódban a zaj alacsonyabb lesz, a ventilátor alacsony sebességgel működik, a frekvencia alacsony.
<b>SWING</b>	Nyomja meg a zsalu lengésének be- és kikapcsolásához. (Csak a távirányítóval és az alkalmazással aktiválható.)
<b>TIMER</b>	Nyomja meg a TIMER gombot az automatikus be-/kikapcsolás beállításához.



## 5. FUNKCIÓK

 POWER	A készülék be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a „BE/KI KAPCSOLÓ” gombot.	
 MODE		Nyomja meg a gombot a 4 különböző mód közötti váltáshoz. A kijelzőn megjelenik az aktuálisan kiválasztott mód szimbóluma.
	 COOLING	A hűtési funkció lehetővé teszi, hogy a légkondicionáló lehűtse a helyiséget, és egyidejűleg csökkentse a levegő páratartalmát. A kívánt hőmérséklet a növelő és csökkentő gombbal 16°C és 30°C között állítható. A ventilátor sebessége szintén a sebességszabályozó gombbal állítható.
	 DRY	A Szárítás üzemmód kivonja a nedvességet a levegőből, amelyet a beépített lefolyócsövön keresztül vezet el a szabadba. A ventilátor sebessége szárítás üzemmódban nem állítható.
	 FAN	Ventilátor üzemmódban a készülék keringteti a helyiség levegőjét, és nem hűt, nem fűt és nem pámentesít. A ventilátor sebessége a Speed gombbal állítható, de a kívánt hőmérséklet nem állítható be.
	 HEATING	A fűtés funkció lehetővé teszi a légkondicionáló számára a helyiség fűtését. A kívánt hőmérséklet a növelés és csökkentés gombbal 16°C és 30°C között állítható. A ventilátor sebessége szintén a sebességszabályozó gombbal állítható.
 SL SILENT		A csendes üzemmód aktiválható az alkalmazásból vagy a távirányítóról, illetve a készülék kezelőpaneljén található „⌚+” gomb egyidejű megnyomásával. Csak hűtési vagy fűtési üzemmódban működik, a ventilátor sebessége alacsonyra vált, és a zajszint is alacsonyabb lesz.
 FAN SPEED		Nyomja meg a ventilátor sebességének Alacsony, Közepes és Magas közötti váltásához. A ventilátor sebessége nem állítható Szárítás vagy Csendes üzemmódban.
 TIMER	A klímaberendezés 24 órás időzítővel rendelkezik, amellyel beállítható a késleltetett indítás vagy a beállított működési időszak.	
	<p><b>KIKAPCSOLÁSI IDŐZÍTŐ:</b> A készülék működése közben nyomja meg az időzítő gombot, a kijelzőn ötször felvillan a „0”. Az ötödik villanás után a fel és le gombokkal állítsa be az időtartamot 1 és 24 óra között, óránkénti lépésekben. Az időzítő lejártá után a készülék automatikusan kikapcsol.</p> <p><b>KÉSLELTETETT BEKAPCSOLÁS:</b> Készenléti állapotban nyomja meg az időzítő gombot, a kijelzőn ötször felvillan a „0”. Az ötödik villanás után a fel és le gombokkal állítsa be az időtartamot 1 és 24 óra között, óránkénti lépésekben. Az időzítő lejártá után a készülék ugyanabban az üzemmódban és ugyanazokkal a beállításokkal indul el, mint amilyenekkel kikapcsoláskor volt érvényben.</p>	
 INCREASE AND DECREASE	Hűtési és fűtési üzemmódokban használható a kívánt hőmérséklet beállításához 16-30°C között. Az időzítő beállításakor is használható az időtartam beállításához.	
SWING MODE	A gép bekapcsolása után nyomja meg a „SWING” gombot, a zsalu folyamatosan fel és le fog lengeni; a gomb újbóli megnyomásával a mozgás leáll, és a zsalu ebben a helyzetben marad. A lengési mód csak a távirányítóval állítható, és alapértelmezés szerint be van kapcsolva. A zsalu automatikusan bezárul a termék kikapcsolása után.	
KOMPRESSZOR VÉDELEM	A bekapcsolás 3 perces késleltetéssel történik. A kompresszor és az elektronikus alkatrészek élettartamának védelme érdekében kérjük, hogy a készüléket a kikapcsolást követően legalább 5 percig ne kapcsolja be.	

 <p>PTC elektromos fűtési funkció</p>	<p>A készülék egy további PTC elektromos fűtőelemmel rendelkezik. Rossz időjárási körülmények között a távirányító PTC gombjának megnyomásával bekapcsolhatja az elektromos fűtési funkciót a fűtés növelése érdekében. A PTC fűtőt teljesítménye 1000 W.</p> <p><b>PTC bekapcsolása</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Csak fűtés üzemmódban nyomja meg a távirányító PTC gombját a bekapcsolási parancs elküldéséhez az egységnek. Ekkor a távirányító és az egység kijelzője egyszerre világít.</li> <li>2. Miután az egység megkapja a távirányító parancsát, a rendszer öntesztet végez. A PTC akkor működik, ha a következő pontok egyszerre teljesülnek. Ellenkező esetben a PTC nem működik: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Az egység fűtés üzemmódban van.</li> <li>b. <math>T_w &lt; 25\text{ °C}</math> (a kültéri hőmérséklet 10 másodpercig <math>25\text{ °C}</math> alatt marad).</li> <li>c. <math>T_s - T_r \geq 5\text{ °C}</math> (a beállított hőmérséklet több mint 5 fokkal magasabb, mint a szobahőmérséklet).</li> <li>d. Szobahőmérséklet <math>T_r \leq 18\text{ °C}</math>.</li> <li>e. Az elpárologtató tekercshőmérséklete <math>T_e \leq 48\text{ °C}</math>.</li> <li>f. A kompresszor 3 percig működik.</li> <li>g. A fenti adatokat a 20S folyamatos működéséből gyűjtik.</li> </ol> </li> <li>3. A PTC leáll, ha a rendszer önellenőrzése a következő pontok egyikét észleli: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. A kültéri hőmérséklet 10 másodpercig <math>28\text{ °C}</math> felett marad.</li> <li>b. A szobahőmérséklet magasabb, mint a beállított érték.</li> <li>c. A szobahőmérséklet <math>T_r \geq 23\text{ °C}</math>.</li> <li>d. A kompresszor leáll.</li> <li>e. A szellőzés leáll, vagy a ventilátor hibás.</li> <li>f. A 4 utas szelep le van választva.</li> <li>g. A párologtató tekercsének hőmérséklete <math>T_e \geq 54\text{ °C}</math> vagy érzékelőhiba.</li> <li>h. Az egység nem működött fűtési üzemmódban.</li> <li>i. Az egység leolvasztási funkcióban van.</li> </ol> </li> </ol> <p><b>PTC kikapcsolása</b></p> <p>A PTC gomb újbóli megnyomásával vagy másik üzemmódba váltással kikapcsolhatja a PTC funkciót. A távirányítón és a készülék kijelzőjén lévő lámpák egyidejűleg kialszanak.</p> <p><b>MEGJEGYZÉS:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Az egység alapértelmezés szerint PTC funkció nélkül működik, amíg a távirányítón lévő „PTC” gombot meg nem nyomják.</li> <li>• Ha a készülék ki van kapcsolva, a PTC beállítás törlődik, és újra kell állítani.</li> </ul>
--	---

## KÖRNYEZETI MŰKÖDÉSI HŐMÉRSÉKLETEK

- beltér hőmérséklete:  $-10\text{ °C}$  -  $40\text{ °C}$
- kültéri hőmérséklet HŰTÉS üzemmódban:  $0\text{ °C}$  -  $40\text{ °C}$
- kültéri hőmérséklet FŰTÉS üzemmódban:  $-10\text{ °C}$  -  $24\text{ °C}$

## 6. WIFI BEÁLLÍTÁS ÉS OKOS FUNKCIÓK

### WIFI BEÁLLÍTÁS

#### KEZDÉS ELŐTT

- Győződjön meg arról, hogy a router szabványos 2,4 GHz-es kapcsolatot biztosítja.
- Ha a router kétsávos, győződjön meg arról, hogy mindkét hálózathoz eltérő hálózati neve (SSID) van. A router szolgáltatója/internetszolgáltatója tud tanácsot adni a routerre vonatkozóan.
- A beállítás során helyezze a légkondicionálót a lehető legközelebb a routerhez.
- Miután telepítette az alkalmazást a telefonjára, kapcsolja ki az adatkapcsolatot, és győződjön meg arról, hogy a telefon WIFI-n keresztül csatlakozik a routerhez.

### TÖLTSE LE AZ ALKALMAZÁST A TELEFONJÁRA

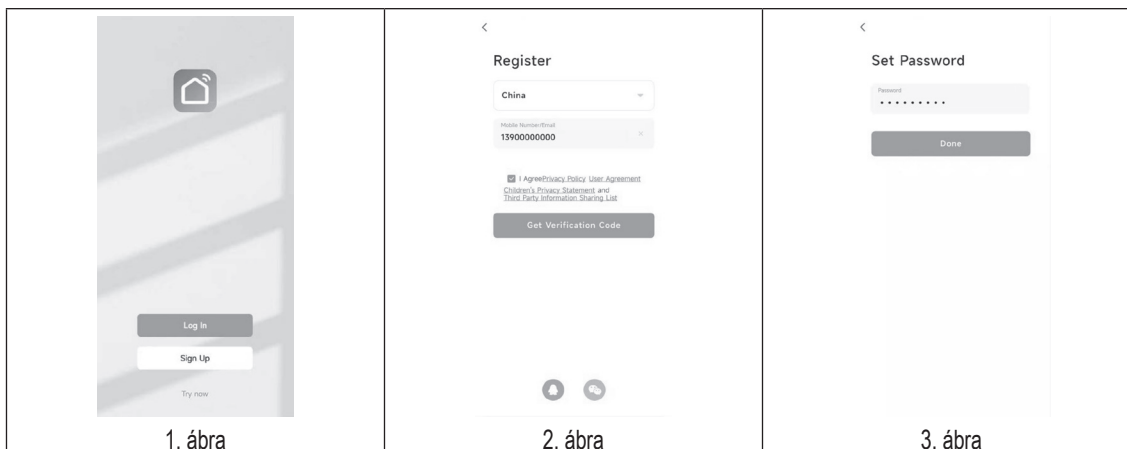
Töltse le a „SMART LIFE” alkalmazást a kiválasztott alkalmazásboltból az alábbi QR-kód segítségével, vagy keresse meg az alkalmazást a kiválasztott áruházban.



## REGISZTRÁLJA AZ ALKALMAZÁST

Ha nincs alkalmazásfiókja, regisztráljon egyet, vagy jelentkezzen be SMS-ben kapott ellenőrző kóddal. Ez az oldal a regisztrációs folyamatot ismerteti.

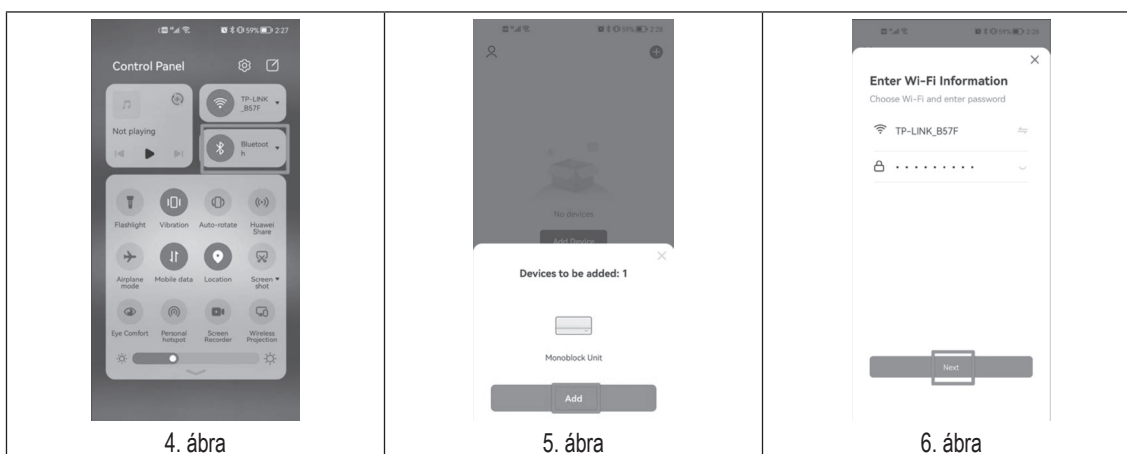
1. Nyomja meg a képernyő alján található „Regisztráció” gombot, ahogy az az 1. képen látható.
2. A rendszer automatikusan felismeri az országát/területét. Az országkódot manuálisan is kiválaszthatja. Adja meg mobiltelefonszámát/e-mail címét, és koppintson az „Ellenőrző kód kérése” gombra, ahogy az a 2. képen látható.
3. Ha a mobilszám opciót választja, akkor adja meg az SMS-ben küldött üzenetben található ellenőrző kódot. Állítson be egy jelszót a kért módon, és nyomja meg a „Kész” gombot a regisztráció befejezéséhez, ahogy az a 3. képen látható.



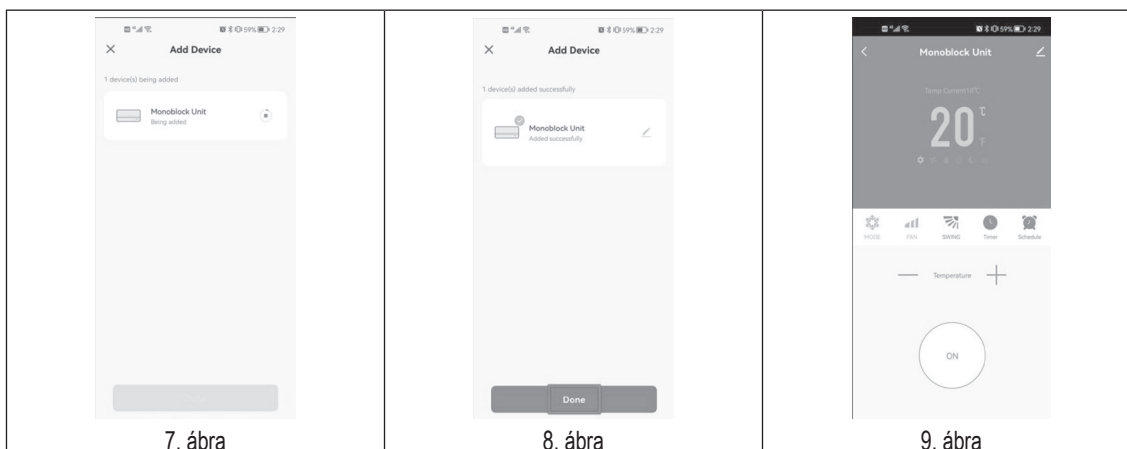
## CSATLAKOZÁS BLUETOOTH ÉS WIFI SEGÍTSÉGÉVEL

A csatlakozás megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a készülék készenléti módban van, és a telefon csatlakozik a wifi hálózathoz.

1. Nyomja meg a „Ventilátor” gombot 3 másodpercig, mire egy figyelmeztető hangot hall és a WiFi jelzőfény villogni kezd.
2. Nyissa meg a telefon Bluetooth-ját, ahogy a 4. képen látható.
3. Amikor a készülék be van kapcsolva és csatlakoztatható, a csatlakoztatott Bluetooth-eszköz automatikusan megjelenik az alkalmazás megnyitása után, miután egy pillanatra megnyitotta. A csatlakozáshoz kattintson a „Hozzáadás” gombra, ahogy az 5. képen látható.
4. Lépjen be a Wi-Fi információs felületre, adja meg a jelszót, majd kattintson a „Tovább” gombra a művelet folytatásához, ahogy a 6. képen látható.



5. Miután a folyamatjelző sáv elkészült és az eszköz sikeresen csatlakozott, lépjen be az eszközcsatlakoztatási felületre, ahogy a 7., 8. és 9. ábrán látható.



\*Az alkalmazás folyamatos fejlesztése miatt a megjelenés és az elérhető funkciók változhatnak.



## 7. HIBAELHÁRÍTÁS

Ne javítsa és ne szerelje szét a légkondicionálót. A szakszerűtlen javítás érvényteleníti a garanciát, és meghibásodáshoz vezethet, ami sérüléseket és anyagi kárt okozhat. Kizárólag a jelen felhasználói kézikönyvben leírtak szerint használja, és csak az itt javasolt műveleteket végezze.

Hiba	Hiba oka	Hiba elhárítása
A légkondicionáló nem működik.	Nincs áram.	Ellenőrizze, hogy a készülék be van-e dugva a konnektorba, és hogy a konnektor megfelelően működik-e.
	A környezeti hőmérséklet túl alacsony vagy túl magas.	A gépet csak -10 és 40 °C közötti szobahőmérsékleten használja.
	Hűtési módban a szobahőmérséklet alacsonyabb a kívánt hőmérsékletnél; fűtési módban a szobahőmérséklet magasabb a kívánt hőmérsékletnél.	Állítsa be a kívánt szobahőmérsékletet.
	Párátlanítás (száraz) üzemmódban a környezeti hőmérséklet alacsony.	Száraz üzemmód esetén győződjön meg arról, hogy a szobahőmérséklet 17°C felett van.
	Közvetlen napfény éri.	Használjon függönyöket a nap hőjének csökkentésére.
A hűtési vagy fűtési hatás gyenge.	Ajtók vagy ablakok nyitva vannak; sok ember van; vagy hűtés üzemmódban vannak más hőforrások.	Zárja be az ajtókat és ablakokat; növelje a légkondicionáló teljesítményét.
	A szűrőháló piszkos.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrőhálót.
	A levegő bemenete vagy kimenete el van dugulva.	Távolítsa el a dugulásokat; győződjön meg arról, hogy a készülék az utasításoknak megfelelően van telepítve.
A légkondicionáló szivárog.	Az egység nem vízszintes.	Vízmértékkel ellenőrizze, hogy a készülék vízszintes-e. Ha nem, vegye le a falról és egyenesítse ki.
	Az elvezetőcső el van dugulva.	Ellenőrizze az elvezetőcsövet, hogy nincs-e eltömődve vagy beszorulva.
A kompresszor nem működik.	Túlmelegedés elleni védelem működik.	Várjon 3 percet, amíg a hőmérséklet lecsökken, majd indítsa újra a gépet.
A távirányító nem működik.	A távirányító nincs a távirányító vevőjének irányával egy vonalban.	Helyezze a távirányítót a légkondicionáló közelébe, és ügyeljen arra, hogy a távirányító közvetlenül a távirányító vevőegységének irányába nézzen.
	Gyenge elemek.	Cserélje ki az elemeket.

Ha a táblázatban fel nem sorolt problémák merülnek fel, vagy az ajánlott megoldások nem működnek, kérjük, forduljon a szervizközpontoz.

## HIBAKÓDOK

Hiba-kód	Hiba leírása	Hiba-kód	Hiba leírása
F1	Kompresszor IPM hiba	P8	Nullátmeneti hiba észlelése
F2	PFC/IPM hiba	PA	A visszaáramló levegő hőmérséklet érzékelő rendellenes védelme
F3	Kompresszor indítási hiba	PC	Tekercscső túlterhelés elleni védelem (kültéri)
F4	A kompresszor leáll	PE	Rendellenes hűtőközeg keringés
F5	Helymeghatározási hurok meghibásodása	PH	Kiáramló levegő hőmérséklet elleni védelem
F6	PCB kommunikációs hiba	E0	Szívócső hiba érzékelő
F7	Tekercsérzékelő hiba (kültéri)	E1	Hőmérséklet-érzékelő hiba
F8	A szívócsőben található érzékelő hibája	E2	Hiba érzékelő a beltéri tekercscsővön
FA	Fázisáram az áramvédelem felett	E3	DC ventilátor visszajelzési hiba
FE	EE hiba (kültéri)	E4	Kommunikációs hiba
FL	Víz-teljes védelem	E5	Vízpermetező motor hiba
P1	Túlmelegedés elleni védelem a kompresszor tetején	E6	Hőmérséklet-érzékelő hiba (kültéri)
P2	Egyenáramú busz feszültség Feszültségvédelem alatt	E7	Ventilátor motorhiba (kültéri)
P3	AC bemeneti feszültség védelem	E8	Ventilátor visszajelző hiba
P4	AC túláram védelem	EE	EE hiba
P5	AC alul- feszültség védelem	EA	Négyutas szelep irányváltó hibája
P6	Tekercs cső túlterhelés elleni védelem	Eb	Fluorid hiány elleni védelem
P7	Tekercs cső leolvasztás elleni védelem		

## 8. TISZTÍTÁS

1. Karbantartás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van húzva a konnektorból.
2. Ne használjon benzint vagy más vegyszereket a készülék tisztításához.
3. Ne mossa közvetlenül a készüléket.
4. Ha a klímaberendezés sérült, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a szervizzel.
5. Törölje át a külső felületeket egy nedves ruhával, majd alaposan szárítsa meg a készüléket egy száraz ruhával. Ne engedje, hogy víz vagy káros anyagok kerüljenek a gépbe. Ne használjon benzint vagy más vegyszereket a készülék tisztításához.
6. Tartsa tisztán a szűrőket. Normál körülmények között a szűrőket csak háromhetente egyszer kell tisztítani (körülbelül). Mivel a szűrők eltávolítják a levegőben szálló részecskéket, a levegő minőségétől függően gyakrabban is szükség lehet tisztításra.

# **SK NÁSTENNÁ KLIMATIZÁCIA S TEPELNÝM ČERPADLOM A INTELIGENTNOU APLIKÁCIOU WIFI**

## **1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**



### **DÔLEŽITÉ!**

**KLIMATIZÁCIE SA MUSIA VŽDY SKLADOVAŤ A PREPRAVOVAŤ VO ZVISLEJ POLOHE, INAK MÔŽE DOJŠŤ K NEOPRÁVITELNÉMU POŠKODENIU; V PRÍPADE POCHYBNOSTÍ ODPORÚČAME POČKAŤ MINIMÁLNE 24 HODÍN PO INŠTALÁCII, PREDTÝM AKO ZAČNETE ZARIADENIE POUŽÍVAŤ.**

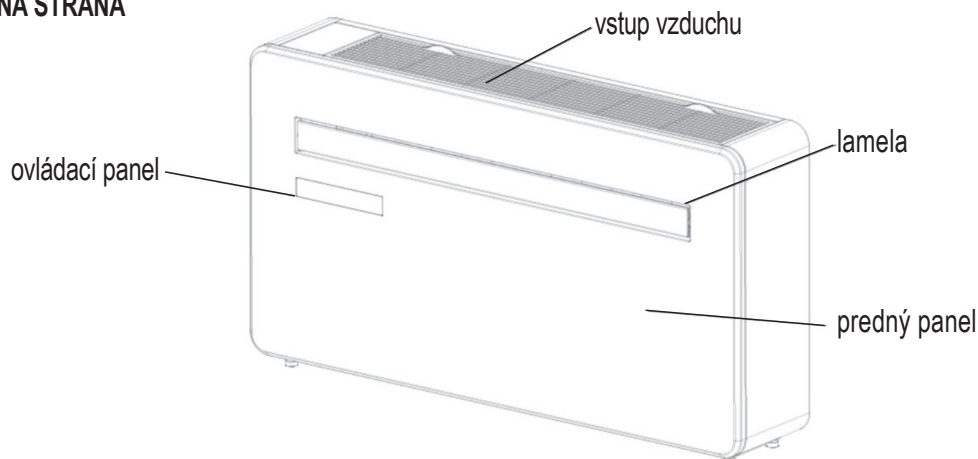
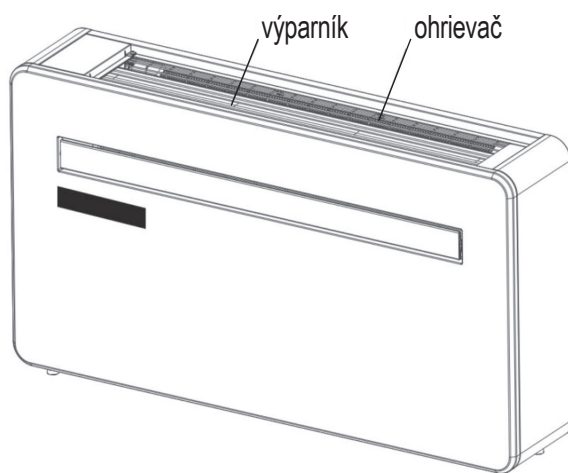
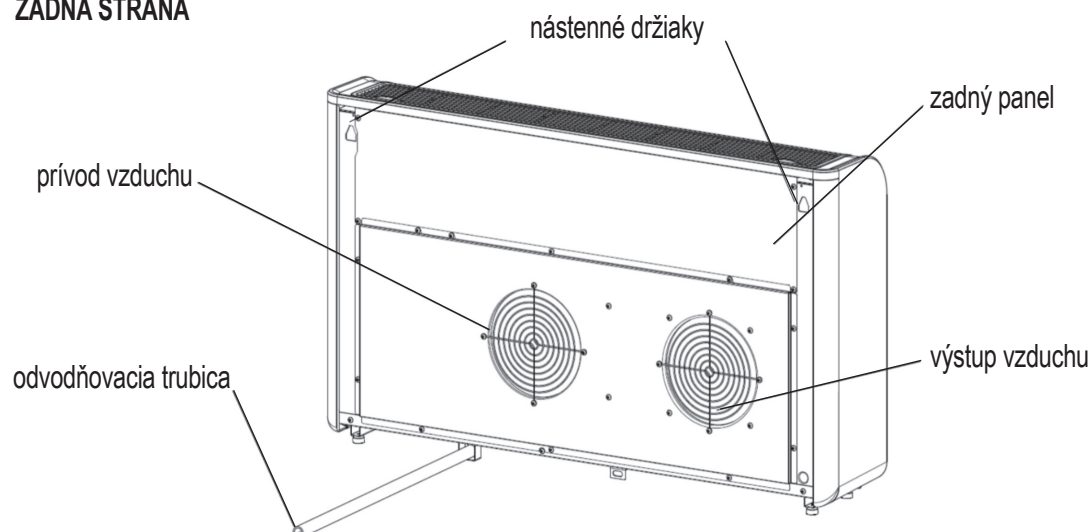
### **Upozornenie**

- Pred inštaláciou a/alebo prevádzkou zariadenia si pozorne prečítajte pokyny.
- Len na vnútorné použitie.
- Tento prístroj sa môže pripájať iba k uzemnenej zásuvke s napätím 220–240 V / 50 Hz.
- Inštalácia musí byť vykonaná v súlade s predpismi krajiny, v ktorej sa zariadenie používa.
- Ak máte akékoľvek pochybnosti o vhodnosti Vášho elektrického napájania, nechajte ho skontrolovať a v prípade potreby upraviť kvalifikovaným elektrikárom.
- Táto klimatizácia bola testovaná a je bezpečná na používanie. Rovnako ako pri každom elektrickom spotrebiči ju však používajte opatrne.
- Pred demontážou, montážou alebo čistením odpojte spotrebič od napájania.
- Nedotýkajte sa žiadnych pohyblivých častí spotrebiča.
- Nikdy nevkladajte prsty, ceruzky ani žiadne iné predmety cez ochranný kryt.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami. Nie je tiež určený na používanie osobami bez skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Nenechávajte deti bez dozoru v blízkosti tohto spotrebiča.
- Zariadenie nečistite postriekaním vodou ani ponorením do vody.
- Nikdy nepripájajte zariadenie k elektrickej zásuvke pomocou predlžovacieho kábla. Ak nie je k dispozícii zásuvka, mala by ju nainštalovať kvalifikovaná elektrotechnická osoba.
- Zariadenie neprevádzkujte, pokiaľ nebolo úplne nainštalované podľa pokynov uvedených v tejto príručke.
- Nikdy nepripájajte zariadenie k elektrickej zásuvke pomocou predlžovacieho kábla. Ak nie je k dispozícii zásuvka, mala by ju nainštalovať kvalifikovaný elektrikár.
- Zariadenie neprevádzkujte, pokiaľ nebolo úplne nainštalované podľa pokynov uvedených v tejto príručke.
- Nikdy nepoužívajte tento spotrebič, ak je poškodený kábel alebo zástrčka. Uistite sa, že napájací kábel nie je napnutý ani vystavený ostrým predmetom/ hranám.
- Poškodený napájací kábel by mal vymeniť výrobca alebo kvalifikovaný elektrikár, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Akékoľvek servisné práce okrem pravidelného čistenia alebo výmeny filtra by mal vykonávať autorizovaný servis. Nedodržanie tohto pokynu môže mať za následok stratu záruky.
- Nesmiete používať zariadenie na iné účely ako na účely, na ktoré je určené.
- Klimatizáciu nespúšťajte skôr ako 3 minúty po jej vypnutí. Tým sa zabráni poškodeniu kompresora.
- Nikdy nepoužívajte sieťovú zástrčku ako vypínač na zapnutie a vypnutie klimatizácie. Používajte priložené tlačidlo ON/OFF umiestnené na ovládacom paneli.
- Zariadenie by nemalo byť inštalované v pracovniach alebo vlhkých miestnostiach.
- Zariadenie musí byť inštalované v miestnosti bez zdrojov vznietenia (napríklad: otvorený oheň, prevádzkované plynové zariadenie alebo prevádzkovaný elektrický ohrievač).
- Zariadenie musí nainštalovať kvalifikovaná osoba na pevnú vertikálnu stenu. Prívod elektrickej energie sa môže pripojiť až po dokončení inštalácie.
- Chladiaci plyn R290 spĺňa európske environmentálne smernice.
- R290 má nízky potenciál globálneho otepľovania (GWP) 3.
- Klimatizačné zariadenie obsahuje približne 298 g chladiva R290.
- Neinštalujte ani neskladujte v nevetranom priestore s plochou menšou ako 16 m<sup>2</sup> na jedno zariadenie. Miestnosť musí byť taká, aby sa zabránilo stagnácii možných únikov chladiva, pretože v prípade kontaktu chladiva s elektrickými ohrievačmi, sporákmi alebo inými zdrojmi vznietenia môže hroziť nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu.
- Ak je spotrebič inštalovaný, používaný alebo skladovaný v nevetranej miestnosti, miestnosť musí byť taká, aby sa zabránilo stagnácii možných únikov chladiva, pretože v prípade kontaktu chladiva s elektrickými ohrievačmi, sporákmi alebo inými zdrojmi zapálenia môže dôjsť k nebezpečenstvu požiaru alebo výbuchu.
- Chladiaci plyn môže byť bez zápachu.
- Ak došlo k poškodeniu jednotky, ktoré mohlo ohroziť chladiaci systém, nepoužívajte výrobok a kontaktujte predajcu.
- Akékoľvek opravy alebo údržbu zariadenia môže vykonávať iba kvalifikovaný technik. Pred otvorením a servisom zariadenia musí autorizovaný technik disponovať kópiou servisnej príručky výrobcu a musí dodržiavať bezpečnostné informácie v nej uvedené, aby sa minimalizovali všetky riziká.
- Chladiaci systém nesmie byť poškodený ani prepichnutý.

**Tipy na úsporu energie a ochranu bezpečnosti zariadenia:**

- Nezakrývajte ani neobmedzujte prúdenie vzduchu z výstupných alebo vstupných mriežok.
- Udržujte filtre čisté. Za normálnych podmienok by filtre mali byť čistené približne raz za tri týždne. Keďže filtre odstraňujú častice zo vzduchu, v závislosti od kvality vzduchu môže byť potrebné častejšie čistenie.
- Pri prvom spustení nastavte rýchlosť ventilátora na maximum a termostat na 4–5 stupňov nižšiu hodnotu ako je aktuálna teplota. Potom nastavte prepínač ventilátora na nízku hodnotu a termostat na požadovanú hodnotu.
- Na ochranu zariadenia odporúčame, aby ste nepoužívali režim chladenia, ak je okolitá teplota vyššia ako 40 °C.

POZNÁMKA: Niektoré obrázky a informácie sa môžu líšiť od konečného produktu. Je to spôsobené neustálym vývojom produktu.

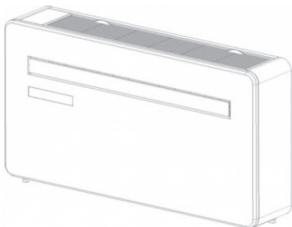
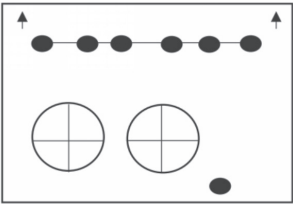
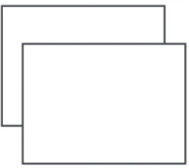




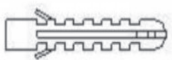

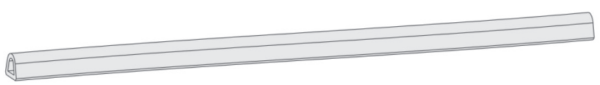
**2. PREHL'AD PRODUKTU****SCHÉMA PRODUKTU****PREDNÁ STRANA****ZADNÁ STRANA**

Po otvorení filtra sa nedotýkajte PTC ohrievača a výparníka, aby nedošlo k poraneniu alebo popáleniu.

## CHARAKTERISTIKA

- Jednoduché ovládanie.
- Funkcia samoodparovania s energeticky úspornou technológiou.
- Elegantný dizajn, ktorý sa hodí do každého štýlu interiéru.
- Jasný LED displej zobrazuje teplotu a aktuálny režim.
- Funkcia časovača za-/vypnutia – umožňuje Vám zvoliť si, kedy má zariadenie pracovať.
- Ovládanie cez aplikáciu WIFI poskytuje ďalšie funkcie.
- Tri rýchlosti ventilátora.
- Štyri režimy, ktoré vyhovujú všetkým Vaším potrebám, vrátane: Chladenie / Kúrenie / Ventilátor / Odvlhčovanie
- Tichý chod, ideálny pre pokojný nočný spánok.
- Nástenná klimatizácia.

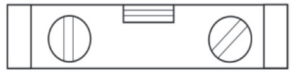


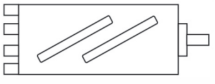
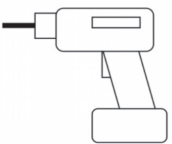



## OBSAH

		
klimatizácia	šablóna na stenu	plastová potrubná fólia (x2)
		
nástenný držiak	diaľkový ovládač	súprava krytu ventilácie (x2)
		
fixovacia dosička+ 2 ks skrutiek so závitom (4x10 mm)	7 ks hmoždiniek (8x40 mm)	7 ks skrutiek (5x60 mm)
		
tesniaca páska		

\* obrázky slúžia iba na ilustračné účely

## 3. INŠTALÁCIA

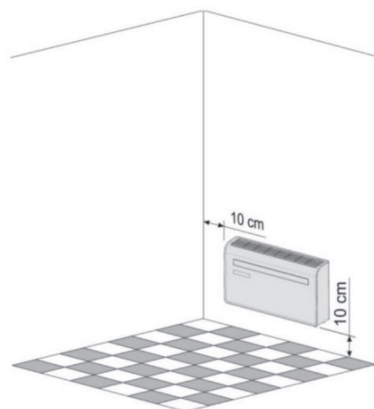
### NÁRADIE POTREBNÉ NA MONTÁŽ

		
vodováha	meter	ceruzka
		
180 mm vrták	vrtačka	odlamovací nôž
		
8 mm vrták	25 mm vrták	



PRED ZAČIATKOM INŠTALÁCIE SA UISTITE, ŽE MÁTE VŠETKY POTREBNÉ NÁRADIE A ROZUMIETE KROKOM INŠTALÁCIE. V PRÍPADE POCHYBNOSTÍ SA OBRÁŤTE NA ODBORNÍKA. MONTÉR MUSÍ SKONTROLOVAŤ, ČI JE MIESTO URČENÉ NA INŠTALÁCIU KLIMATIZÁCIE VHODNÉ A ČI SA V STENE NENACHÁDZAJÚ KÁBLE A POTRUBIA A ŽE NA STENE NIE SÚ ŽIADNE INÉ PREKÁŽKY, KTORÉ BY MOHLI PREDSTAVOVAŤ NEBEZPEČENSTVO A/ALEBO BRÁNIŤ DOKONČENIU INŠTALÁCIE.

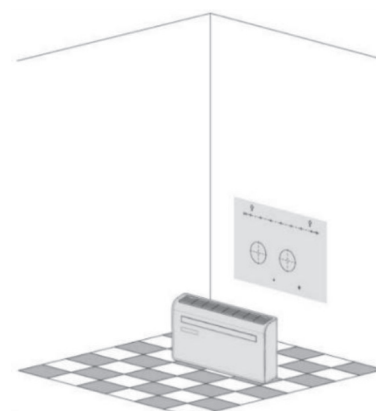
## INŠTALÁCIA



Toto zariadenie sa musí inštalovať na vonkajšiu stenu, pretože ventilácia prebieha priamo cez zadnú časť. Uistite sa, že stena je rovná, pevná a spoľahlivá.

Nechajte aspoň 10 cm priestor na ľavej, pravej strane a pod zariadením. Nad zariadením musí byť aspoň 20 cm priestor, aby bol zabezpečený plynulý prietok vzduchu, a držte ho ďalej od záclon, rastlín, vodovodných kohútikov, nábytku a iných spotrebičov.

Prilepte dodávanú inštalačnú šablónu na stenu a dbajte na to, aby referenčná čiara je vodorovná.



Použite 180 mm vrták na vyvrtanie dvoch otvorov na vetranie zariadenia a dajte pozor, aby boli oba otvory zarovnané so šablónou. Uistite sa, že otvory sú v uhle smerom nadol (minimálne 5 stupňov) a sú zarovnané so šablónou.

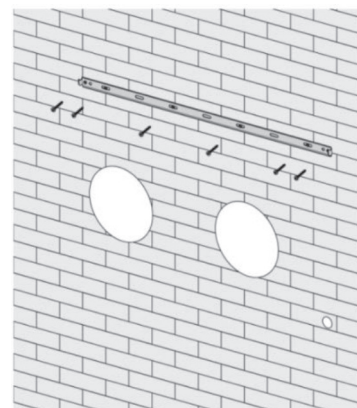
Otvory pre odtokovú rúrku je potrebné vyvrtávať vrtákom s priemerom 25 mm. Uistite sa, že otvor je v uhle smerujúcom nadol (minimálne 5 stupňov), aby voda mohla správne odtekať.

Pomocou šablóny označte polohu skrutiek na nástennej konzole a pomocou vodováhy sa uistite, že je rovná a vodorovná.

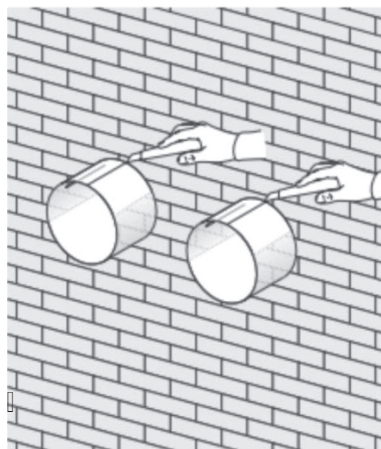
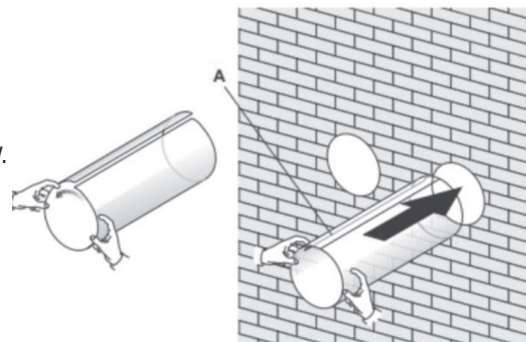
Vyvrtajte označené otvory vhodným 8 mm vrtákom a vložte hmoždinky. Zarovnajte otvory s nástennou konzolou a pripevnite lištu na miesto pomocou priložených skrutiek.

Uistite sa, že nástenná konzola je bezpečne upevnená k stene a že nehrozí prevrátenie alebo spadnutie zariadenia.

Poznámka: Zariadenie funguje najlepšie, ak je namontované na stene s hrúbkou maximálne 240 mm.

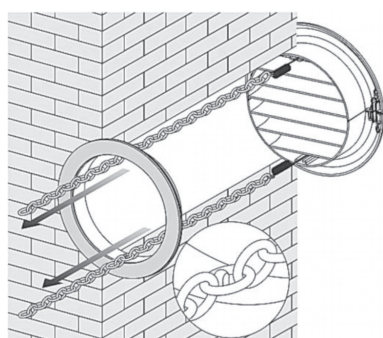
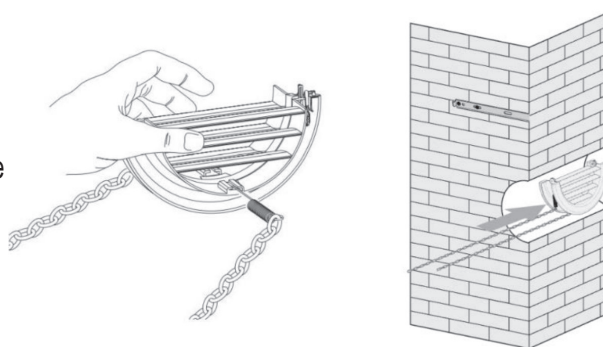


Zrolujte plastové ventilačné fólie do rúrky a vložte ich zvnútra do predtým vyvŕtaných otvorov. Uistite sa, že rúrky sú v jednej rovine s vnútornou stenou.



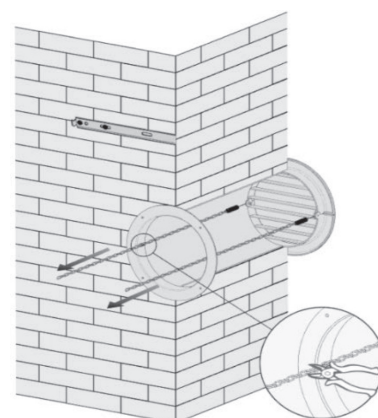
Vyjdite von a ostrým nožom odrežte prebytočnú ventilačnú rúrku, pričom dbajte na to, aby okraj zostal čo najčistejší.

Vložte vnútorný upevňovací krúžok z krytu vetracieho otvoru na vnútornú stranu vetracieho otvoru. Potom zložte vonkajší kryt vetracieho otvoru na polovicu. Pripevnite reťaze na každú stranu krytu vetracieho otvoru a potom zasuňte kryt von cez vetrací otvor.

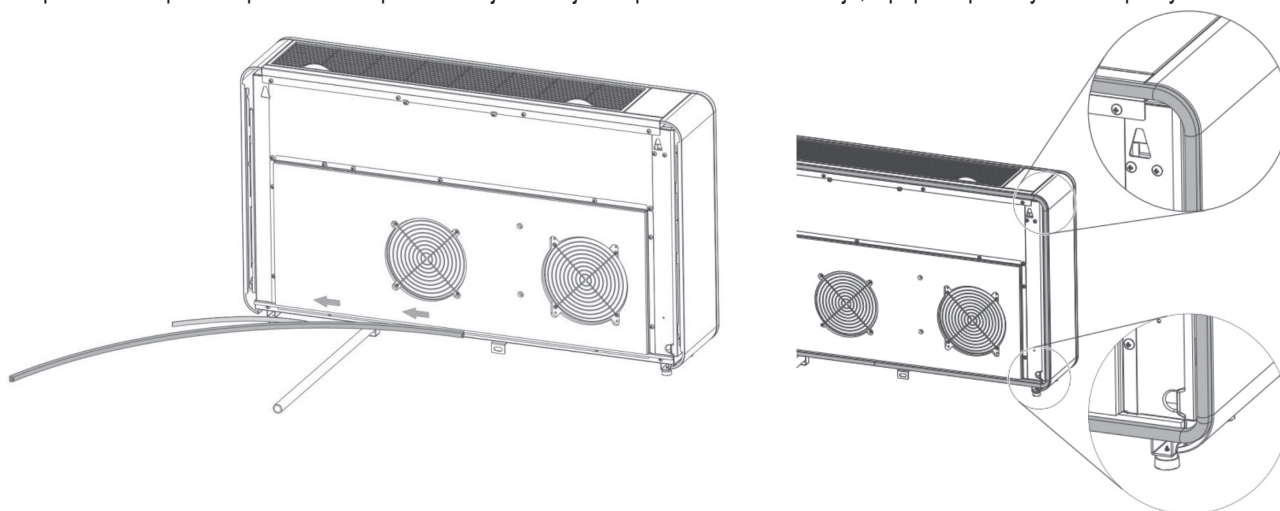


Odstráňte vonkajší kryt, potom pevne upevnite reťaze do vnútorného upevňovacieho krúžku. Týmto spôsobom sa vonkajší kryt pevne udrží na svojom mieste. Opakujte tento postup s druhým vetracím otvorom.

Po namontovaní a upevnení reťazí je potrebné odrezat' prebytočnú reťaz.

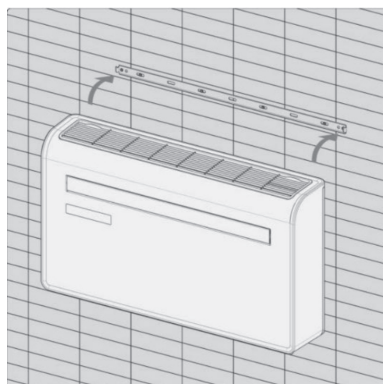


Nalepte tesniacu pásku z príslušenstva pozdĺž okraja zadnej časti po celom obvode stroja, v prípade potreby odrežte prebytočnú dĺžku.



Poznámka:

1. Tesniacu pásku je potrebné nalepiť na okraj stroja, ako je znázornené na obrázku 1.
2. Počas lepenia postupne odstraňujte ochrannú vrstvu tesniacej pásky.
3. Najskôr nalepte na spodnú časť stroja.
4. Rohy nalepte tak, ako je znázornené na obrázku 2.
5. Nesprávne nalepenie môže spôsobiť dodatočný hluk.

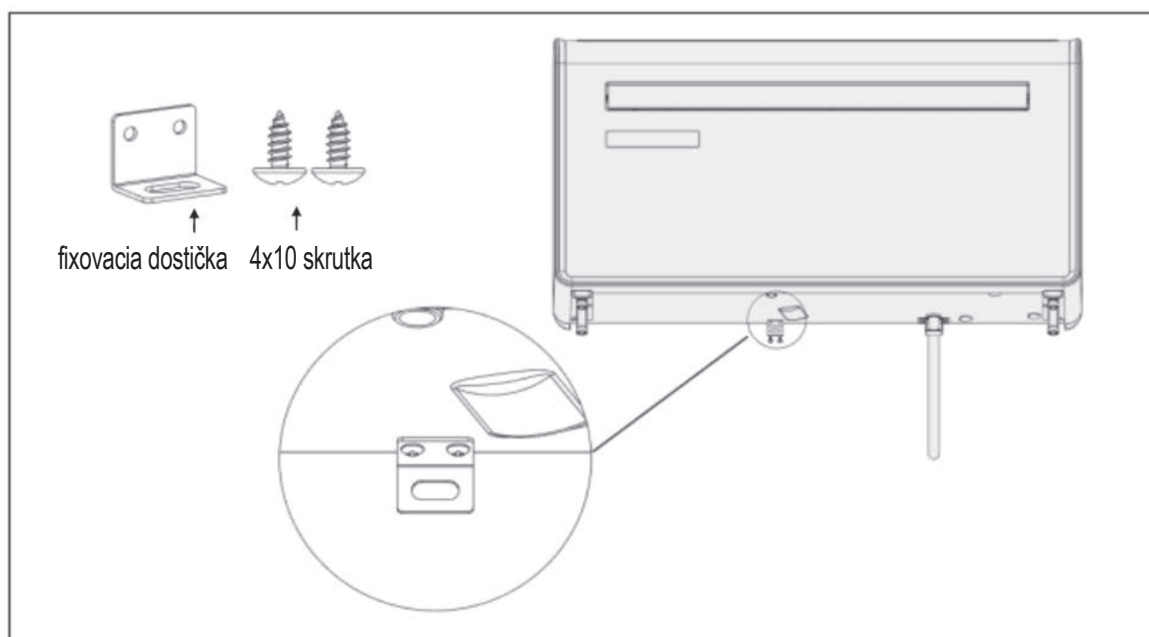


Umiestnite zariadenie na stenu, zarovnajte otvory na zavesenie k háčikom na konzole a opatrne ho pustite na miesto.

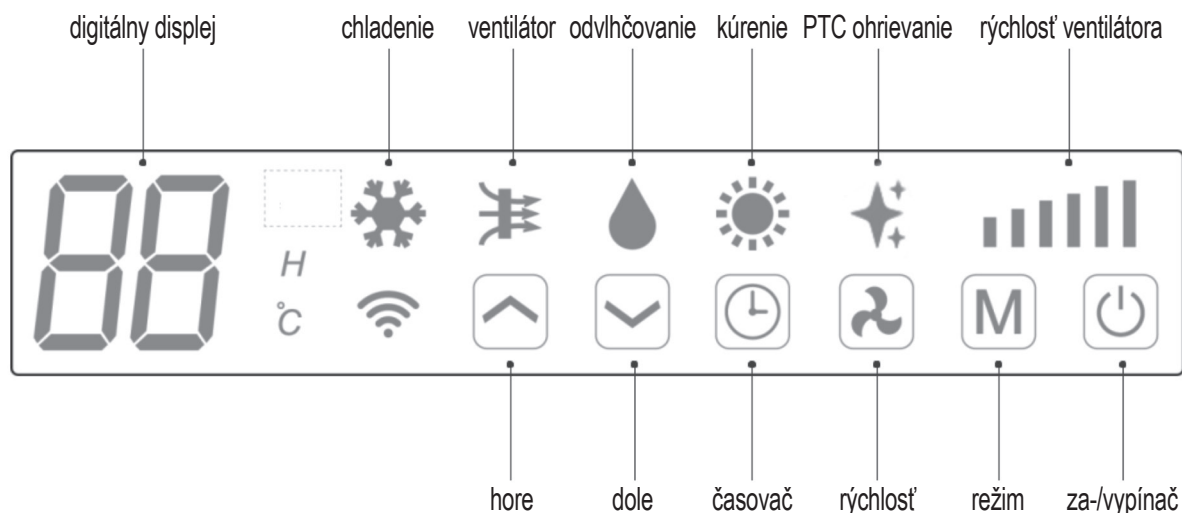
Súčasne zasuňte odtokovú rúrku do odtokového otvoru.

POZNÁMKA:

- 1.: Uistite sa, že zadná strana produktu je pevne pripevnená k stene, aby sa zabránilo ďalším vibráciám a hluku.
- 2.: Koniec vonkajšieho vodovodného potrubia musí byť umiestnený do otvoreného priestoru alebo do odtoku. Zabráňte poškodeniu alebo zúženiu odtokového potrubia, aby sa z prístroja mohla vypúšťať tekutina.
- 3.: Gumová podložka slúži len na ochranu spodnej časti zariadenia pred odieraním pred montážou zariadenia na stenu.



#### 4. PREVÁDZKA OVLÁDACÍ PANEL



#### DIALKOVÝ OVLÁDAČ













Klimatizáciu je možné ovládať pomocou diaľkového ovládača. Na jej prevádzku sú potrebné dve batérie typu AAA.

POZNÁMKA: Ďalšie podrobnosti o funkciách nájdete na nasledujúcej strane.


<b>POWER</b>	Stlačením tlačidla POWER (Zapnutie/Vypnutie) zapnete alebo vypnete prístroj.
<b>MODE</b>	Stlačením tlačidla MODE môžete prepínať medzi režimami chladenia, kúrenia, ventilátora a odvlhčovania.
<b>FAN</b>	Stlačením tlačidla FAN môžete prepínať medzi vysokou, strednou a nízkou rýchlosťou ventilátora.
<b>LED</b>	Stlačením tlačidla LED zapnete alebo vypnete LED podsvietenie jednotky, čo môže byť vhodnou voľbou pre spánok.
	Stlačte tlačidlo HORE na zvýšenie požadovanej teploty alebo dĺžky časovača.
	Stlačte tlačidlo DOLE na zníženie požadovanej teploty alebo dĺžky časovača.
<b>PTC</b>	Stlačte tlačidlo PTC, aby ste zapli alebo vypli elektrický ohrievač PTC. (Aktivované len v režime kúrenia.)
<b>SILENT</b>	Stlačte tlačidlo pre tichý režim. V tichom režime bude hluk nižší, ventilátor pracuje na nízkej rýchlosti a frekvencia je nízka.
<b>SWING</b>	Stlačte pre zapnutie a vypnutie funkcie otáčania lamiel. (Aktivovateľné iba pomocou diaľkového ovládača a aplikácie.)
<b>TIMER</b>	Stlačte tlačidlo TIMER na nastavenie automatického zapnutia/vypnutia.

The remote control features a display showing '88' and various icons. Below the display are buttons for POWER, MODE, FAN, LED, TEMP (with up/down arrows), PTC, SILENT, SWING, and TIMER.

## 5. FUNKCIE

 POWER	Stlačte tlačidlo „POWER“ na zapnutie alebo vypnutie zariadenia.	
 MODE	 COOLING	Stlačte tlačidlo pre prepínanie medzi 4 rôznymi režimami. Na displeji sa zobrazí symbol aktuálne zvoleného režimu. Funkcia chladenia umožňuje klimatizácii ochladiť miestnosť a zároveň znížiť vlhkosť vzduchu. Požadovanú teplotu je možné nastaviť pomocou tlačidla zvýšenia a zníženia v rozmedzí 16 °C – 30 °C. Rýchlosť ventilátora je možné nastaviť pomocou tlačidla rýchlosti.
	 DRY	Režim odvlhčovania odstraňuje vlhkosť zo vzduchu, ktorá sa odvádza von pomocou nainštalovanej odtokovej rúrky. Rýchlosť ventilátora nie je možné v režime odvlhčovania nastaviť.
	 FAN	V režime ventilátora spotrebič recirkuluje vzduch v miestnosti a neochladzuje, neohrieva ani neodvlhčuje. Rýchlosť ventilátora je možné nastaviť pomocou tlačidla Speed, ale požadovanú teplotu nie je možné nastaviť.
	 HEATING	Funkcia kúrenia umožňuje klimatizácii vykurovať miestnosť. Požadovanú teplotu je možné nastaviť pomocou tlačidiel zvýšenia a zníženia v rozmedzí 16 °C až 30 °C. Rýchlosť ventilátora je možné nastaviť pomocou tlačidla regulácie rýchlosti.
 SL SILENT		Tichý režim je možné aktivovať z aplikácie alebo diaľkového ovládača, alebo stlačením tlačidiel “⌚” a “^” na ovládacom paneli zariadenia. Funguje iba v režime chladenia alebo kúrenia, rýchlosť ventilátora sa zníži a hlučnosť bude nižšia.
 FAN SPEED		Stlačte pre zmenu rýchlosti ventilátora, nízka, stredná a vysoká rýchlosť. Rýchlosť ventilátora nie je možné nastaviť v režime Odvlhčovania alebo Tichého režimu.
 TIMER	Klimatizácia je vybavená 24-hodinovým časovačom, pomocou ktorého je možné nastaviť oneskorené spustenie alebo nastaviť dobu prevádzky.	
	<p><b>ČASOVAČ VYPNUTIA:</b> Počas prevádzky zariadenia stlačte tlačidlo časovača, na displeji päťkrát zabliká „0“. Po piatom zabliknutí nastavte pomocou tlačidiel hore a dole trvanie v krokoch po 1 hodine v rozmedzí 1 až 24 hodín. Po uplynutí nastaveného času sa zariadenie automaticky vypne.</p> <p><b>ODLOŽENÉ ZAPNUTIE:</b> V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo časovača, na displeji päťkrát zabliká „0“. Po piatom zabliknutí nastavte pomocou tlačidiel hore a dole trvanie v krokoch po 1 hodine v rozmedzí 1 až 24 hodín. Po uplynutí nastaveného času sa zariadenie spustí v rovnakom prevádzkovom režime a s rovnakými nastaveniami, aké platili v čase vypnutia.</p>	
 INCREASE AND DECREASE	Používa sa v režimoch chladenia a kúrenia na nastavenie požadovanej teploty 16–30 °C. Používa sa aj pri nastavovaní časovača na nastavenie trvania.	
SWING MODE	Po zapnutí zariadenia stlačte tlačidlo „SWING“ a lamela sa bude nepretržite pohybovať hore a dole; opätovným stlačením tlačidla sa pohyb zastaví a lamela zostane v danej polohe. Režim Swing je možné nastaviť iba pomocou diaľkového ovládača a je štandardne zapnutý. Po vypnutí zariadenia sa lamela automaticky zatvorí.	
COMPRESSOR PROTECTION	Zapnutie sa vykonáva s 3-minútovým oneskorením. Aby ste chránili životnosť kompresora a elektronických komponentov, prosím, nezapínajte zariadenie najmenej 5 minút po jeho vypnutí.	



 <p>Funkcia elektrického kúrenia PTC</p>	<p>Zariadenie je vybavené dodatočným elektrickým ohrievacím prvkom PTC. Ak sú vonkajšie poveternostné podmienky nepriaznivé, môžete stlačením tlačidla PTC na diaľkovom ovládači zapnúť funkciu elektrického kúrenia a zvýšiť tak teplotu. Výkon PTC je 1000 W.</p> <p><b>Zapnutie PTC</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. V režime kúrenia stlačte tlačidlo PTC na diaľkovom ovládači, aby ste odoslali príkaz na zapnutie jednotky. V tom momente sa rozsvietia displeje diaľkového ovládača a jednotky.</li> <li>2. Po prijatí príkazu z diaľkového ovládača jednotka vykoná samotest. PTC funguje, ak sú splnené všetky nasledujúce podmienky. V opačnom prípade PTC nefunguje: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Jednotka je v režime kúrenia.</li> <li>b. <math>T_w &lt; 25\text{ °C}</math> (vonkajšia teplota zostane 10 sekúnd pod <math>25\text{ °C}</math>).</li> <li>c. <math>T_s - T_r \geq 5\text{ °C}</math> (nastavená teplota je o viac ako 5 stupňov vyššia ako teplota v miestnosti).</li> <li>d. Teplota v miestnosti <math>T_r \leq 18\text{ °C}</math>.</li> <li>e. Teplota výparníka <math>T_e \leq 48\text{ °C}</math>.</li> <li>f. Kompresor pracuje 3 minúty.</li> <li>g. Vyššie uvedené údaje sa zbierajú počas 20 sekúnd nepretržitej prevádzky.</li> </ol> </li> <li>3. PTC sa zastaví, ak samokontrola systému zistí niektorý z nasledujúcich bodov: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Vonkajšia teplota zostane 10 sekúnd nad <math>28\text{ °C}</math></li> <li>b. Teplota v miestnosti je vyššia ako nastavená hodnota.</li> <li>c. Teplota v miestnosti je <math>T_r \geq 23\text{ °C}</math>.</li> <li>d. Kompresor sa zastaví.</li> <li>e. Ventilácia sa zastaví alebo ventilátor je chybný.</li> <li>f. 4-cestný ventil je odpojený.</li> <li>g. Teplota výparnej cievky je <math>T_e \geq 54\text{ °C}</math> alebo je porucha snímača.</li> <li>h. Jednotka nefungovala v režime kúrenia.</li> <li>i. Jednotka je v režime odmravovania.</li> </ol> </li> </ol> <p><b>Vypnutie PTC</b></p> <p>Funkciu PTC môžete vypnúť opätovným stlačením tlačidla PTC alebo prepnutím do iného režimu. Kontrolky na diaľkovom ovládači a displeji zariadenia sa súčasne zhasnú.</p> <p><b>POZNÁMKA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zariadenie funguje štandardne bez funkcie PTC, pokiaľ nestlačíte tlačidlo „PTC“ na diaľkovom ovládači.</li> <li>• Ak je zariadenie vypnuté, nastavenie PTC sa vymaže a je potrebné ho znovu nastaviť.</li> </ul>
---	---

## PREVÁDZKOVÉ TEPLoty PROSTREDIA

- vnútorná teplota:  $-10\text{ °C}$  až  $40\text{ °C}$
- vonkajšia teplota v režime CHLADENIE:  $0\text{ °C}$  až  $40\text{ °C}$
- vonkajšia teplota v režime VYKUROVANIE:  $-10\text{ °C}$  až  $24\text{ °C}$

## 6. NASTAVENIE WIFI A INTELIGENTNÉ FUNKCIE

### NASTAVENIE WIFI

#### PREDTÝM, NEŽ ZAČNETE

- Uistite sa, že Váš router poskytuje štandardné pripojenie 2,4 GHz.
- Ak je Váš router dual band, uistite sa, že obe siete majú odlišné názvy (SSID). Poskytovateľ Vášho routera / internetového pripojenia Vám bude vedieť poradiť konkrétne pre Váš router.
- Počas nastavovania umiestnite klimatizáciu čo najbližšie k routeru.
- Po nainštalovaní aplikácie do telefónu vypnite dátové pripojenie a uistite sa, že je telefón pripojený k routeru cez WIFI.

### STIAHNITE SI APLIKÁCIU DO SVOJHO TELEFÓNU

Stiahnite si aplikáciu „SMART LIFE“ z obchodu s aplikáciami pomocou nižšie uvedených QR kódov alebo vyhľadajte aplikáciu vo vybranom obchode.

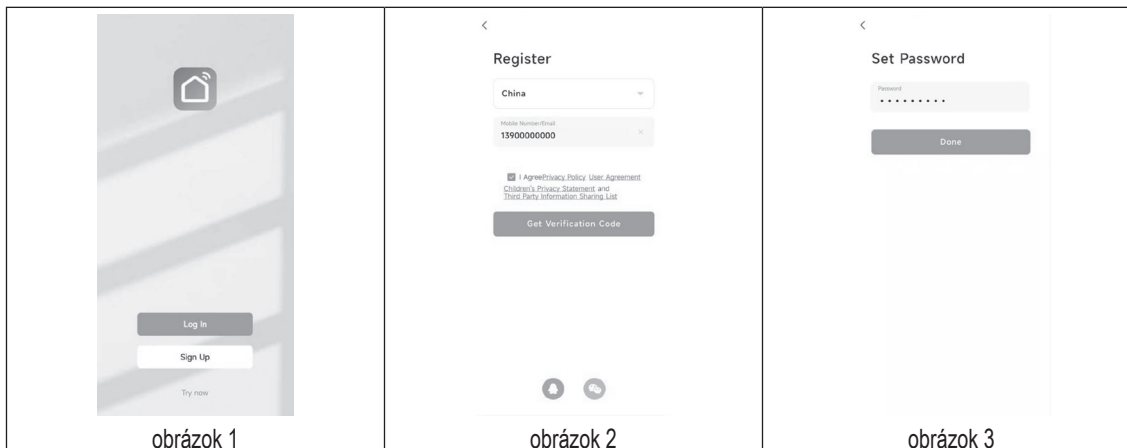




## REGISTRUJTE APLIKÁCIU

Ak nemáte účet v aplikácii, zaregistrujte sa alebo sa prihláste pomocou overovacieho kódu, ktorý ste dostali v SMS. Táto stránka popisuje proces registrácie.

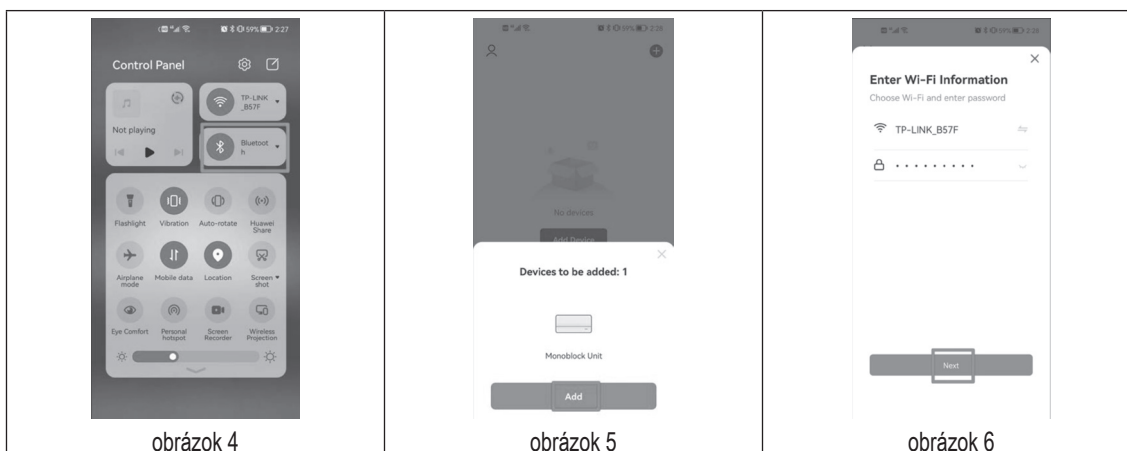
1. Stlačte tlačidlo „Registrácia“ v dolnej časti obrazovky, ako je znázornené na obrázku 1.
2. Systém automaticky rozpozná Vašu krajinu/oblasť. Kód krajiny môžete vybrať aj manuálne. Zadať svoje mobilné telefónne číslo/e-mailovú adresu a kliknite na tlačidlo „Požiadať o overovací kód“, ako je znázornené na obrázku 2.
3. Ak zvolíte možnosť mobilného čísla, zadajte overovací kód, ktorý sa nachádza v SMS správe. Nastavte heslo podľa pokynov a stlačte tlačidlo „Hotovo“ na dokončenie registrácie, ako je znázornené na obrázku 3.



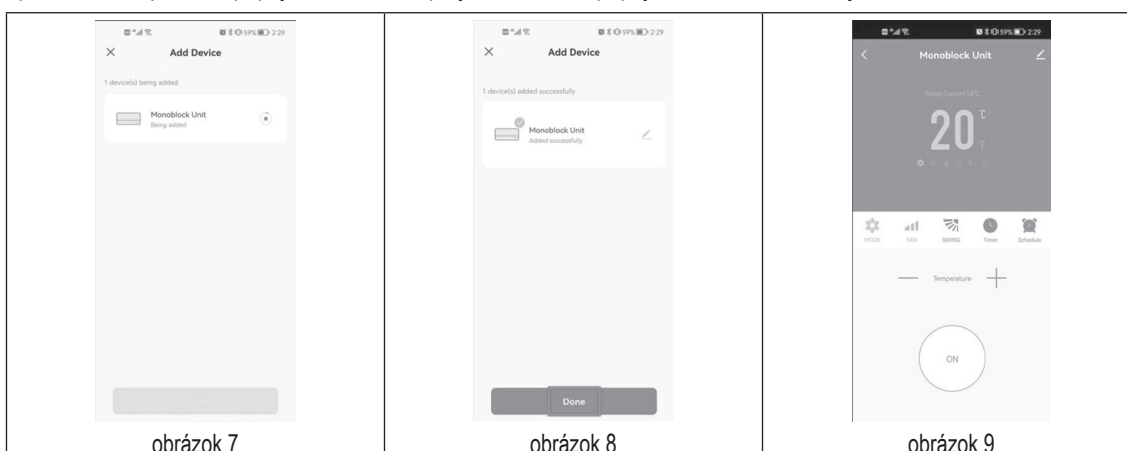
## PRIPOJENIE CEZ BLUETOOTH A WIFI

Pred začatím pripájania sa uistite, že zariadenie je v pohotovostnom režime a telefón je pripojený k sieti Wi-Fi.

1. Stlačte tlačidlo „Ventilátor“ na 3 sekundy, kým nepočujete varovný tón a kontrolka WiFi začne blikať.
2. Zapnite Bluetooth na telefóne, ako je znázornené na obrázku 4.
3. Keď je zariadenie zapnuté a pripravené na pripojenie, pripojené Bluetooth zariadenie sa automaticky zobrazí po otvorení aplikácie, hneď ako ju na chvíľu otvoríte. Pre pripojenie kliknite na tlačidlo „Pridať“, ako je znázornené na obrázku 5.
4. Vstúpte do menu Wi-Fi, zadajte heslo a kliknite na tlačidlo „Ďalej“ pre pokračovanie, ako je znázornené na obrázku 6.



5. Po dokončení priebehu a úspešnom pripojení zariadenia prejdite do menu pripojenia zariadenia, ako je znázornené na obrázkoch 7, 8 a 9.



\*V dôsledku neustáleho vývoja aplikácie sa môže zmeniť vzhľad a dostupné funkcie.

## 7. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Neopravujte a nerozoberajte klimatizáciu. Neodbornou opravou stratíte záruku a môže viesť k poruche, ktorá môže spôsobiť zranenia a škody na majetku. Používajte ju výlučne podľa pokynov uvedených v tejto užívateľskej príručke a vykonávajte len úkony odporúčané v tejto príručke.

Problém	Príčina	Riešenie problému
Klimatizácia nefunguje.	Nie je elektrická energia.	Skontrolujte, či je zariadenie zapojené do zásuvky a či zásuvka funguje správne.
	Okolité teplota je príliš nízka alebo príliš vysoká.	Používajte zariadenie iba v miestnosti s teplotou medzi -10 a 40 °C.
	V režime chladenia je teplota v miestnosti nižšia ako požadovaná teplota; v režime kúrenia je teplota v miestnosti vyššia ako požadovaná teplota.	Nastavte požadovanú teplotu v miestnosti.
	V režime odvlhčovania (dry) je teplota okolia nízka.	V režime odvlhčovania sa uistite, že teplota v miestnosti je vyššia ako 17 °C.
	Je vystavený priamemu slnečnému žiareniu.	Použite závesy na zníženie tepla zo slnka.
Účinnok chladenia alebo kúrenia je slabý.	Dvere alebo okná sú otvorené; je tam veľa ľudí; alebo v režime chladenia existujú iné zdroje tepla.	Zatvorte dvere a okná; zvýšte výkon klimatizácie.
	Filtrová sieťka je znečistená.	Vyčistite alebo vymeňte filtračnú sieť.
	Prívod alebo odvod vzduchu je upchaný.	Odstráňte prekážky; uistite sa, že je zariadenie nainštalované podľa pokynov.
Klimatizácia tečie.	Jednotka nie je rovná.	Pomocou vodováhy skontrolujte, či je jednotka vodorovná, ak nie, odstráňte ju zo steny a vyrovnejte ju.
	Odtoková rúrka je upchaná.	Skontrolujte, či nie je odtoková rúrka upchaná alebo zúžená.
Kompresor nefunguje.	Ochrana proti prehriatiu je funkčná.	Počkajte 3 minúty, kým teplota neklesne, a potom stroj znovu spustite.
Diaľkový ovládač nefunguje.	Diaľkový ovládač nie je nasmerovaný na prijímač diaľkového ovládania.	Priblížte diaľkový ovládač ku klimatizácii a uistite sa, že diaľkové ovládanie smeruje priamo k prijímaču diaľkového ovládania.
	Slabé batérie.	Vymeňte batérie.

Ak sa vyskytnú problémy, ktoré nie sú uvedené v tabuľke, alebo odporúčané riešenia nefungujú, kontaktujte servis.

## CHYBOVÉ KÓDY

Chybový kód	Popis chyby	Chybový kód	Popis chyby
F1	Chyba IPM kompresora	P8	Detekcia chyby pri prechode nulou
F2	Chyba PFC/IPM	PA	Ochrana proti abnormálnej teplote snímača spätného vzduchu
F3	Chyba spustenia kompresora	PC	Ochrana proti preťaženiu cievky (vonkajšia)
F4	Kompresor sa zastaví	PE	Abnormálna cirkulácia chladiva
F5	Porucha obvodu na detekciu polohy	PH	Ochrana proti teplote vzduchu na výstupe
F6	Chyba komunikácie PCB	E0	Chyba senzora na sacom potrubí
F7	Chyba snímača cievky (vonkajšia)	E1	Chyba teplotného senzora
F8	Chyba snímača na sacom potrubí	E2	Chyba snímača na vnútornej cievke
FA	Ochrana proti preťaženiu fázového prúdu	E3	Porucha kontrolky ventilátora DC
FE	Chyba EE (vonkajšia)	E4	Chyba komunikácie
FL	Ochrana proti vode	E5	Chyba motora striekania vody
P1	Ochrana proti prehriatiu v hornej časti kompresora	E6	Chyba teplotného senzora (vonkajšia)
P2	Ochrana proti prepätiu a podpätiu DC	E7	Chyba motora ventilátora (vonkajšia)
P3	Ochrana vstupného napätia AC	E8	Chyba kontrolky ventilátora
P4	Ochrana proti nadprúdu AC	EE	Chyba EE
P5	Ochrana proti podpätiu AC	EA	Porucha reverzácie 4-cestného ventilu
P6	Ochrana proti preťaženiu cievky	Eb	Ochrana proti nedostatku fluóru
P7	Ochrana proti odmrazovaniu na cievke		

## **8. ČISTENIE**

1. Pred údržbou sa uistite, že je stroj odpojený od sieťovej zásuvky.
2. Na čistenie zariadenia nepoužívajte benzín ani iné chemikálie.
3. Neumývajte zariadenie priamo.
4. Ak je klimatizácia poškodená, kontaktujte predajcu alebo servis.
5. Vonkajšiu časť utrite vlhkou utierkou a potom zariadenie dôkladne osušte suchou utierkou. Dbajte na to, aby sa do zariadenia dostala voda alebo škodlivé látky. Na čistenie zariadenia nepoužívajte benzín ani iné chemikálie.
6. Udržujte filtre čisté. Za normálnych podmienok je potrebné filtre čistiť len raz za tri týždne (približne). Keďže filtre odstraňujú častice zo vzduchu, v závislosti od kvality vzduchu môže byť potrebné čistiť ich častejšie.

## 1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ



### IMPORTANT!

**APARATELE DE AER CONDIȚIONAT TREBUIE ÎNTOTDEAUNA DEPOZITATE ȘI TRANSPORTATE ÎN POZIȚIE DREAPTĂ, ÎN CAZ CONTRAR, SE POT PRODUCЕ DAUNE IREPARABILE ALE COMPRESORULUI; ÎN CAZ DE ÎNDOIALĂ, VĂ SUGERĂM SĂ AȘTEPTAȚI CEL PUȚIN 24 DE ORE DE LA INSTALARE ÎNAINTE DE A PORNI UNITATEA.**

### Avertisment

- Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de instalarea și/sau operarea unității.
- Acest aparat este destinat exclusiv utilizării în interior.
- Această unitate trebuie conectată numai la o priză împământată de 220-240 V/50 Hz.
- Instalarea trebuie să fie în conformitate cu reglementările din țara în care este utilizată unitatea.
- Dacă aveți îndoieli cu privire la adecvarea alimentării electrice, verificați și, dacă este necesar, solicitați modificarea de către un electrician calificat.
- Acest aparat de aer condiționat a fost testat și este sigur de utilizat. Cu toate acestea, precum în cazul oricărui aparat electric, utilizați-l cu grijă.
- Deconectați alimentarea de la aparat înainte de demontare, asamblare sau curățare.
- Evitați să atingeți orice piese în mișcare ale aparatului.
- Nu introduceți niciodată degetele, creioanele sau alte obiecte prin apărătoare.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse. De asemenea, nu este destinat utilizării de către persoanele care nu au experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Nu lăsați copii nesupravegheați în preajma aparatului.
- Nu curățați unitatea prin pulverizare sau scufundare în apă.
- Nu conectați niciodată unitatea la o priză electrică utilizând un cablu prelungitor. Dacă nu este disponibilă o priză, aceasta trebuie instalată de către un electrician calificat.
- Nu operați unitatea decât dacă a fost complet instalată urmând instrucțiunile furnizate în acest manual.
- Nu utilizați niciodată acest aparat dacă cablul sau ștecherul este deteriorat. Asigurați-vă că cablul de alimentare nu este întins sau expus la obiecte/margini ascuțite.
- Un cablu de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de către producător sau de către un electrician calificat pentru a evita orice pericol.
- Orice altă operațiune de service decât curățarea obișnuită sau înlocuirea filtrului trebuie efectuată de un reprezentant de service autorizat. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la anularea garanției.
- Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât cele prevăzute.
- Evitați repornirea aparatului de aer condiționat, cu excepția cazului în care au trecut 3 minute de la oprirea acestuia. Acest lucru previne deteriorarea compresorului.
- Nu utilizați niciodată ștecherul ca comutator pentru a porni și a opri aparatul de aer condiționat. Utilizați butonul ON/OFF, situat pe panoul de control.
- Aparatul nu trebuie instalat în spălătorie sau în încăperi umede.
- Aparatul trebuie instalat într-o încăpere fără surse de aprindere (de exemplu, flăcări deschise, un aparat cu gaz în funcțiune sau un încălzitor electric în funcțiune).
- Unitatea trebuie instalată pe un perete vertical solid de către o persoană competentă. Alimentarea cu energie electrică trebuie conectată numai după finalizarea instalării.
- Gazul refrigerant R290 este în conformitate cu directivele europene de mediu.
- R290 are un GWP (potențial de încălzire globală) scăzut de 3.
- Aparatul de aer condiționat conține aproximativ 298 g de gaz refrigerant R290.
- Nu instalați și nu depozitați aparatul într-un spațiu neventilat cu o suprafață mai mică de 16 m<sup>2</sup> per unitate. Încăperea trebuie să fie de așa natură încât să prevină stagnarea eventualelor scurgeri de gaz refrigerant, deoarece poate exista un pericol de incendiu sau explozie în cazul în care agentul frigorific intră în contact cu încălzitoarele electrice, sobele sau alte surse de aprindere.
- În cazul în care aparatul este instalat, utilizat sau depozitat într-o încăpere neventilată, aceasta trebuie să fie de așa natură încât să prevină stagnarea eventualelor scurgeri de gaz refrigerant, deoarece poate exista un pericol de incendiu sau explozie în cazul în care agentul frigorific intră în contact cu încălzitoarele electrice, sobele sau alte surse de aprindere.
- Gazul refrigerant poate fi inodor.
- Nu utilizați produsul și contactați distribuitorul pentru recomandări, dacă s-au produs deteriorări ale unității care ar fi putut compromite sistemul de agent frigorific.
- Orice reparație sau proces de întreținere trebuie efectuată pe unitate numai de către un inginer calificat corespunzător. Înainte de deschiderea și întreținerea unității, inginerul autorizat trebuie să dețină o copie a manualului de service al producătorului și trebuie să respecte informațiile de siguranță conținute în acesta pentru a se asigura că toate pericolele sunt reduse la minimum.
- Sistemul de refrigerare nu trebuie perforat sau găurit.

### Sfaturi de economisire a energiei și de protecție a unității:

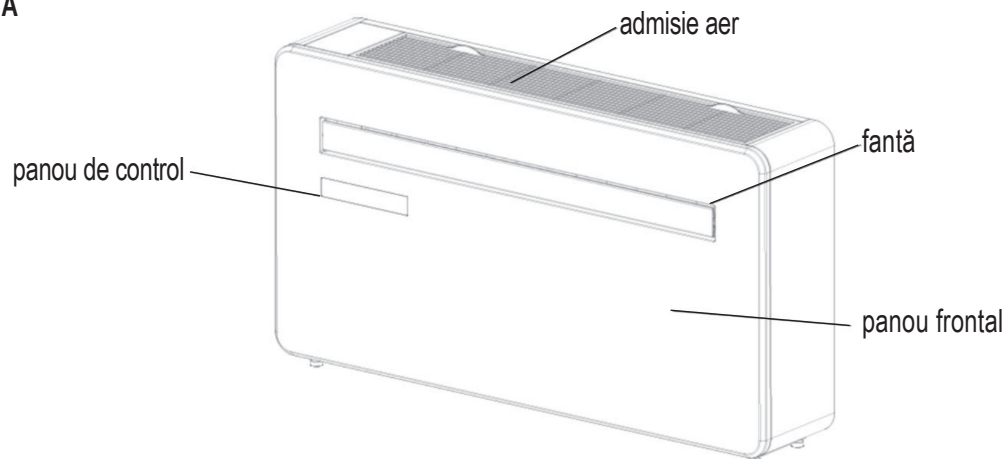
- Nu acoperiți și nu restricționați fluxul de aer de la grilele de ieșire sau de admisie.
- Păstrați filtrele curate. În condiții normale, filtrele trebuie curățate doar o dată la trei săptămâni (aproximativ). Deoarece filtrele îndepărtează particulele din aer, poate fi necesară o curățare mai frecventă, în funcție de calitatea aerului.
- Pentru pornirea inițială, setați viteza ventilatorului la maximum și termostatul la 4-5 grade mai puțin decât temperatura curentă. Ulterior, setați comutatorul ventilatorului la scăzut și setați termostatul la setarea dorită.
- Pentru a proteja unitatea, vă recomandăm să nu utilizați modul de răcire atunci când temperatura ambiantă este mai mare de 40 °C.

OBSERVAȚIE: Anumite imagini și informații pot varia față de produsul final. Acest lucru este datorată îmbunătățirii continue a produsului.

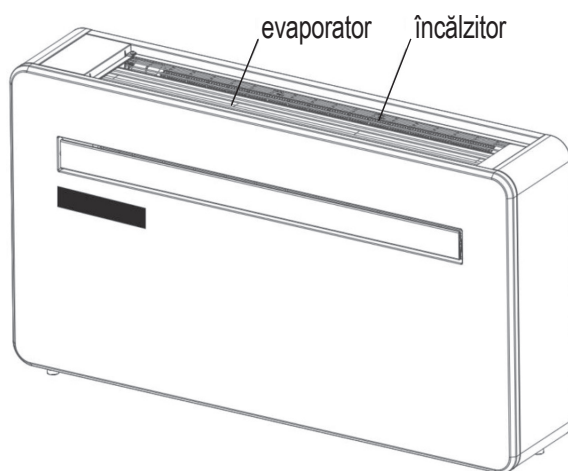
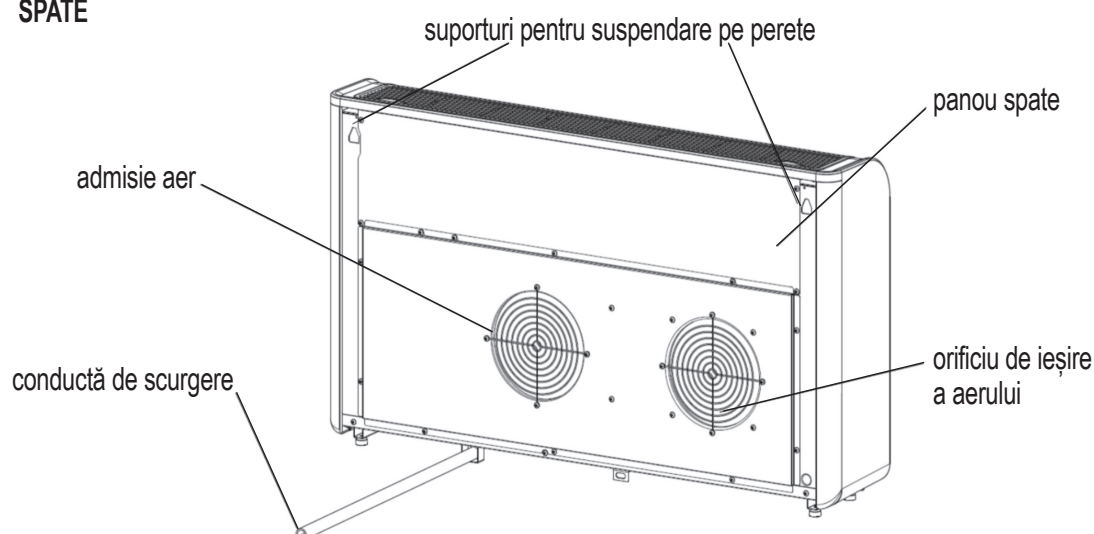
## 2. PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI

### DIAGRAMA PRODUSULUI

#### FAȚĂ



#### SPATE

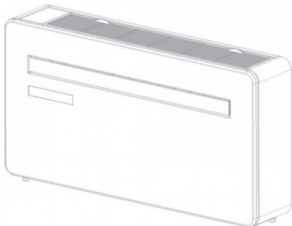
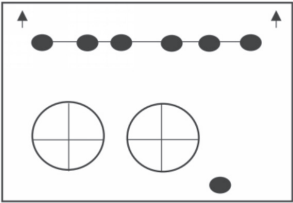
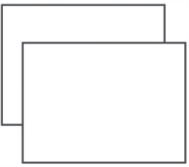




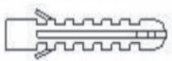




După deschiderea filtrului, a ansamblului încălzitorului și evaporatorului PTC, vă rugăm să nu atingeți ansamblul încălzitorului și evaporatorului PTC în cazul în care a fost tăiat sau opărit.

## CARACTERISTICI

- Operare simplă.
- Funcție de auto-evaporare cu tehnologie de economisire a energiei.
- Design elegant care se potrivește perfect în orice stil de casă.
- Ecranul LED luminos indică temperatura și modul curent.
- Funcția cronometrului în poziția on/off vă permite să alegeți când funcționează unitatea.
- Controlul prin aplicație a funcției WIFI oferă funcționalități suplimentare.
- Trei viteze ale ventilatorului.
- Patru moduri pentru a se potrivi fiecărei nevoi, inclusiv: Răcire/încălzire/ventilator/uscat
- Opțiune silențioasă, perfectă pentru un somn odihnitor de noapte.
- Aparat de aer condiționat montat pe perete.



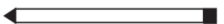
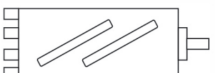
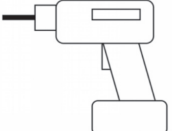



## CE ESTE INCLUS

		
aer condiționat	șablon perete	conductă de plastic folie (x2)
		
suport perete	telecomandă	ansamblu capac de aerisire (x2)
		
placă fixă+ 2 buc. șuruburi filetate (4x10 mm)	7 buc. filet de perete (8x40 mm)	7 buc. șuruburi (5x60 mm)
		
bandă de etajare		

\* Diagrame numai pentru scopuri ilustrative

## 3. INSTALARE

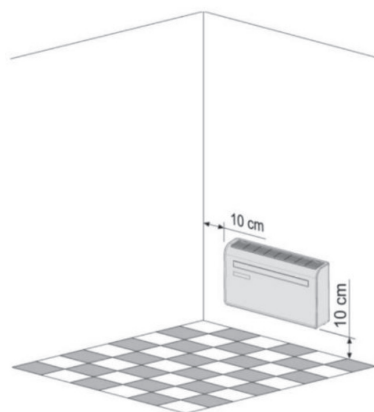
### INSTRUMENTE NECESARE

		
nivelă	bandă de măsurare	creion
		
mașină de găurit de 180 mm	burghiu	cuțit ascuțit
		
burghiu de zidărie de 8 mm	burghiu de zidărie de 25 mm	



ÎNAINTE DE A ÎNCEPE INSTALAREA, VĂ RUGĂM SĂ VĂ ASIGURAȚI CĂ AVEȚI LA DISPOZIȚIE TOATE ECHIPAMENTELE ADECVATE ȘI CĂ ÎNȚELEGEȚI PAȘII IMPLICAȚI ÎN INSTALARE. DACĂ AVEȚI ÎNDOIELI, TREBUIE SĂ SOLICITAȚI ASISTENȚĂ PROFESIONALĂ. PERSOANA CARE INSTALEAZĂ APARATUL TREBUIE SĂ SE ASIGURE CĂ POZIȚIA PLANIFICATĂ A APARATULUI DE AER CONDIȚIONAT ESTE ADECVATĂ ȘI CĂ NU EXISTĂ CABLURI ȘI TEVI ÎN INTERIORUL PERETELUI ȘI NICI ALTE OBSTACOLE FIXATE PE PERETE, CARE AR PREZENTA UN PERICOL ȘI/SAU AR ÎMPIEDICA FINALIZAREA INSTALĂRII.

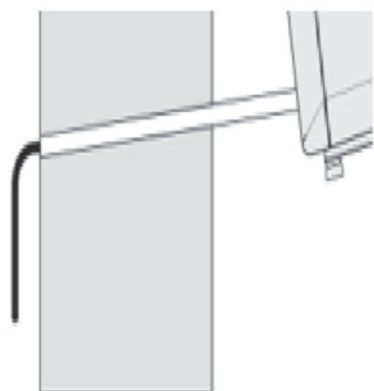
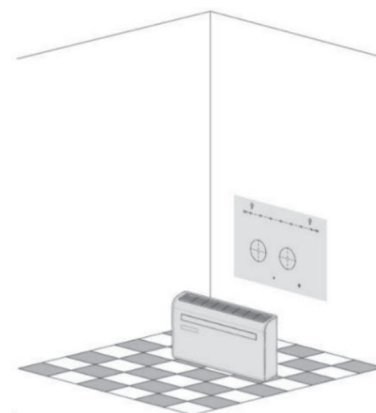
## INSTALARE



Această unitate trebuie instalată pe un perete exterior, deoarece se aerisește direct din spate. Asigurați-vă că peretele este plat, solid și fiabil.

Lăsați cel puțin 10 cm de spațiu la stânga, la dreapta și la baza utilajului. Trebuie lăsat un spațiu de cel puțin 20 cm deasupra unității pentru a ajuta aerul să circule ușor și pentru a fi la distanță de perdele, plante, robinete, mobilier și alte aparate etc.

Lipiți hârtia furnizată pentru șablonul de instalare în poziție pe perete, asigurându-vă că linia de referință este la nivel utilizând o nivelă.



Utilizați o mașină de găurit de 180 mm pentru a face cele două găuri pentru ventilația unităților, asigurându-vă că ambele găuri sunt aliniate cu șablonul. Asigurați-vă că găurile sunt la un unghi descendent (min. 5 grade) și aliniate cu șablonul.

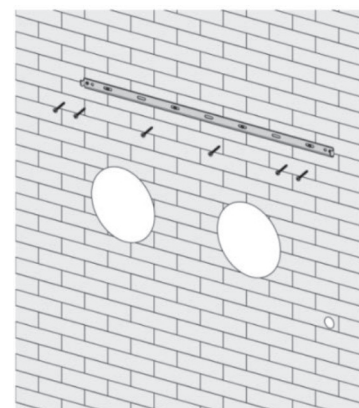
Orificiul pentru conducta de evacuare trebuie să fie perforat cu ajutorul unui burghiu de 25 mm. Asigurați-vă că orificiul este la un unghi descendent (min. 5 grade), astfel încât apa să se scurgă corect.

Utilizați șablonul pentru a marca poziția șuruburilor pentru șina suspendată, utilizând o nivelă pentru a vă asigura că este dreaptă și orizontală.

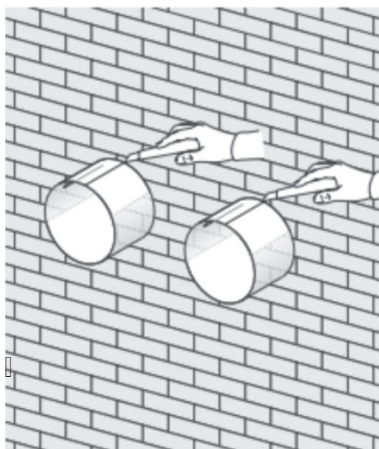
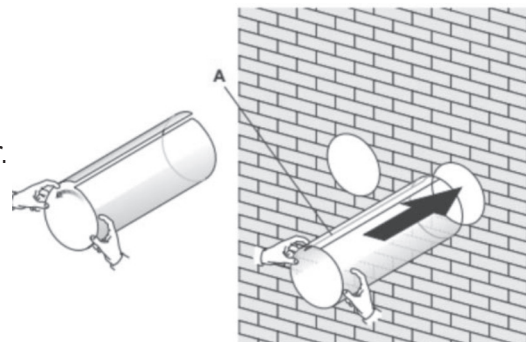
Faceți găurile marcate cu un burghiu de 8 mm adecvat și introduceți filetele de perete. Aliniați șina suspendată cu orificiile și fixați șina în poziție cu ajutorul șuruburilor furnizate.

Asigurați-vă că șina suspendată este fixată în siguranță pe perete și că nu există niciun risc de răsturnare sau cădere a unității.

Observație: Aparatul funcționează cel mai bine atunci când este instalat pe un perete cu o grosime care nu depășește 240 mm.

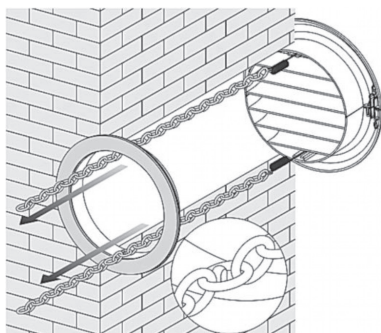
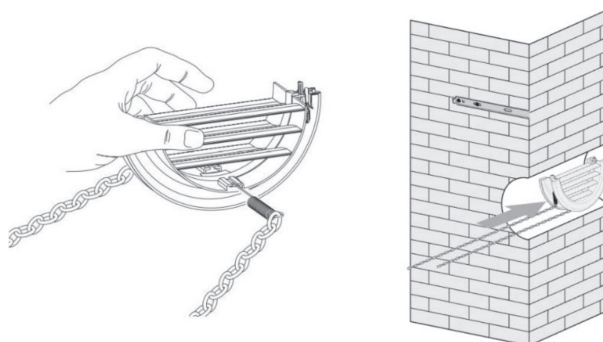


Rulați foliile din plastic într-o formă de tub și introduceți-le din interior în orificiile realizate anterior. Asigurați-vă că tuburile sunt așezate la același nivel cu peretele interior.



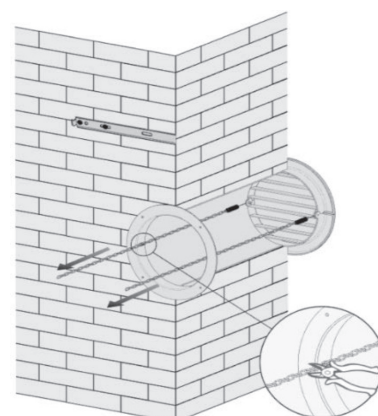
leșiți și tăiați tubul de aerisire în exces folosind un cuțit ascuțit, menținând marginea cât mai fină posibil.

Introduceți inelul de fixare pentru interior de pe capacul orificiului de aerisire pe partea interioară a orificiului de aerisire. Apoi, pliați capacul orificiului de ventilare exterior în jumătate. Prindeți lanțurile pe fiecare parte a capacului de aerisire, înainte de a glisa capatul afară prin orificiul de aerisire.

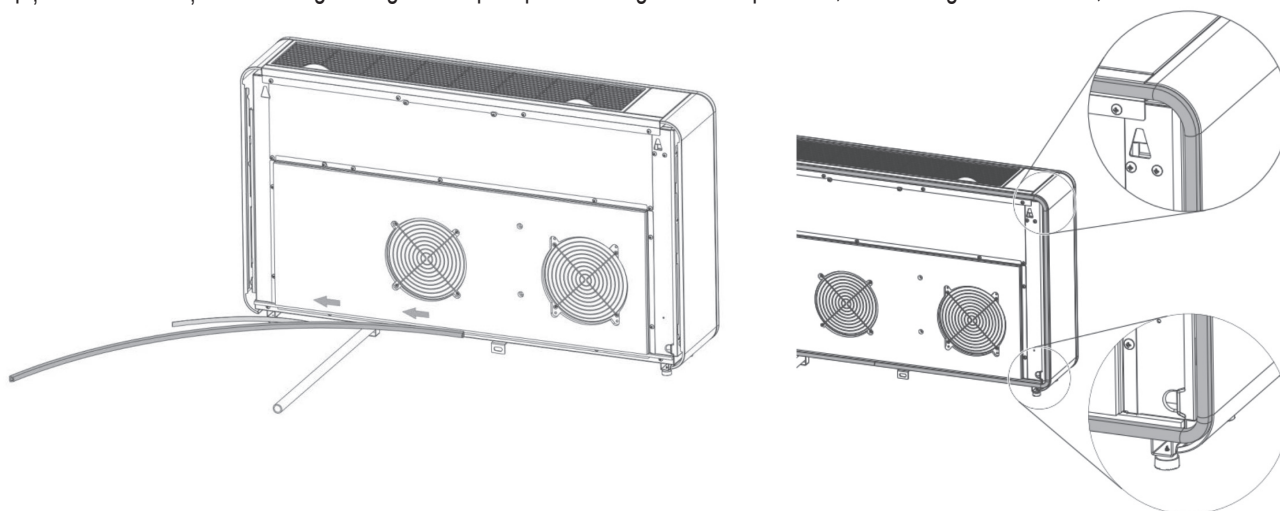


Extindeți capacul extern, înainte de a fixa bine lanțurile, conectându-vă la inelul de fixare interior. Acest lucru va menține ferm capacul extern în poziție. Repetați pentru al doilea orificiu de aerisire.

Odată ce lanțurile sunt montate și fixate, lanțul în exces trebuie îndepărtat prin tăierea lanțului.

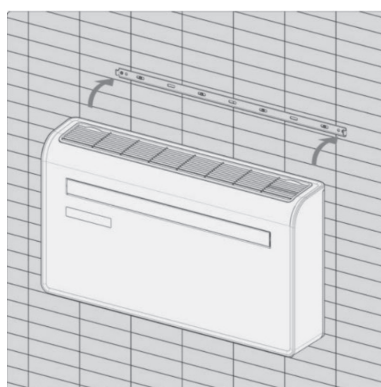


Lipiți banda de etanșare de-a lungul marginii din spate pentru întregul cerc al aparatului, se taie lungimea excesivă, dacă este necesar.



**Observație:**

1. Banda de etanșare trebuie lipită de-a lungul marginii aparatului, așa cum se arată în Figura 1.
2. Vă rugăm să îndepărtați treptat stratul de protecție de pe banda de etanșare în timpul lipirii.
3. Lipiți mai întâi din partea inferioară a aparatului.
4. Poziția colțului trebuie lipită conform Figurii 2.
5. Lipirea necorespunzătoare poate cauza zgomot suplimentar.



Ridicați unitatea pe perete, aliniați orificiile de agățare cu cârligele de pe șina suspendată și așezați ușor unitatea în poziție.

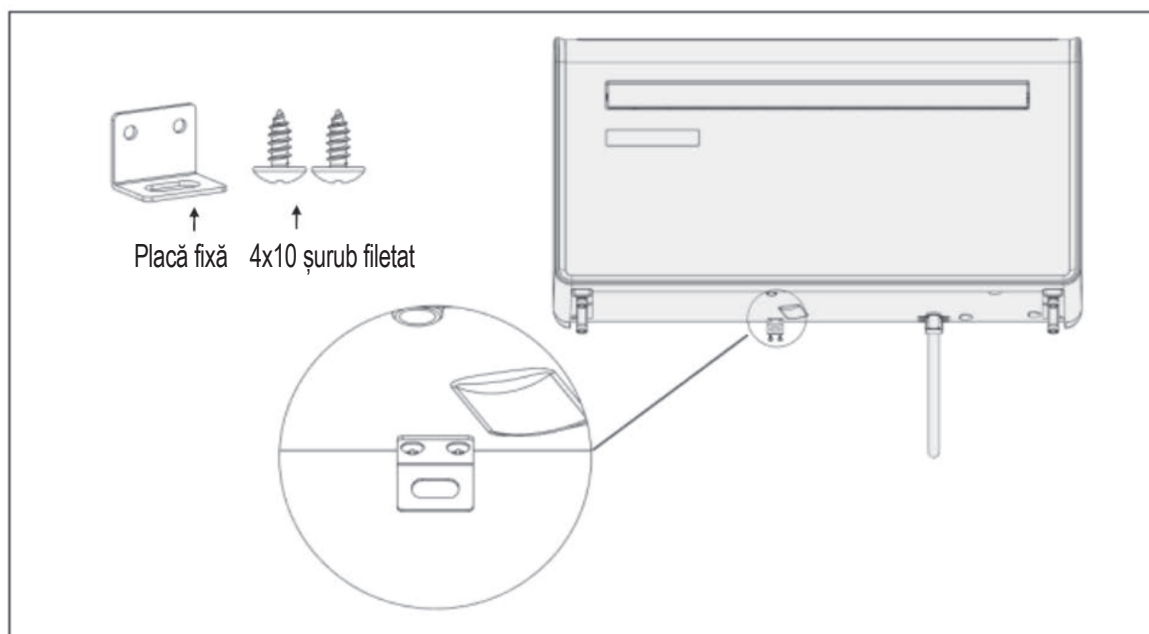
În același timp, glisați conducta de scurgere prin orificiul de evacuare.

**OBSERVAȚIE:**

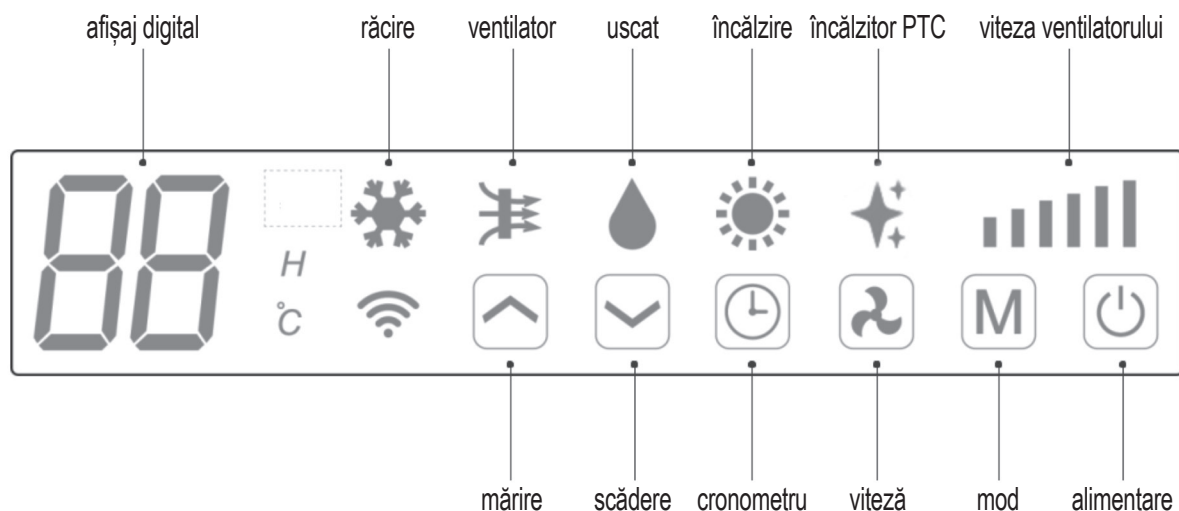
Mai întâi: asigurați-vă că partea din spate a produsului este strâns așezată pe perete pentru a evita vibrațiile și zgomotul suplimentar.

Apoi: Capătul conductei externe de apă trebuie plasat într-un spațiu deschis sau de scurgere. Evitați deteriorarea sau constricția conductei de evacuare pentru a asigura golirea unității.

Apoi: Picioarele din cauciuc sunt destinate numai pentru a proteja partea inferioară a unității de orice abraziune înainte ca unitatea să fie instalată pe perete.





#### 4. FUNCȚIONARE PANOU DE CONTROL

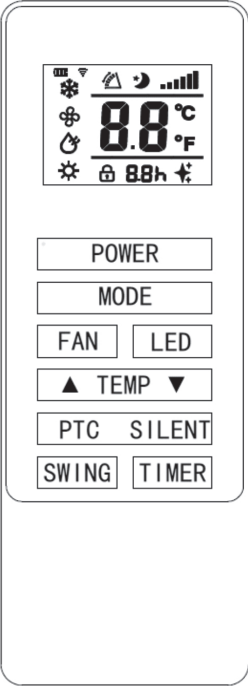


#### TELECOMANDĂ

Aparatul de aer condiționat poate fi controlat cu telecomanda. Sunt necesare două baterii AAA.













OBSERVAȚIE: Mai multe detalii despre funcții pot fi găsite pe pagina următoare.

<b>POWER</b>	Apăsați butonul POWER pentru a porni sau opri aparatul.
<b>MODE</b>	Apăsați butonul MOD pentru a comuta între modurile răcire, încălzire, ventilator și uscare.
<b>FAN</b>	Apăsați butonul FAN pentru a comuta între vitezele mari, medii și mici ale ventilatorului.
<b>LED</b>	Apăsați butonul LED pentru a deschide sau a închide lumina de fundal cu LED-uri a unității, aceasta poate fi o alegere pentru somn.
	Apăsați butonul în sus pentru a mări temperatura dorită sau durata cronometrului.
	Apăsați butonul în jos pentru a scădea temperatura dorită sau durata cronometrului.
<b>PTC</b>	Apăsați butonul PTC pentru a porni sau opri încălzitorul electric PTC. (Activat numai în modul de încălzire.)
<b>SILENT</b>	Apăsați pentru modul silențios. În modul silențios, zgomotul va fi mai redus, ventilatorul funcționează la viteză redusă, frecvența este scăzută.
<b>SWING</b>	Apăsați pentru a activa și dezactiva funcția de rotire a fantei. (Activat numai prin telecomandă și aplicație.)
<b>TIMER</b>	Apăsați butonul TIMER pentru a seta comutatorul automat on/off.



The remote control features a digital display at the top showing '88' with a degree symbol and a small bar chart. Below the display are several icons for different functions. The buttons are arranged in a grid: POWER, MODE, FAN, LED, a temperature control button with up and down arrows, PTC, SILENT, SWING, and TIMER.

## 5. FUNCȚII

 ALIMENTARE	Apăsați „POWER” pentru a porni sau opri unitatea.	
 MOD		Apăsați pentru a comuta între cele 4 moduri diferite. Afișajul va arăta simbolul pentru modul selectat curent.
	 RĂCIRE	Funcția de răcire permite aparatului de aer condiționat să răcească camera și, în același timp, reduce umiditatea aerului. Temperatura dorită poate fi reglată cu ajutorul butonului de creștere și scădere între 16°C și 30°C. Viteza ventilatorului poate fi reglată și cu ajutorul butonului de viteză.
	 USCAT	Modul uscat va extrage umezeala din aer, care va fi drenată în exterior cu ajutorul conductei de scurgere instalate. Viteza ventilatorului nu poate fi reglată în modul uscat.
	 VENTILATOR	În modul ventilator, aparatul va recircula aerul din cameră și nu se va răci, încălzi sau dezumidifica. Viteza ventilatorului poate fi reglată cu ajutorul butonului de viteză, dar temperatura dorită nu poate fi setată.
	 ÎNCĂLZIRE	Funcția de încălzire permite aparatului de aer condiționat să încălzească încăperea. Temperatura dorită poate fi reglată cu ajutorul butonului de creștere și scădere între 16°C și 30°C. Viteza ventilatorului poate fi reglată și cu ajutorul butonului de viteză.
 SL SILENȚIOS		Modul silențios poate fi activat din aplicație sau de la telecomandă, poate fi activat și prin apăsarea simultană a „+” și „-” de pe panoul de control al unității. Acesta va funcționa numai în modurile de răcire sau încălzire, viteza ventilatorului se va schimba la scăzut și zgomotul va fi mai mic.
 VITEZA VENTILATO- RULUI		Apăsați pentru a modifica viteza ventilatorului între scăzută, medie și ridicată. Viteza ventilatorului nu poate fi reglată în modul uscat sau silențios.
 CRONO- METRU	Aparatul de aer condiționat conține un cronometru de 24 de ore, care poate fi utilizat fie pentru a seta o pornire întârziată, fie pentru o perioadă de funcționare setată.	
	<b>CRONOMETRU OPRIRE:</b> În timp ce unitatea funcționează, apăsați butonul cronometru, afișajul va clipi „0” de 5 ori. După a 5-a intermitență, folosiți butoanele sus și jos pentru a ajusta durata în incremente de 1 oră între 1 și 24 de ore. Când cronometrul s-a oprit, unitatea se va opri automat.	
	<b>CRONOMETRU PORNIRE ÎNTÂRZIATĂ:</b> Cu unitatea în standby, apăsați butonul cronometru, afișajul va clipi „0” de 5 ori. După a 5-a intermitență, folosiți butoanele sus și jos pentru a ajusta durata în incremente de 1 oră între 1 și 24 de ore. După ce cronometrul s-a oprit, unitatea va porni în același mod cu aceleași setări ca atunci când a fost oprit.	
 CREȘTERE ȘI SCĂDERE	Funcție utilizată în modurile de răcire și încălzire pentru a regla temperatura dorită între 16-30°C. De asemenea, utilizată în timpul setării cronometrului pentru a regla durata.	
MOD SWING	După pornirea aparatului, apăsați butonul „SWING”, fantele se vor balansa continuu în sus și în jos; apăsând din nou butonul, mișcarea se va opri și fantele rămân în acea poziție. Modul Swing poate fi reglat numai de la telecomandă și va fi activat inițial în mod implicit. Fantele se vor închide automat după oprirea aparatului.	
PROTECȚIE COMPRESOR	Există o întârziere de 3 minute la pornire. Pentru a proteja durata de viață a compresorului și a componentelor electronice, nu porniți unitatea timp de cel puțin 5 minute după ce ați oprit unitatea.	



<p>✱</p> <p>Funcție de încălzire electrică PTC</p>	<p>Unitatea dispune de un element suplimentar de încălzire electrică PTC. Atunci când condițiile meteo din exterior sunt nefavorabile, puteți apăsa butonul PTC de pe telecomandă pentru a activa funcția de încălzire electrică pentru a crește temperatura. Puterea termică a PTC este egală cu 1000 W.</p> <p><b>Pornire PTC</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Numai în modul de încălzire, apăsați butonul PTC de pe telecomandă pentru a trimite comanda de pornire către unitate. În acest moment, telecomanda și afișajul unității ✱ se aprind în același timp.</li> <li>2. După ce unitatea primește comanda telecomenzii, sistemul va efectua autotestarea, PTC va funcționa atunci când următoarele puncte sunt satisfăcute în același timp. În caz contrar, PTC nu poate funcționa: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Unitatea este în modul de încălzire.</li> <li>b. <math>T_w &lt; 25^\circ\text{C}</math> (temperatura exterioară rămâne mai mică de <math>25^\circ\text{C}</math> timp de 10 secunde).</li> <li>c. <math>T_s - T_R \geq 5^\circ\text{C}</math> (temperatura setată este cu mai mult de 5 grade mai mare decât temperatura camerei).</li> <li>d. Temperatura camerei <math>T_R \leq 18^\circ\text{C}</math>.</li> <li>e. Temperatura bobinei vaporizatorului <math>T_e \leq 48^\circ\text{C}</math>.</li> <li>f. Compresorul continuă să funcționeze timp de 3 minute.</li> <li>g. Datele de mai sus sunt colectate din activitatea continuă de 20 de secunde.</li> </ol> </li> <li>3. PTC va înceta să funcționeze atunci când autotestarea sistemului detectează unul dintre următoarele puncte: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Temperatura exterioară rămâne mai mare de <math>28^\circ\text{C}</math> timp de 10 secunde.</li> <li>b. Temperatura camerei este mai mare decât valoarea prestabilită.</li> <li>c. Temperatura camerei <math>T_R \geq 23^\circ\text{C}</math>.</li> <li>d. Compresorul nu mai funcționează.</li> <li>e. Ventilația se oprește sau ventilatorul este defect.</li> <li>f. Supapa cu 4 căi se deconectează.</li> <li>g. Temperatura bobinei vaporizatorului <math>T_e \geq 54^\circ\text{C}</math> sau eroare senzor.</li> <li>h. Unitatea nu a funcționat în modul de încălzire.</li> <li>i. Unitatea este în funcție de dezghețare.</li> </ol> </li> </ol> <p><b>Oprire PTC</b></p> <p>Apăsați din nou butonul PTC sau comutați la alt mod pentru a dezactiva funcția PTC, ✱ luminile de pe telecomandă și afișajul unității vor fi stinse în același timp.</p> <p><b>OBSERVAȚIE:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unitatea va funcționa fără funcția PTC implicită până când butonul „PTC” de pe telecomandă este apăsat.</li> <li>• Dacă unitatea este oprită, setarea PTC va fi ștearsă, aceasta trebuie setată din nou.</li> </ul>
--	---

## TEMPERATURI AMBIENTALE DE FUNCȚIONARE

- temperatura interioară:  $-10^\circ\text{C}$  până la  $40^\circ\text{C}$
- temperatura exterioară în modul RĂCIRE:  $0^\circ\text{C}$  până la  $40^\circ\text{C}$
- temperatura exterioară în modul ÎNCĂLZIRE:  $-10^\circ\text{C}$  până la  $24^\circ\text{C}$

## 6. CONFIGURARE WIFI ȘI FUNCȚII INTELIGENTE

### CONFIGURARE WIFI ÎNAINTE DE A ÎNCEPE

- Asigurați-vă că routerul asigură o conexiune standard de 2,4ghz.
- Dacă routerul cu bandă duală, asigurați-vă că ambele rețele au nume de rețea diferite (SSID). Furnizorul router-ului/furnizorul de servicii de internet vă va putea oferi sfaturi specifice router-ului dumneavoastră.
- Amplasați aparatul de aer condiționat cât mai aproape posibil de router în timpul configurării.
- Odată ce aplicația a fost instalată pe telefon, opriți conexiunea de date și asigurați-vă că telefonul este conectat la router prin WIFI.

### DESCĂRCAȚI APLICAȚIA PE TELEFON

Descărcați aplicația „SMART LIFE” din magazinul de aplicații ales, utilizând codurile QR de mai jos sau căutând aplicația în magazinul ales.

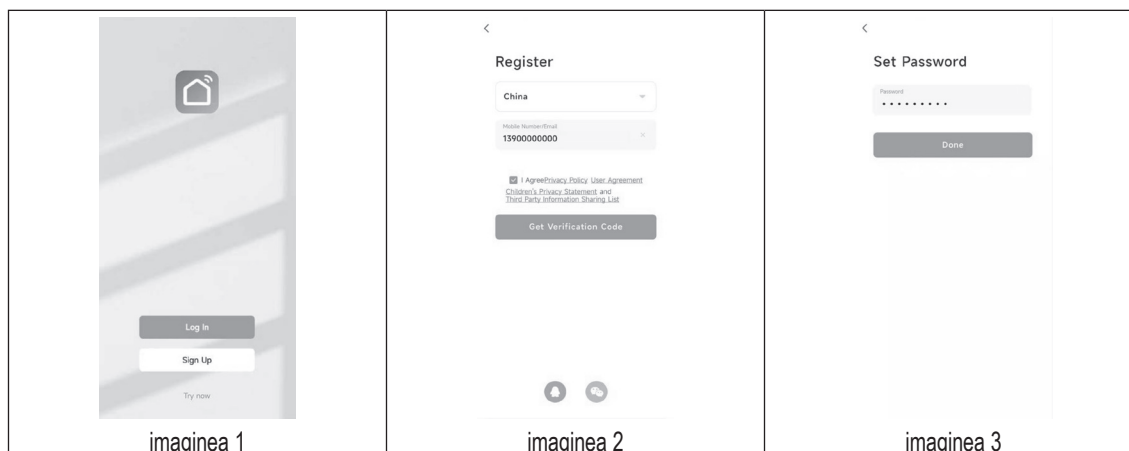




## ÎNREGISTRĂȚI-VĂ ÎN APLICAȚIE

Dacă nu aveți un cont în aplicație, înregistrați-vă sau autentificați-vă cu codul de verificare trimis prin SMS. Această pagină descrie procesul de înregistrare.

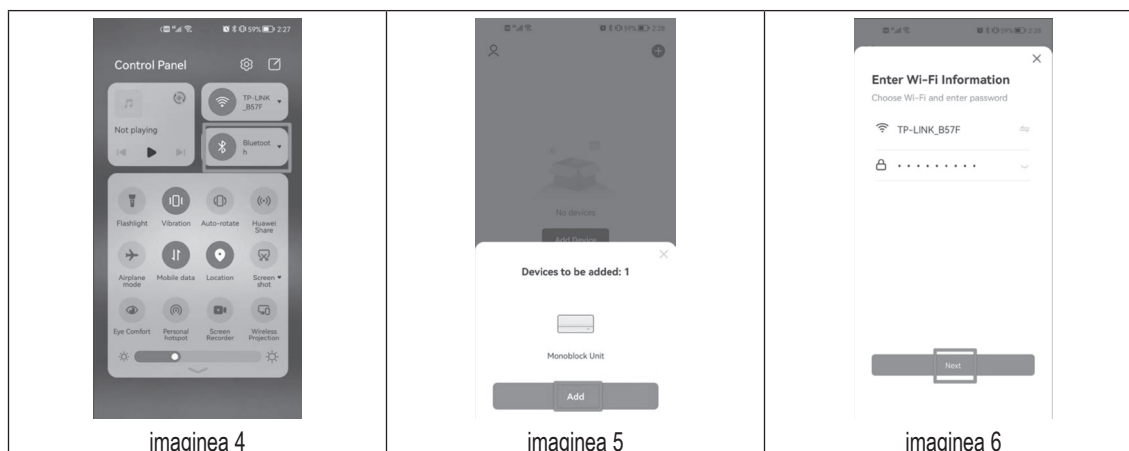
1. Apăsați pe butonul „Sign Up” (Înregistrare) din partea de jos a ecranului, precum este arătat în imaginea 1.
2. Sistemul vă recunoaște automat țara/zona. De asemenea, puteți selecta codul țării manual. Introduceți numărul de telefon/adresa de e-mail și apăsați „Get verification code” (Obțineți codul de verificare), precum este arătat în imaginea 2.
3. Dacă alegeți opțiunea prin numărul de telefon, introduceți codul de verificare din mesajul trimis dumneavoastră prin SMS. Configurați o parolă precum vi se solicită și apăsați „Done” (Finalizat) pentru a finaliza înregistrarea, precum este arătat în imaginea 3.



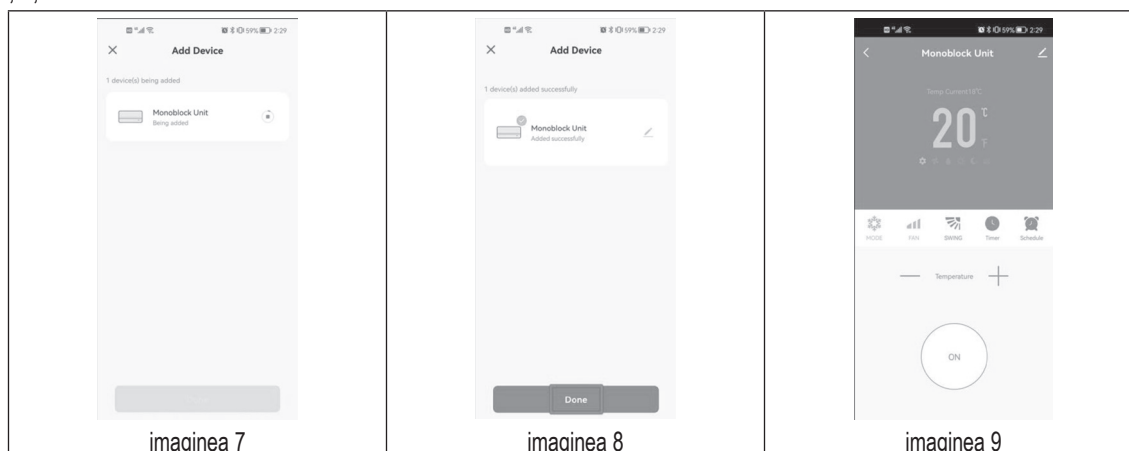
## CONECTARE PRIN BLUETOOTH ȘI WIFI

Înainte de a inițializa conectarea, asigurați-vă că unitatea este în modul standby și că telefonul mobil este conectat la rețeaua WiFi.

1. Apăsați butonul „Fan” timp de 3 secunde, veți auzi un ton prompt și indicatorul WiFi va clipi.
2. Deschideți Bluetooth-ul telefonului, așa cum se arată în imaginea 4.
3. Când dispozitivul este pornit și urmează să fie conectat, dispozitivul Bluetooth conectat va apărea automat după deschiderea aplicației pentru un moment. Faceți clic pe butonul „Add” (Adăugare) pentru conectare, așa cum se arată în imaginea 5.
4. Introduceți interfața cu informații Wi-fi, introduceți parola și faceți clic pe „Net” pentru a continua operațiunea, așa cum se arată în imaginea 6.



5. Introduceți interfața de conectare a dispozitivului după ce bara de progres este finalizată și dispozitivul este conectat cu succes, așa cum se arată în imaginile 7, 8, 9.



\*Datorită dezvoltării continue a aplicației, aspectul și caracteristicile disponibile pot fi supuse modificărilor.

## 7. REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

Nu reparați sau dezasamblați aparatul de aer condiționat. Reparațiile efectuate de persoane necalificate vor invalida garanția și pot duce la defecțiuni, provocând răni și pagube materiale. Utilizați-l numai conform instrucțiunilor din acest manual de utilizare și efectuați numai operațiile recomandate aici.

Problemă	Motive	Soluții
Aparatul de aer condiționat nu funcționează.	Nu există electricitate.	Verificați dacă unitatea este conectată și priza funcționează normal.
	Temperatura ambientală este prea mică sau prea mare.	Utilizați aparatul doar la o temperatură a încăperii cuprinsă între -10 și 40 °C.
	În modul de răcire, temperatura încăperii este mai mică decât temperatura dorită; în modul de încălzire, temperatura încăperii este mai mare decât temperatura dorită.	Reglați temperatura dorită a încăperii.
	În modul de deumidificare (uscat), temperatura ambiantă este scăzută.	Asigurați-vă că temperatura încăperii este peste 17 °C pentru modul uscat.
	Există lumina directă a soarelui.	Utilizați perdele pentru a reduce căldura de la soare.
Efectul de răcire sau încălzire este slab.	Ușile sau ferestrele sunt deschise; se află foarte multe persoane în încăpere; sau în modul de răcire, există și alte surse de căldură.	Închideți ușile și ferestrele; creșteți puterea aerului condiționat.
	Filtrul este murdar.	Curățați sau înlocuiți filtrul.
	Intrarea sau ieșirea aerului este blocată.	Îndepărtați obstacolele; asigurați-vă că unitatea este instalată conform instrucțiunilor.
Aerul condiționat curge.	Unitatea nu este în poziție dreaptă.	Utilizați o nivelă pentru a verifica dacă unitatea este orizontală, dacă nu este scoasă de pe perete și îndreptați.
	Conducta de evacuare este blocată.	Verificați conducta de evacuare pentru a vă asigura că nu este blocată sau constrânsă.
Compresorul nu funcționează.	Protecție la supraîncălzire operațională.	Așteptați 3 minute până când temperatura scade, apoi reporniți aparatul.
Telecomanda nu funcționează.	Telecomanda nu este aliniată cu direcția receptorului telecomenzii.	Apropiati telecomanda de aparatul de aer condiționat și asigurați-vă că telecomanda este orientată direct spre direcția receptorului telecomenzii.
	Baterii slabe.	Înlocuiți bateriile.

Dacă apar probleme care nu sunt enumerate în tabel sau dacă soluțiile recomandate nu funcționează, contactați centrul de service.

## CODURI DE EROARE

Cod defect	Descriere defect	Cod defect	Descriere defect
F1	Eroare compresor IPM	P8	Detectarea defecțiunilor de trecere la zero
F2	Eroare PFC/IPM	PA	Protecție anormală a temperaturii senzorului de aer de retur
F3	Eroare pornire compresor	PC	Protecție suprasarcină tub bobină (exterior)
F4	Compresorul se defectează	PE	Circulație anormală a agentului frigorific
F5	Eroare buclă detecție locație	PH	Protecție la temperatura de evacuare
F6	Eroare de comunicare PCB	E0	Eroare senzor pe conducta de aspirație
F7	Eroare senzor bobină (exterior)	E1	Eroare senzor de temperatură
F8	Eroare senzor pe conducta de aspirație	E2	Eroare senzor pe tubul bobinei interioare
FA	Protecție curent de fază peste curent	E3	Eroare de reacție a ventilatorului DC
FE	Eroare EE (exterior)	E4	Eroare de comunicare
FL	Protecție completă împotriva apei	E5	Eroare motor stropire cu apă
P1	Protecție la supraîncălzire pe partea superioară a compresorului	E6	Eroare senzor de temperatură (exterior)
P2	Protecție tensiune magistrală DC	E7	Eroare motor ventilator (exterior)
P3	Protecție tensiune de intrare AC	E8	Eroare de reacție a ventilatorului
P4	Protecție la supracurent AC	EE	Eroare EE
P5	Protecție sub tensiune AC	EA	Eroare de inversare a supapei cu patru căi
P6	Protecție suprasarcină tub	Eb	Protecție împotriva deficienței de fluor
P7	Protecție la dezghețare pe tubul bobinei		

## **8. CURĂȚAREA**

1. Asigurați-vă că aparatul este deconectat înainte de procesul de întreținere.
2. Nu utilizați benzină sau alte substanțe chimice pentru a curăța unitatea.
3. Nu spălați unitatea direct.
4. Dacă aparatul de aer condiționat este deteriorat, contactați distribuitorul sau atelierul de service.
5. Ștergeți exteriorul cu o cârpă umedă, apoi uscați bine echipamentul cu o cârpă uscată. Nu permiteți pătrunderea apei sau a substanțelor nocive în aparat. Nu utilizați benzină sau alte substanțe chimice pentru a curăța unitatea;
6. Păstrați filtrele curate. În condiții normale, filtrele trebuie curățate doar o dată la trei săptămâni (aproximativ). Deoarece filtrele elimină particulele din aer, curățarea poate fi necesară mai frecvent, în funcție de calitatea aerului.

## 1. UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

**VAŽNO!**

**KLIMA UREĐAJI MORAJU SE UVEK SKLADITI I TRANSPORTIRATI U USPRAVNOM STANJU, PRE SVEGA SE KOMPRESOR MOŽE NEPOVRATNO OŠTETITI; U SLUČAJU SUMNJE, PREPORUČUJEMO DA SAČEKATE NAJMANJE 24 SATA NAKON INSTALACIJE PRE POKRETANJA UREĐAJA.**

**Napomene**

- Pre instalacije i/ili upotrebe uređaja pažljivo pročitajte uputstva.
- Ovaj uređaj je namenjen isključivo za upotrebu u zatvorenom prostoru.
- Uređaj se sme priključiti samo na uzemljenu utičnicu od 220–240 V / 50 Hz.
- Instalaciju je potrebno izvršiti u skladu sa propisima zemlje u kojoj se uređaj koristi.
- Ako imate sumnje u ispravnost električne mreže, proverite je i po potrebi prilagodite putem kvalifikovanog električara.
- Ovaj klima-uređaj je testiran i bezbedan za upotrebu. Međutim, kao i kod svih električnih uređaja, koristite ga sa oprezom.
- Pre rastavljanja, sastavljanja ili čišćenja isključite uređaj iz napajanja.
- Izbegavajte dodirivanje pokretnih delova uređaja.
- Nikada ne stavljajte prst, olovku ili drugi predmet kroz zaštitnu rešetku.
- Ovaj uređaj ne smeju koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima (uključujući decu). Upotreba uređaja se ne preporučuje osobama koje nemaju odgovarajuće iskustvo i znanje, osim ako ih ne nadgleda lice odgovorno za njihovu bezbednost ili ako ne prime odgovarajuća uputstva o upotrebi uređaja.
- Ne ostavljajte decu bez nadzora u blizini uređaja.
- Ne čistite uređaj prskanjem vode ili potapanjem u vodu.
- Nikada ne priključujte uređaj na utičnicu pomoću produžnog kablja. Ako nema dostupne utičnice, mora je instalirati kvalifikovani električar.
- Ne koristite uređaj dok nije u potpunosti instaliran u skladu sa uputstvima iz ovog priručnika.
- Nikada ne koristite uređaj ako je kabl ili utikač oštećen. Uverite se da napojni kabl nije zategnut i da nije izložen oštrim predmetima/ivama.
- Oštećeni napojni kabl mora zameniti proizvođač ili kvalifikovani električar radi izbegavanja opasnosti.
- Svi servisi koji prevazilaze redovno čišćenje ili zamenu filtera moraju biti obavljani od strane ovlašćenog servisnog predstavnika. U suprotnom, garancija može postati nevažeća.
- Ne koristite uređaj u svrhe koje nisu predviđene.
- Izbegavajte ponovno pokretanje klima-uređaja pre isteka 3 minuta od isključivanja. Ovo sprečava oštećenje kompresora.
- Nikada ne koristite mrežni utikač kao prekidač za uključivanje i isključivanje klima-uređaja. Koristite dugme UKLJ/ISKLJ na upravljačkoj tabli.
- Zabranjena je instalacija uređaja u praonici ili vlažnim prostorijama.
- Uređaj se mora instalirati u prostoriji bez izvora paljenja (na primer: otvoreni plamen, aktivni gasni uređaj ili uključeni električni grejač).
- Uređaj mora instalirati stručno lice na čvrst, vertikalni zid. Električna mreža se sme povezati tek nakon završetka instalacije.
- R290 rashladni gas je u skladu sa evropskim ekološkim direktivama.
- R290 ima nizak GWP (globalni potencijal zagrevanja) od 3.
- Klima-uređaj sadrži približno 298 g rashladnog gasa R290.
- Ne instalirajte i ne skladištite uređaj u neprovetravanoj prostoriji manjoj od 16 m<sup>2</sup>. Prostorija mora biti takva da spreči zadržavanje eventualno ispuštenog rashladnog gasa, jer postoji opasnost od požara ili eksplozije ako rashladni gas dođe u kontakt sa električnim grejačima, pećima ili drugim izvorima paljenja.
- Ako se uređaj instalira, koristi ili skladišti u neprovetravanoj prostoriji, ona mora biti takva da spreči zadržavanje eventualno ispuštenog rashladnog gasa, jer postoji opasnost od požara ili eksplozije ako rashladni gas dođe u kontakt sa električnim grejačima, pećima ili drugim izvorima paljenja.
- Rashladni gas može biti bez mirisa.
- Ne koristite uređaj i obratite se prodavcu za savet ukoliko je uređaj oštećen na način koji je mogao ugroziti rashladni sistem.
- Sve popravke ili održavanje uređaja sme vršiti samo odgovarajuće obučeni serviser. Pre otvaranja uređaja i servisiranja, ovlašćeni serviser mora imati na uvid servisni priručnik proizvođača i pridržavati se bezbednosnih propisa kako bi se rizici sveli na minimum.
- Rashladni sistem se ne sme savijati niti bušiti.

**Saveti u vezi sa uštedom energije i zaštitom bezbednosti uređaja:**

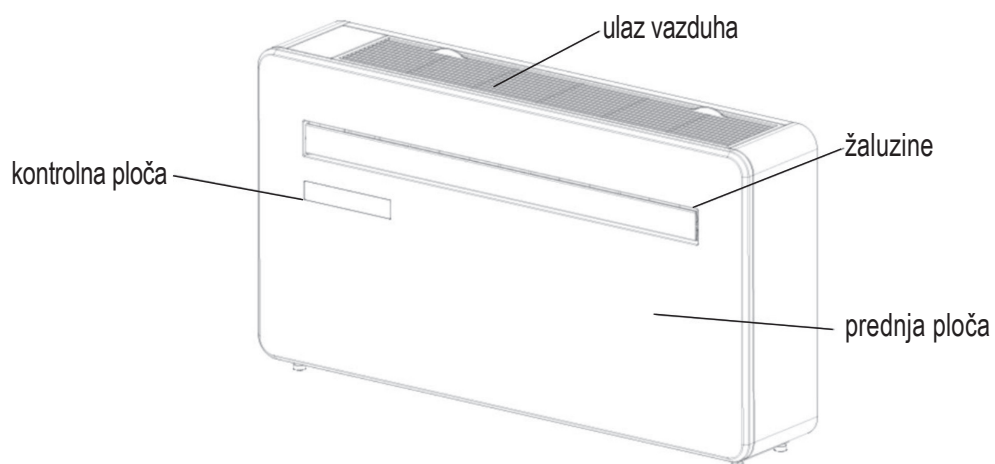
- Ne prekrivajte i ne ograničavajte protok vazduha iz izlazne ili ulazne rešetke.
- Održavajte filtere čistim. U normalnim uslovima filtere je potrebno čistiti otprilike jednom u tri nedelje. Pošto filteri uklanjaju čestice iz vazduha, može biti potrebno češće čišćenje u zavisnosti od kvaliteta vazduha.
- Pri prvom uključivanju podesite brzinu ventilatora na maksimum, a termostat na 4–5 stepeni niže od trenutne temperature. Zatim podesite prekidač ventilatora na nisku brzinu i termostat na željenu vrednost.
- Radi zaštite uređaja preporučujemo da ne koristite režim hlađenja ako je ambijentalna temperatura viša od 40 °C.

**NAPOMENA:** Određene slike i informacije mogu se razlikovati od konačnog proizvoda. To je rezultat kontinuiranog unapređenja proizvoda.

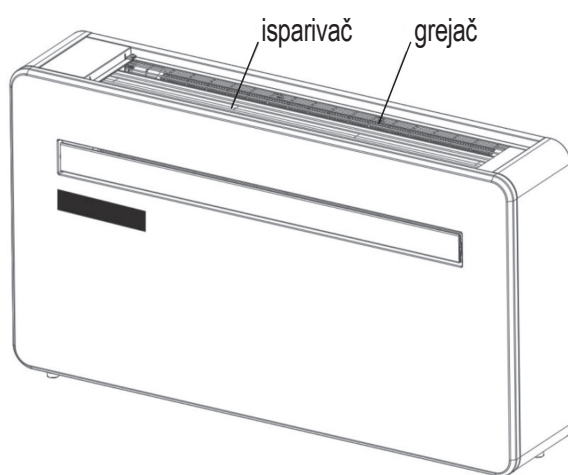
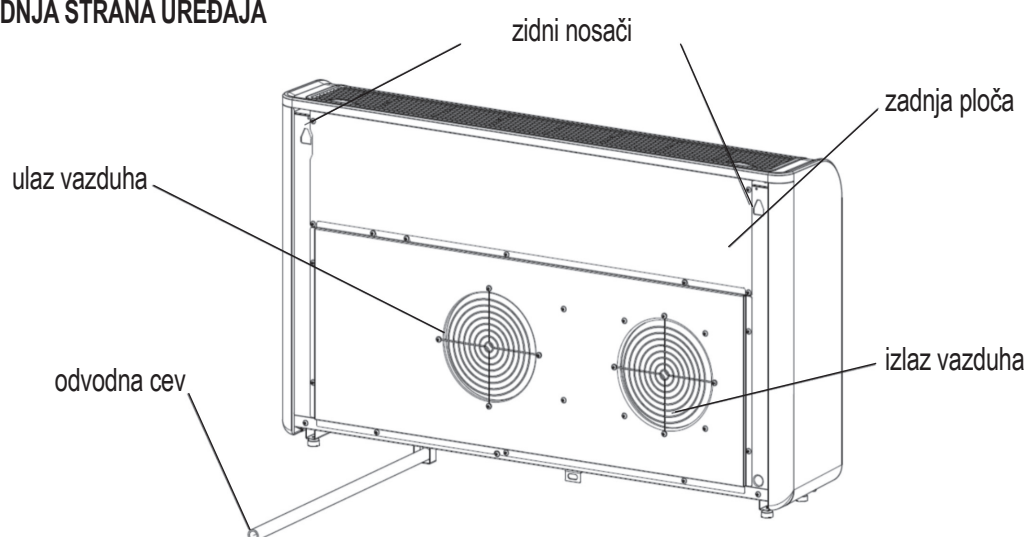
## 2. PREGLED UREĐAJA

### CRTEŽ UREĐAJA

#### PREDNJA STRANA UREĐAJA



#### ZADNJA STRANA UREĐAJA

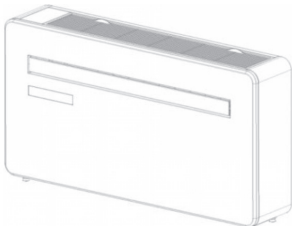
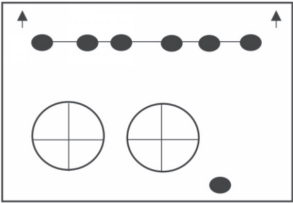
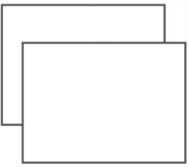




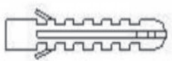




Nakon otvaranja filtera nemojte dodirivati PTC grejač i isparivačku jedinicu, jer se možete poseći ili opeći.

## OSOBINE

- Jednostavno rukovanje.
- Funkcija samoisparavanja sa tehnologijom uštede energije.
- Eleganтни dizajn koji se skladno uklapa u svaki stil doma.
- Svetli LED displej – prikazuje temperaturu i trenutni režim rada.
- Tajmer za uključivanje i isključivanje – omogućava podešavanje rada jedinice.
- WIFI upravljanje putem aplikacije obezbeđuje dodatne funkcije.
- Tri nivoa brzine ventilatora.
- Četiri režima rada za sve potrebe, uključujući: Hlađenje / Grejanje / Ventilator / Sušenje.
- Opcija tihog rada, idealna za miran san.
- Zidni klima-uređaj.



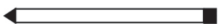
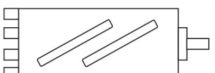
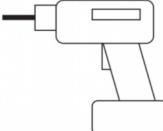



## SADRŽAJ PAKOVANJA

		
klima uređaj	šablon za montažu	plastična ventilaciona ploča (x2)
		
zidni nosač	daljinski upravljač	sestavljani paket ventilacionog poklopca (x2)
		
ploča za fiksiranje+ 2 kom. lim šarafa (4x10 mm)	7 kom. tipli (8x40 mm)	7 kom. šarafa (5x60 mm)
		
traka za zaptivanje		

\* Crteži služe samo kao ilustracije

## 3. MONTAŽA

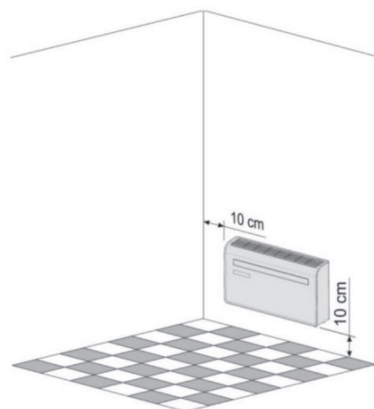
### ALAT POTREBAN ZA MONTAŽU

		
libela	merna traka	olovka
		
kruna za 180 mm	odgovarajuća bušilica	skalpel
		
burgija za zid 8 mm	burgija za zid 25 mm	



PRE POČETKA MONTAŽE, PROVERITE DA LI IMATE SVU POTREBNU OPREMU I DA LI STE RAZUMELI KORAKE INSTALACIJE. U SLUČAJU SUMNJE, OBRATITE SE STRUČNOM LICU ZA SAVET. INSTALATER MORA DA SE UVERI DA JE PLANIRANO MESTO ZA KLIMA-UREĐAJ POGODNO, DA UNUTAR ZIDA NEMA KABLOVA I CEVI, KAO I DA NEMA DRUGIH PREDMETA PRIČVRŠĆENIH NA ZID KOJI PREDSTAVLJAJU OPASNOST I/ILI MOGU OMETATI ZAVRŠETAK INSTALACIJE.

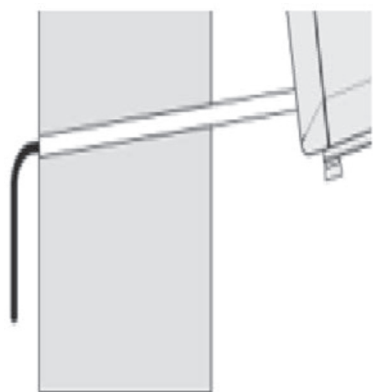
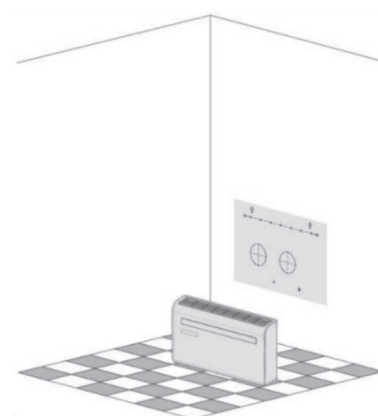
## MONTAŽA



Ovaj uređaj mora biti instaliran na spoljašnji zid, jer ventilacija ide direktno kroz zadnju stranu. Uverite se da je zid ravan, čvrst i pouzdan.

Ostavite najmanje 10 cm prostora sa leve, desne strane i ispod uređaja. Iznad uređaja ostavite najmanje 20 cm prostora za nesmetan protok vazduha i držite ga dalje od zavesa, biljaka, slavina, nameštaja i drugih uređaja.

Pričvrstite papirni šablon za montažu na zid, vodeći računa da referentna linija bude u ravni pomoću libele.

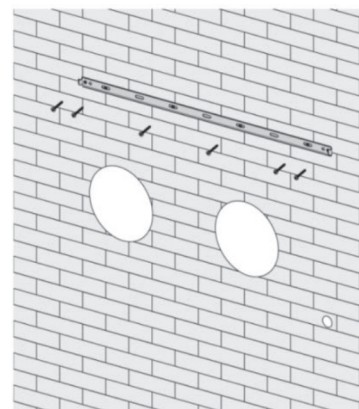


Koristite bušilicu i krunu 180 mm za bušenje dva otvora za ventilaciju uređaja, pazeći da oba otvora budu u skladu sa šablonom. Uverite se da su otvori nagnuti nadole pod uglom od najmanje 5 stepeni i da prate šablon.

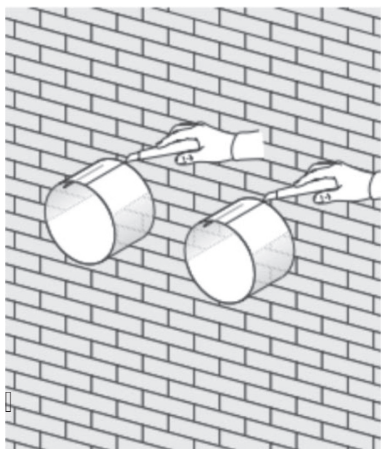
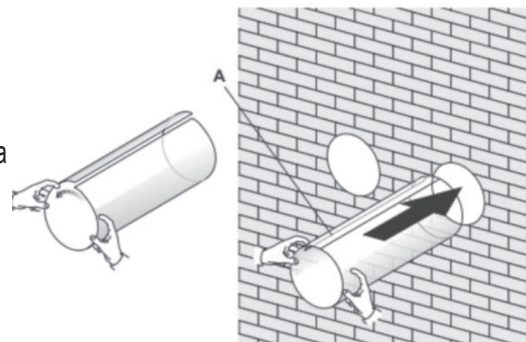
Rupa za odvodnu cev treba biti izbušena burgijom prečnika 25 mm. Vodite računa da rupa bude nagnuta nadole pod uglom od najmanje 5 stepeni kako bi voda pravilno iscurela.

Koristeći šablon, označite mesta za šarafe za nosač, a libelom se uverite da je ravno i horizontalno. Izbušite označene rupe odgovarajućom burgijom prečnika 8 mm i postavite tiplove. Poravnajte rupe sa nosačem i pričvrstite šinu na mesto priloženim šarafima. Uverite se da je nosač sigurno pričvršćen za zid i da ne postoji opasnost od prevrtanja ili pada uređaja.

Napomena: Uređaj najbolje funkcioniše kada se montira na zid debljine do 240 mm.

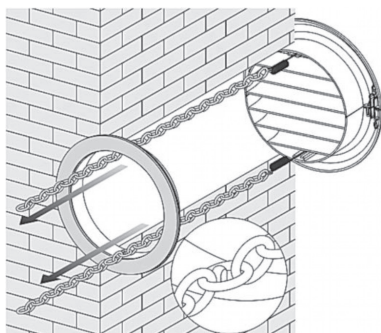
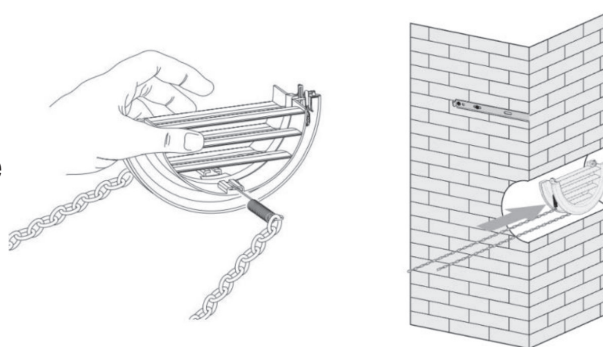


Uvijte plastične ventilacione ploče u oblik cevi i postavite ih kroz prethodno izbušene otvore sa unutrašnje strane. Uverite se da su cevi u ravni sa unutrašnjim zidom.



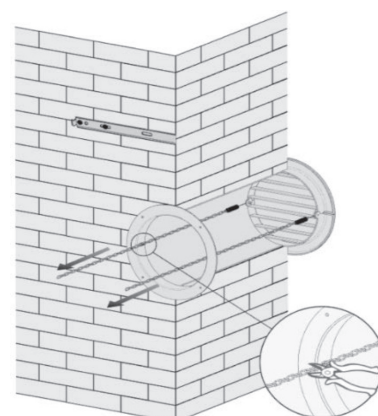
Izađite napolje i odrežite višak ventilacione cevi oštrim skalpelom, pazeći da ivica ostane što čistija.

Postavite unutrašnji montažni prsten ventilacionog poklopca na unutrašnju stranu ventilacionog otvora. Zatim preklopite spoljašnji ventilacioni poklopac. Pričvrstite lance na obe strane poklopca pre nego što ga provučete kroz ventilacioni otvor ka spolja.

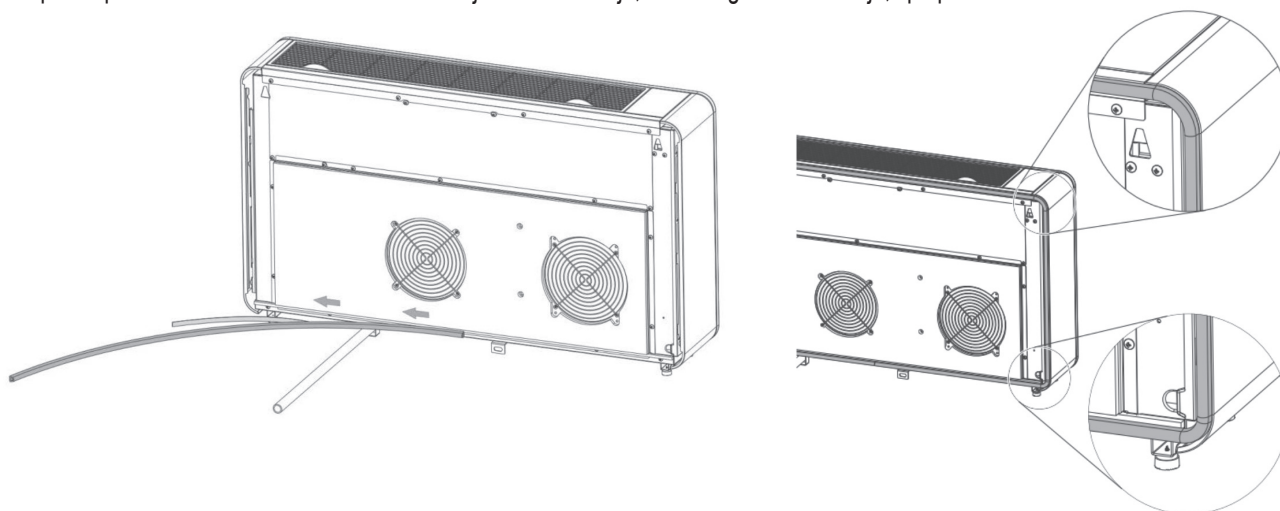


Raspakujte spoljašnji poklopac pre nego što lance zakačite za unutrašnji montažni prsten i čvrsto ih pričvrstite. Ovo čvrsto drži spoljašnji poklopac na mestu. Ponovite postupak I za drugi ventilacioni otvor.

Nakon što su lanci postavljeni i pričvršćeni, višak lanca treba odseći.

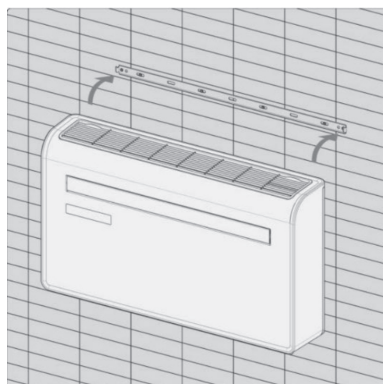


Zalepite zaptivnu traku na dodatke duž ivice zadnje strane uređaja, oko celog oboda uređaja, i po potrebi odrežite višak trake.



Napomena:

1. Zaptivna traka se lepi na ivicu uređaja, kao što je prikazano na slici 1.
2. Prilikom lepljenja postepeno skidajte zaštitni sloj trake.
3. Prvo počnite lepljenje od donjeg dela uređaja.
4. Ugao se lepi kao što je prikazano na slici 2.
5. Nepravilno lepljenje može izazvati dodatnu buku.

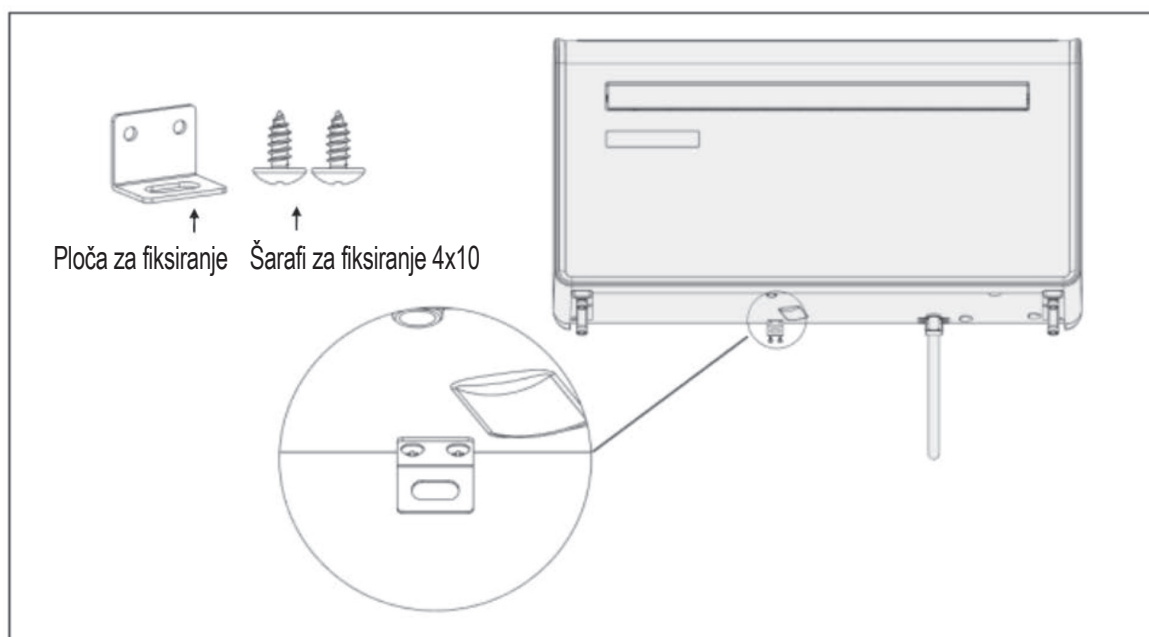


Emelje Podignite uređaj na zid, poravnajte montažne rupe sa kukicama montažne šine i pažljivo ga postavite na mesto.

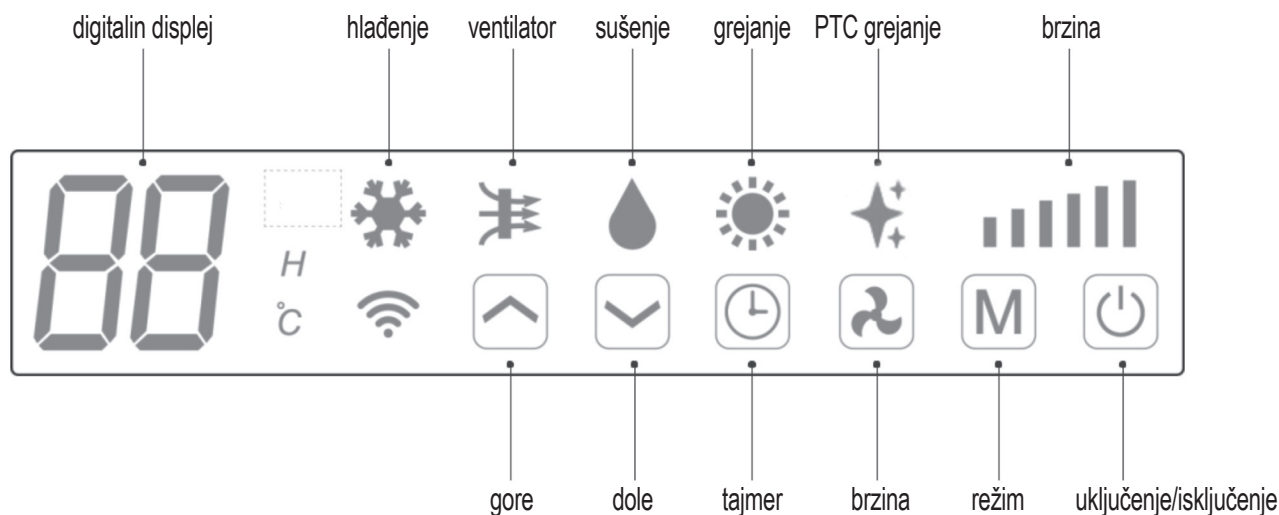
Istovremeno provucite odvodnu cev kroz pripremljenu rupu.

NAPOMENA:

- 1.: Proverite da je zadnji deo proizvoda čvrsto pričvršćen za zid kako biste izbegli dodatna vibracija i buku.
- 2.: Kraj spoljašnje vodovodne odvodne cevi treba usmeriti na otvoreni prostor ili u oluk. Izbegavajte oštećenje ili suženje odvodne cevi kako bi tečnost mogla slobodno da ističe iz uređaja.
- 3.: Gumeni podmetač služi samo za zaštitu donjeg dela uređaja od habanja pre nego što uređaj postavite na zid.



#### 4. RAD UREĐAJA KONTROLNA PLOČA

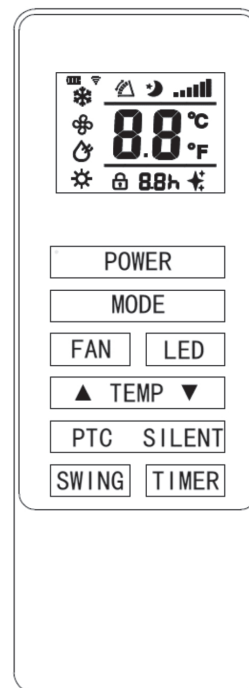


#### DALJINSKI UPRAVLJAČ













Klima uređaj se može kontrolisati i daljinskim upravljačem. Potrebne su dve baterije AAA tipa.

NAPOMENA: Detalji o funkcijama nalaze se u nastavku.



<b>POWER</b>	Dugme za UKLJ./ISKLJ. Za uključivanje ili isključivanje uređaja pritisnite dugme za UKLJUČIVANJE/ISKLUČIVANJE.
<b>MODE</b>	REŽIM Pritiskom dugmeta MODE možete menjati između režima hlađenja, grejanja, ventilatora i sušenja.
<b>FAN</b>	VENTILATOR Pritiskom dugmeta FAN menjate između visoke, srednje i niske brzine ventilatora.
<b>LED</b>	Pritiskom dugmeta LED uključujete ili isključujete LED pozadinsko osvetljenje, čime takođe možete odabrati režim spavanja.
<b>▲</b>	Pritiskom dugmeta GORE povećavate željenu temperaturu ili trajanje tajmera.
<b>▼</b>	Za smanjenje željene temperature ili trajanja tajmera pritisnite dugme DOLE.
<b>PTC</b>	Pritiskom dugmeta PTC uključujete ili isključujete PTC brejalicu. (Aktivira se samo u režimu grejanja.)
<b>SILENT</b>	TIHI RAD Pritiskom dugmeta aktivirate tihi režim. U tihom režimu buka je manja, ventilator radi na niskoj brzini, a frekvencija je niska.
<b>SWING</b>	RAD ŽALIZINE Pritiskom dugmeta uključujete ili isključujete pomeranje žaluzina (aktivira se samo putem daljinskog upravljača ili aplikacije).
<b>TIMER</b>	TAJMER Pritiskom dugmeta TIMER podešavate automatsko uključivanje/isključivanje.



## 5. FUNKCIJE

 POWER	Za uključivanje ili isključivanje uređaja pritisnite dugme za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE.	
 MODE	 COOLING	Pritiskom dugmeta menjate između 4 različita režima. Na ekranu se prikazuje simbol trenutno odabranog režima. Funkcija hlađenja omogućava da klima uređaj rashladi prostoriju i istovremeno smanji vlažnost vazduha. Željena temperatura se podešava dugmadi za povećanje i smanjenje u rasponu od 16°C do 30°C. Brzina ventilatora takođe se podešava dugmetom za kontrolu brzine.
	 DRY	Režim sušenja uklanja vlagu iz vazduha i odvodi je napolje putem ugrađene odvodne cevi. Brzina ventilatora se u režimu sušenja ne može podešavati.
	 FAN	U režimu ventilatora uređaj cirkuliše vazduh u prostoriji i ne hladi, ne greje i ne odvlažuje. Brzina ventilatora se podešava dugmetom Speed, ali željena temperatura se ne može podešavati.
	 HEATING	Funkcija grejanja omogućava da klima uređaj zagreje prostoriju. Željena temperatura se podešava dugmadi za povećanje i smanjenje u rasponu od 16°C do 30°C. Brzina ventilatora takođe se podešava dugmetom za kontrolu brzine.
 SL SILENT		Tihi režim se može aktivirati preko aplikacije ili daljinskog upravljača, kao i istovremenim pritiskom na dugme "⌚" i "⤴" na kontrolnoj tabli uređaja. Radi samo u režimu hlađenja ili grejanja, brzina ventilatora prelazi na nisku, a nivo buke je takođe manji.
 FAN SPEED		Pritiskom dugmeta menjate između niske, srednje i visoke brzine ventilatora. Brzina ventilatora se ne može podešavati u režimu sušenja ili tihom režimu.
 TIMER	Klima uređaj ima tajmer od 24 časa, kojim se može podesiti odloženo uključivanje ili vreme isključenja.	
	<p><b>TAJMER ISKLJUČIVANJA:</b> Tokom rada uređaja pritisnite dugme tajmera, na displeju će se pet puta pojaviti „0“. Nakon petog pojavljivanja, pomoću dugmadi gore i dole podesite trajanje od 1 do 24 časa, u koracima od jednog sata. Po isteku tajmera, uređaj se automatski isključuje.</p> <p><b>TAJMER UKLJUČENJA:</b> U stanju pripravnosti pritisnite dugme za tajmer, na displeju će pet puta zatreperti „0“. Nakon petog treptaja, pomoću dugmadi gore i dole podesite trajanje između 1 i 24 sata, u koracima od 1 sata. Po isteku podešenog vremena, uređaj će se ponovo uključiti u istom režimu rada i sa istim podešavanjima koja su bila aktivna u trenutku isključivanja.</p>	
 GORE I DOLE	U režimima hlađenja i grejanja koristi se za podešavanje željene temperature u rasponu od 16 do 30°C. Može se koristiti i prilikom podešavanja trajanja tajmera.	
SWING MODE	Po uključivanju uređaja pritisnite dugme „SWING“, žaluzina će se neprekidno pomerati gore-dole. Ponovnim pritiskanjem dugmeta kretanje će se zaustaviti i žaluzina će ostati u tom položaju. Režim nihanja može se podešavati samo daljinskim upravljačem i podrazumevano je uključen. Žaluzina se automatski zatvara nakon isključivanja uređaja.	
ZAŠTITA KOMPRESORA	Uključivanje se vrši sa zakašnjenjem od 3 minuta. Radi zaštite životnog veka kompresora i elektronskih komponenti, molimo da uređaj ne uključujete najmanje 5 minuta nakon isključivanja.	



<div data-bbox="201 573 235 609" data-label="Image"></div> <div data-bbox="150 609 286 709" data-label="Text"> <p>Funkcija PTC električne grejalice</p> </div>	<p>Uređaj ima dodatni PTC električni grejač. Kada su vremenski uslovi napolju loši, možete pritisnuti PTC dugme na daljinskom upravljaču da uključite funkciju električnog grejanja radi povećanja toplote. Snaga grejanja PTC-a iznosi 1000 W.</p> <p><b>Uključenje PTC-a</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Samo u režimu grejanja pritisnite PTC dugme na daljinskom upravljaču da pošaljete komandu za uključivanje jedinici. U tom trenutku, lampica  na daljinskom upravljaču i na displeju jedinice se istovremeno uključuje.</li> <li>2. Nakon što jedinica primi komandu sa daljinskog upravljača, sistem će izvršiti samoproveru. PTC će raditi samo kada su sledeći uslovi istovremeno ispunjeni. U suprotnom, PTC ne može da radi: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Jedinica je u režimu grejanja.</li> <li>b. <math>T_w &lt; 25\text{ }^{\circ}\text{C}</math> (spoljna temperatura ostaje niža od <math>25\text{ }^{\circ}\text{C}</math> tokom 10 sekundi).</li> <li>c. <math>T_s - T_r \geq 5\text{ }^{\circ}\text{C}</math> (podešena temperatura je najmanje 5 stepeni viša od sobne temperature).</li> <li>d. Sobna temperatura <math>T_r \leq 18\text{ }^{\circ}\text{C}</math>.</li> <li>e. Temperatura isparivača <math>T_e \leq 48\text{ }^{\circ}\text{C}</math>.</li> <li>f. Kompresor radi neprekidno 3 minuta.</li> <li>g. Navedeni podaci se prikupljaju tokom 20 sekundi kontinuiranog rada.</li> </ol> </li> <li>3. PTC će prestati da radi kada sistem tokom samoprovere otkrije jednu od sledećih tačaka: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Spoljna temperatura ostaje viša od <math>28\text{ }^{\circ}\text{C}</math> tokom 10 sekundi.</li> <li>b. Sobna temperatura je veća od zadate.</li> <li>c. Sobna temperatura <math>T_r \geq 23\text{ }^{\circ}\text{C}</math>.</li> <li>d. Kompresor prestane da radi.</li> <li>e. Ventilacija prestane da radi ili je ventilator u kvaru.</li> <li>f. Četvorokraki ventil se isključi.</li> <li>g. Temperatura isparivača <math>T_e \geq 54\text{ }^{\circ}\text{C}</math> ili greška senzora.</li> <li>h. Jedinica ne radi u režimu grejanja.</li> <li>i. Jedinica je u funkciji odmrzavanja (defrost).</li> </ol> </li> </ol> <p><b>Isključivanje PTC-a</b></p> <p>Ponovnim pritiskanjem PTC dugmeta ili prelaskom na drugi režim isključuje se PTC funkcija. Lampica  na daljinskom upravljaču i na displeju uređaja istovremeno će se ugasiti.</p> <p><b>NAPOMENA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jedinica će podrazumevano raditi bez PTC funkcije sve dok se na daljinskom upravljaču ne pritisne dugme „PTC“.</li> <li>• Ako se uređaj isključi, PTC podešavanje će biti obrisano i potrebno ga je ponovo aktivirati.</li> </ul>
--	--

## AMBIJENTALNE RADNE TEMPERATURE

- temperatura u prostoru:  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  -  $40\text{ }^{\circ}\text{C}$
- spoljašnja temperatura u režimu HLAĐENJA:  $0\text{ }^{\circ}\text{C}$  -  $40\text{ }^{\circ}\text{C}$
- spoljašnja temperatura u režimu GREJANJA:  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  -  $24\text{ }^{\circ}\text{C}$

## 6. WIFI PODEŠAVANJE I PAMETNE FUNKCIJE

### WIFI PODEŠAVANJE

#### PRE POČETKA

- Uverite se da ruter obezbeđuje standardnu 2,4 GHz vezu.
- Ako je ruter dvofrekventni, uverite se da obe mreže imaju različite nazive mreže (SSID). Vaš provajder rutera/internet provajder može dati savet u vezi sa podešavanjem rutera.
- Tokom podešavanja postavite klima-uređaj što je moguće bliže ruteru.
- Nakon što instalirate aplikaciju na telefon, isključite mobilne podatke i uverite se da se telefon putem WIFI-ja povezuje na ruter.

### PREUZMITE APLIKACIJU NA VAŠ TELEFON

Preuzmite aplikaciju „SMART LIFE“ iz izabrane prodavnice aplikacija pomoću donjih QR kodova ili je potražite u izabranoj prodavnici.

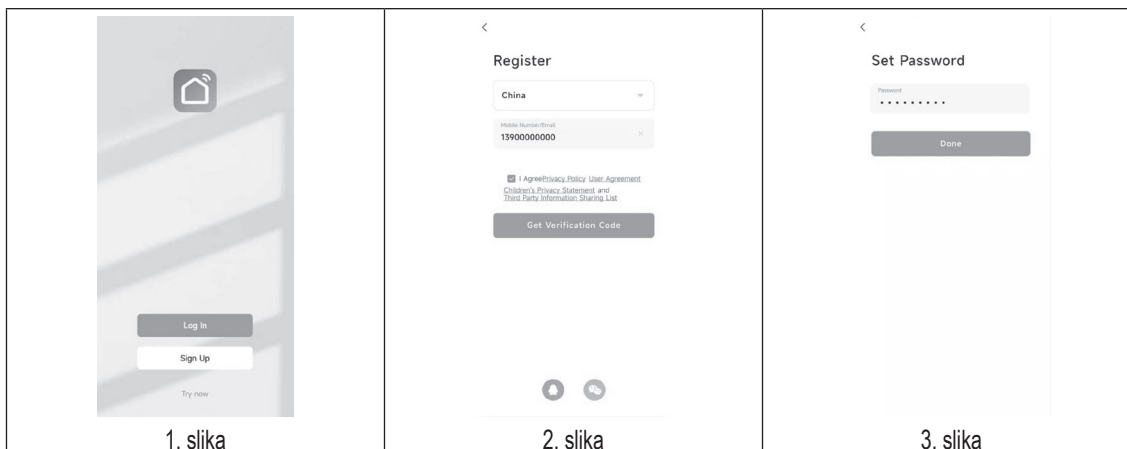




## REGISTRUJTE APLIKACIJU

Ako nemate nalog za Smart Home, registrujte se ili se prijavite pomoću verifikacionog koda poslanog putem SMS-a.

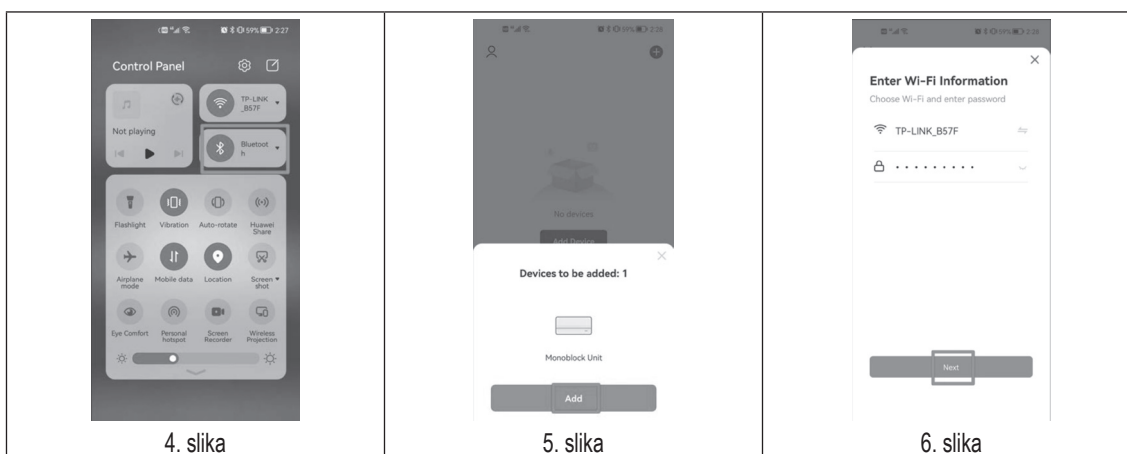
1. Pritisnite dugme „Registracija“ na dnu displeja, kao što je prikazano na slici 1.
2. Sistem automatski prepoznaje vašu državu/region. Pozivni broj možete izabrati i ručno. Unesite broj mobilnog telefona ili e-mail adresu i dodirnite dugme „Zatraži verifikacioni kod“, kao što je prikazano na slici 2.
3. Ako izaberete opciju mobilnog broja, unesite verifikacioni kod koji ste dobili putem SMS poruke. Podesite lozinku na traženi način i pritisnite dugme „Gotovo“ da završite registraciju, kao što je prikazano na slici 3.



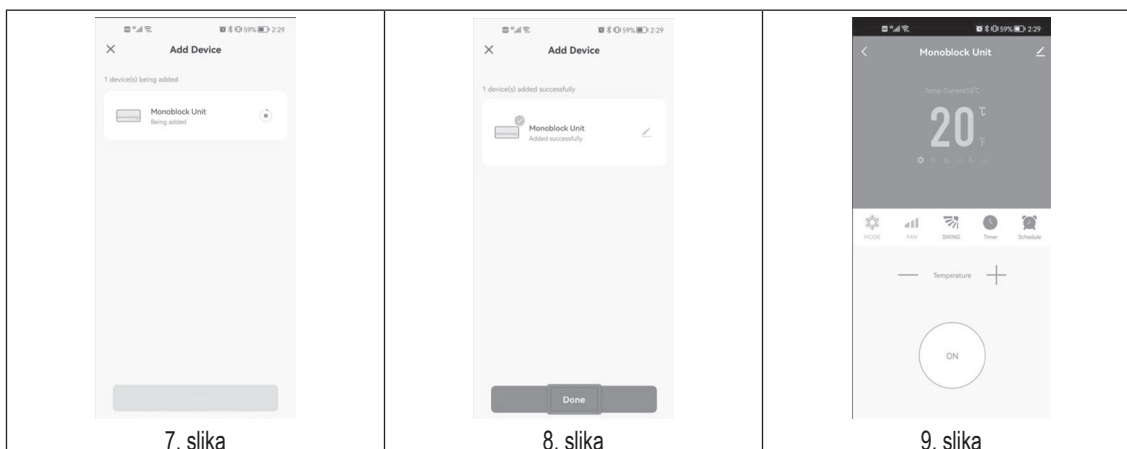
## POVEZIVANJE PUTEM BLUETOOTH-a I WIFI-ja

Pre početka povezivanja uverite se da je uređaj u režimu pripravnosti i da je telefon povezan na WiFi mrežu.

1. Pritisnite dugme „Ventilator“ 3 sekunde, nakon čega ćete čuti zvučni signal i WiFi indikator će početi da treperi.
2. Uključite Bluetooth na telefonu, kao što je prikazano na slici 4.
3. Kada je uređaj uključen i spreman za povezivanje, povezan Bluetooth uređaj će se automatski pojaviti nakon što otvorite aplikaciju i kratko sačekate. Za povezivanje pritisnite dugme „Dodaj“, kao što je prikazano na slici 5.
4. Uđite u interfejs za WiFi informacije, unesite lozinku i kliknite na „Dalje“ da nastavite, kao što je prikazano na slici 6.



5. Nakon što se statusna traka popuni i uređaj se uspešno poveže, uđite u interfejs za povezivanje uređaja, kao što je prikazano na slikama 7, 8 i 9.



\*Zbog kontinuiranog razvoja aplikacije, izgled i dostupne funkcije mogu se razlikovati.

## 7. ODKLANJANJE GREŠKE

Ne popravljajte niti rastavljajte klima-uređaj. Nestručno popravljjanje poništava garanciju i može dovesti do kvara, što može izazvati povrede i materijalnu štetu. Koristite ga isključivo u skladu sa ovim korisničkim uputstvom i obavljajte samo operacije koje su ovde navedene.

Greška	Razlog greške	Rešavanje greške
Klima-uređaj ne radi.	Nema struje.	Proverite da li je uređaj uključen u utičnicu i da li utičnica ispravno radi.
	Temperatura okoline je suviše niska ili suviše visoka.	Uređaj koristite samo na sobnoj temperaturi između -10 i 40 °C.
	U režimu hlađenja sobna temperatura je niža od podešene; u režimu grejanja sobna temperatura je viša od podešene.	Podesite željenu sobnu temperaturu.
	U režimu odvlaživanja (odvlaživanje) temperatura okoline je niska.	U režimu sušenja uverite se da je sobna temperatura iznad 17 °C.
	Izložen je direktnoj sunčevoj svetlosti.	Koristite zavese kako biste smanjili prodor toplote od sunca.
Efekat hlađenja ili grejanja je slab.	Vrata ili prozori su otvoreni; u prostoriji ima mnogo ljudi; ili u režimu hlađenja postoje drugi izvori toplote.	Zatvorite vrata i prozore; povećajte snagu klima-uređaja.
	Filter-mrežicu je zaprljan.	Očistite ili zamenite filter-mrežicu.
	Ulaz ili izlaz vazduha je zapušten.	Uklonite zapuštenja; uverite se da je uređaj instaliran u skladu sa uputstvima.
Klima-uređaj propušta.	Uređaj nije u vodoravnom položaju.	Proverite libelom da li je uređaj u horizontalnom položaju. Ako nije, skinite ga sa zida i izravnajte.
	Zapušena je odvodna cev.	Proverite odvodnu cev da nije zapušena ili priklještena.
Kompresor ne radi.	Uključena je zaštita od pregrevanja.	Sačekajte 3 minuta da se temperatura snizi, a zatim ponovo pokrenite uređaj.
Daljinski upravljač ne radi.	Daljinski upravljač nije usmeren u pravcu prijemnika na uređaju.	Postavite daljinski upravljač bliže klima-uređaju i uverite se da je usmeren direktno ka prijemniku na uređaju.
	Baterije su slabe.	Zamenite baterije.

Ako se pojave problemi koji nisu navedeni u tabeli ili preporučena rešenja ne daju rezultat, obratite se servisu.

## LISTA KODOVA GREŠKE

Kod greške	Opis greške	Kod greške	Opis greške
F1	Greška na IPM-u kompresorskog pogona	P8	Greška u detekciji prelaska nule unutrašnje jedinice
F2	PFC/IPM greška	PA	Zaštita senzora povratnog vazduha od abnormalne temperature
F3	Nepravilno pokretanje kompresora	PC	Zaštita preopterećenja spiralne cevi spoljašnjeg grejača
F4	Greška u radu kompresora	PE	Abnormalna cirkulacija rashladnog sredstva
F5	Kvar na krugu senzora položaja	PH	Zaštita od temperature izduvnog vazduha
F6	Greška u komunikaciji PCB	E0	Kvar senzora usisne cevi
F7	Kvar senzora na spoljašnjem panelu	E1	Greška senzora temperature
F8	Kvar senzora u usisnoj cevi	E2	Greška senzora unutrašnjeg cevovoda
FA	Preopterećenje strujnog zaštitnika	E3	Greška indikatora DC ventilatora
FE	Kvar spoljne EE	E4	Greška u komunikaciji
FL	Zaštita od prepunjenosti vodom	E5	Greška motora za vodu
P1	Zaštita od visoke temperature na vrhu kompresora	E6	Kvar spoljašnjeg senzora za okruženje
P2	Zaštita od prenapona i podnapona DC napona	E7	Kvar spoljašnjeg motora ventilatora
P3	Zaštita AC ulaznog napona	E8	Greška indikatora ventilatora
P4	AC zaštita preopterećenja	EE	Greška EE
P5	Zaštita AC napona od prenapona i podnapona	EA	Greška u četvorosmernog ventila
P6	Zaštita od preopterećenja unutrašnje zavojnice	Eb	Zaštita od smanjene količine Fluorid
P7	Zaštita unutrašnjeg izmenjivača toplote od smrzavanja		

## 8. ČIŠĆENJE

1. Uverite se da je uređaj isključen iz struje pre održavanja.
2. Ne koristite benzin ili druge hemikalije za čišćenje uređaja.
3. Ne perite uređaj direktno.
4. Ako je klima uređaj oštećen, obratite se ovlašćenom servisu.
5. Obrišite spoljašnje površine vlažnom krpom, a zatim temeljno osušite uređaj suvom krpom. Ne dozvolite da voda ili štetne materije uđu u uređaj. Ne koristite benzin ili druge hemikalije za čišćenje uređaja.
6. Održavajte filtere čistima. U normalnim uslovima filtere je potrebno čistiti otprilike jednom u tri nedelje. Pošto filteri uklanjaju čestice iz vazduha, u zavisnosti od kvaliteta vazduha može biti potrebno i češće čišćenje.

## **CZ NÁSTĚNNÁ KLIMATIZACE S TEPELNÝM ČERPADLEM A CHYTROU APLIKACÍ WIFI**

### **1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**



#### **DŮLEŽITÉ!**

**KLIMATIZACE MUSÍ BÝT VŽDY SKLADOVÁNA A PŘEPRAVOVÁNA VE VERTIKÁLNÍ POLOZE, V OPAČNÉM PŘÍPADĚ MŮŽE DOJÍT K NEPOPRAVITELNÉMU POŠKOZENÍ KOMPRESORU; V PŘÍPADĚ POCHYBNOSTÍ DOPORUČUJEME POČKAT NEJMÉNĚ 24 HODIN PO INSTALACI, NEŽ ZAŘÍZENÍ SPUSTÍTE.**

#### **Upozornění**

- Před instalací a/nebo uvedením zařízení do provozu si pečlivě přečtěte pokyny.
- Tento spotřebič je určen pouze pro vnitřní použití.
- Tento přístroj smí být připojen pouze k uzemněné zásuvce 220–240 V / 50 Hz.
- Instalace musí být provedena v souladu s předpisy země, ve které je zařízení používáno.
- Pokud máte pochybnosti o vhodnosti vašeho elektrického napájení, nechte jej zkontrolovat a v případě potřeby upravit kvalifikovaným elektrikářem.
- Tato klimatizace byla testována a je bezpečná pro použití. Stejně jako u všech elektrických spotřebičů ji však používejte opatrně.
- Před demontáží, montáží nebo čištěním odpojte zařízení od napájení.
- Nedotýkejte se žádných pohyblivých částí zařízení.
- Nikdy nekládejte prsty, tužky ani jiné předměty do ochranného krytu.
- Tento spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. Není také určen k použití osobami bez zkušeností a znalostí, pokud jim nebyla poskytnuta dohled nebo instrukce týkající se používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti tohoto zařízení.
- Zařízení nečistěte postříkem ani ponořením do vody.
- Nikdy nepřipojujte zařízení k elektrické zásuvce pomocí prodlužovacího kabelu. Pokud není k dispozici zásuvka, měla by být nainstalována kvalifikovaným elektrikářem.
- Zařízení nepoužívejte, pokud nebylo zcela nainstalováno podle pokynů uvedených v této příručce.
- Nikdy nepoužívejte tento přístroj, pokud je poškozený kabel nebo zástrčka. Ujistěte se, že napájecí kabel není natažený ani vystavený ostrým předmětům/hranám.
- Poškozený napájecí kabel by měl být vyměněn výrobcem nebo kvalifikovaným elektrikářem, aby se předešlo nebezpečí.
- Veškerý servis kromě pravidelného čištění nebo výměny filtru by měl provádět autorizovaný servisní zástupce. Nedodržení tohoto pokynu může mít za následek zrušení záruky.
- Přístroj nepoužívejte k jiným účelům, než ke kterým je určen.
- Nespouštějte klimatizaci dříve než 3 minuty po jejím vypnutí. Tím zabráníte poškození kompresoru.
- Nikdy nepoužívejte síťovou zástrčku jako spínač pro zapnutí a vypnutí klimatizace. Používejte k tomu tlačítko ON/OFF na ovládacím panelu.
- Zařízení by nemělo být instalováno v prádelnách nebo vlhkých místnostech.
- Zařízení musí být instalováno v místnosti bez zdrojů vznícení (například: otevřený oheň, zapnutý plynový spotřebič nebo zapnutý elektrický ohřívač).
- Zařízení musí být nainstalováno na pevnou svislou stěnu kompetentní osobou. Napájení elektřinou smí být připojeno až po dokončení instalace.
- Chladicí plyn R290 splňuje evropské směrnice o ochraně životního prostředí.
- R290 má nízký potenciál globálního oteplování (GWP) 3.
- Klimatizační jednotka obsahuje přibližně 298 g chladicího plynu R290.
- Neinstalujte ani neskladujte v nevětraném prostoru o ploše menší než 16 m<sup>2</sup> na jednotku. Místnost musí být taková, aby se zabránilo stagnaci případných úniků chladicího plynu, protože by mohlo dojít k nebezpečí požáru nebo výbuchu, pokud by chladivo přišlo do styku s elektrickými ohřívači, kamny nebo jinými zdroji vznícení.
- Pokud je zařízení instalováno, používáno nebo skladováno v nevětrané místnosti, musí být místnost taková, aby se zabránilo stagnaci případných úniků chladicího plynu, protože by mohlo dojít k nebezpečí požáru nebo výbuchu, pokud by chladivo přišlo do styku s elektrickými ohřívači, kamny nebo jinými zdroji vznícení.
- Chladicí plyn může být bez zápachu.
- Pokud došlo k poškození jednotky, které mohlo ohrozit chladicí systém, nepoužívejte výrobek a obraťte se na prodejce.
- Jakékoli opravy nebo údržbu zařízení smí provádět pouze kvalifikovaný technik. Před otevřením a servisem zařízení musí mít autorizovaný technik k dispozici kopii servisní příručky výrobce a musí dodržovat bezpečnostní informace v ní obsažené, aby se minimalizovala všechna rizika.
- Chladicí systém nesmí být perforován ani propíchnut.

### Tipy pro úsporu energie a ochranu bezpečnosti zařízení:

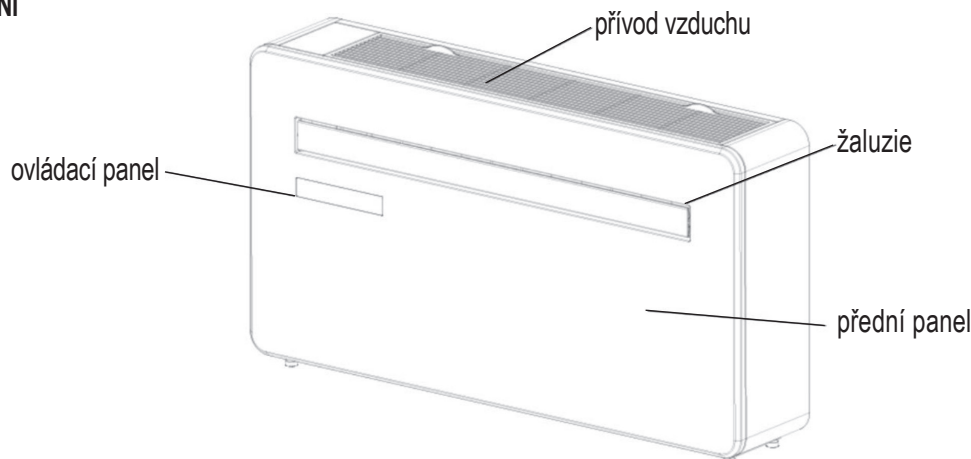
- Nezakrývejte ani neomezujte proudění vzduchu z výstupních nebo vstupních mřížek.
- Udržujte filtry čisté. Za normálních podmínek by filtry měly být čištěny pouze jednou za tři týdny (přibližně). Vzhledem k tomu, že filtry odstraňují částice ze vzduchu, může být v závislosti na kvalitě vzduchu nutné častější čištění.
- Při prvním spuštění nastavte rychlost ventilátoru na maximum a termostat na teplotu o 4–5 stupňů nižší než aktuální teplota. Poté nastavte přepínač ventilátoru na nízkou rychlost a termostat na požadovanou hodnotu.
- Pro ochranu jednotky doporučujeme nepoužívat režim chlazení, pokud je okolní teplota vyšší než 40 °C.

POZNÁMKA: Některé obrázky a informace se mohou lišit od konečného produktu. Důvodem je neustálé zdokonalování produktu.

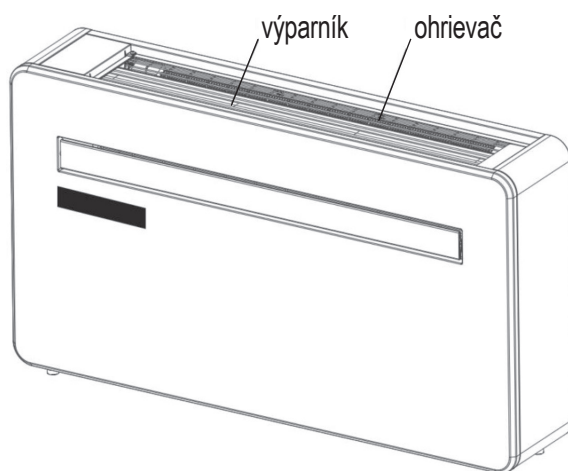
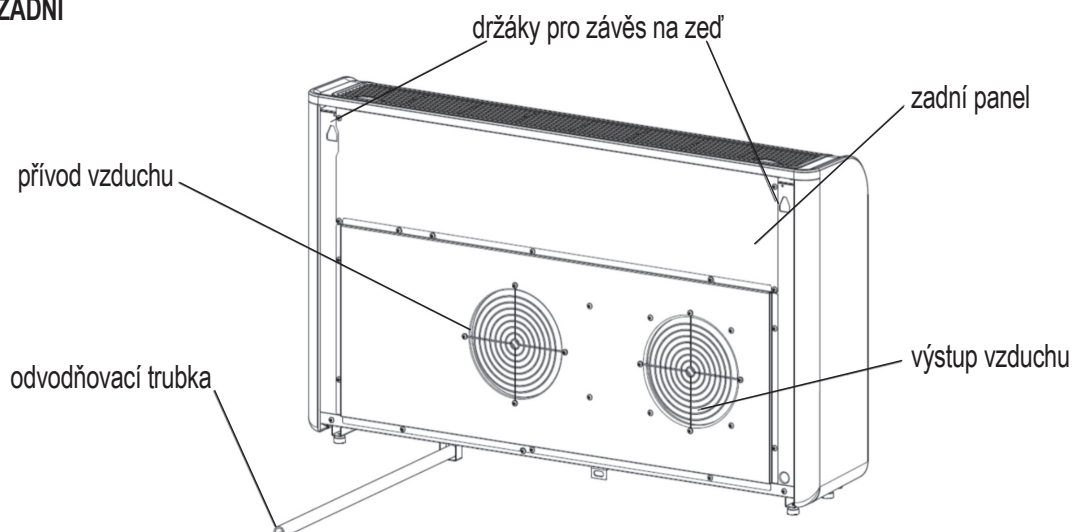
## 2. PŘEHLED PRODUKTU

### SCHÉMA PRODUKTU

#### PŘEDNÍ



#### ZADNÍ

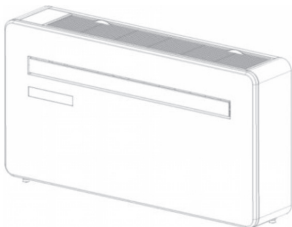
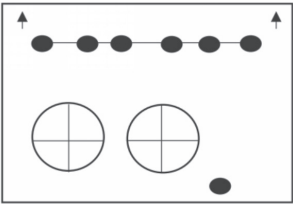
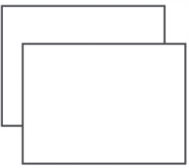




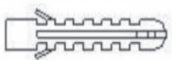

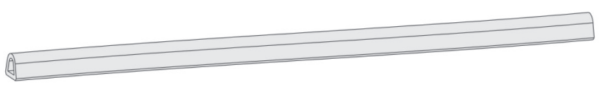


Po otevření filtru se nachází PTC topení a výparník. Nedotýkejte se PTC topení a výparníku, abyste se nepopálili nebo nepořezali.

## VLASTNOSTI

- Jednoduché ovládání.
- Funkce samovolného odpařování s technologií úspory energie.
- Eleganční design, který se hodí do každého stylu interiéru.
- Jasný LED displej zobrazuje teplotu a aktuální režim.
- Funkce časovače zapnutí/vypnutí – umožňuje zvolit, kdy má zařízení pracovat.
- Ovládání přes aplikaci WIFI poskytuje další funkce.
- Tři rychlosti ventilátoru.
- Čtyři režimy, které vyhoví všem vašim potřebám, včetně: chlazení / topení / ventilátor / sušení
- Tichý provoz, ideální pro klidný spánek.
- Nástěnná klimatizace.

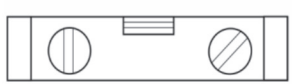


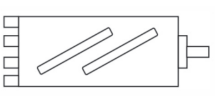
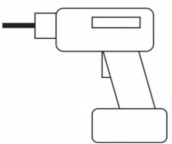



## CO JE SOUČÁSTÍ BALENÍ

		
klimatizace	šablona na stěnu	plastový list (2 ks)
		
nástěnný držák	dálkové ovládání	sestava ventilačního krytu (x2)
		
upevňovací prvek+ 2 ks závitový šroub (4x10 mm)	7 ks hmoždinek (8x40 mm)	7 ks šroubů (5x60 mm)
		
tömítőszalag		

\* schéma slouží pouze pro ilustrativní účely

## 3. INSTALACE

### POŽADOVANÉ NÁŘADÍ PRO INSTALACI

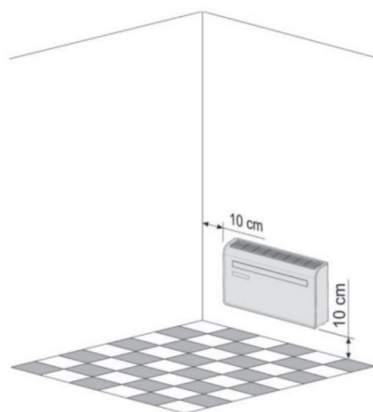
		
vodováha	měřicí pásma	tužka
		
180 mm vrták	vrtačka	nůž
		
8 mm vrták do zdiva	25 mm vrták do zdiva	



PŘED ZAHÁJENÍM INSTALACE SE UJISTĚTE, ŽE MÁTE K DISPOZICI VŠECHNO POTŘEBNÉ NÁŘADÍ A ŽE ROZUMÍTE VŠEM KROKŮM INSTALACE. V PŘÍPADĚ POCHYBNOSTÍ VYHLEDEJTE ODBORNOU POMOC.

INSTALATÉR MUSÍ ZAJISTIT, ABY BYLO PLÁNOVANÉ UMÍSTĚNÍ KLIMATIZACE VHODNÉ A ABY SE UVNITŘ ZDI NENACHÁZELI ŽÁDNÉ KABELY A POTRUBÍ A ABY NA ZDI NEBYLY UCHYCENY ŽÁDNÉ DALŠÍ PŘEKÁŽKY, KTERÉ BY MOHLY PŘEDSTAVOVAT NEBEZPEČÍ A/NEBO BRÁNIT DOKONČENÍ INSTALACE.

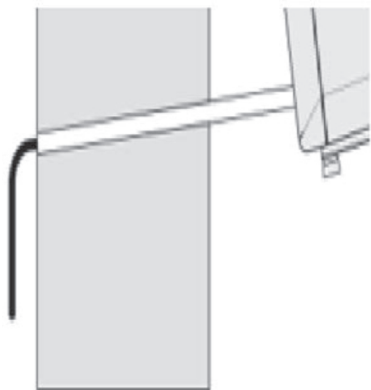
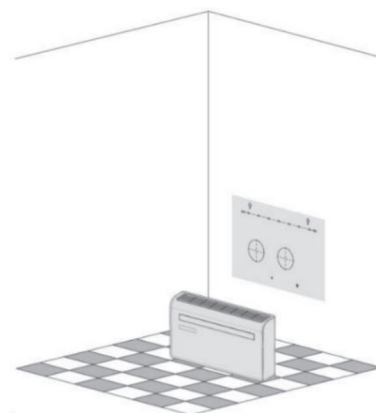
## INSTALACE



Tento přístroj musí být instalován na vnější stěně, protože je odvětráván přímo ze zadní strany. Ujistěte se, že stěna je rovná, pevná a spolehlivá.

V levé, pravé a spodní části zařízení ponechte alespoň 10 cm volného prostoru. Nad jednotkou musí být ponechán alespoň 20 cm volného prostoru, aby mohl vzduch volně proudit, a zařízení nesmí být v blízkosti záclon, rostlin, kohoutků, nábytku a jiných spotřebičů atd.

Nalepte dodanou instalační šablonu na zeď a pomocí vodováhy se ujistěte, že referenční čára je vodorovná.



Pomocí 180mm vrtáku vyvrtajte dva otvory pro ventilaci zařízení a ujistěte se, že oba otvory jsou zarovnaný se šablonou. Ujistěte se, že otvory jsou pod úhlem směrem dolů (min. 5 stupňů) a zarovnaný se šablonou.

Otvory pro odtokovou trubku musí být vyvrtány pomocí 25mm vrtáku.

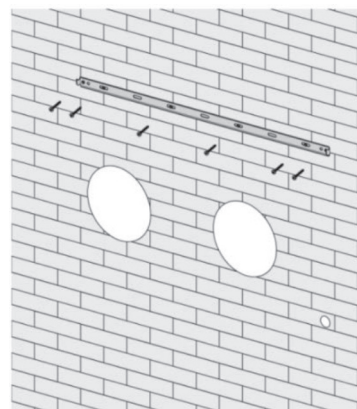
Ujistěte se, že otvor je pod úhlem směrem dolů (min. 5 stupňů), aby voda správně odtékala.

Pomocí šablony označte polohu šroubů pro závěsnou lištu a pomocí vodováhy se ujistěte, že je rovná a ve vodorovné poloze.

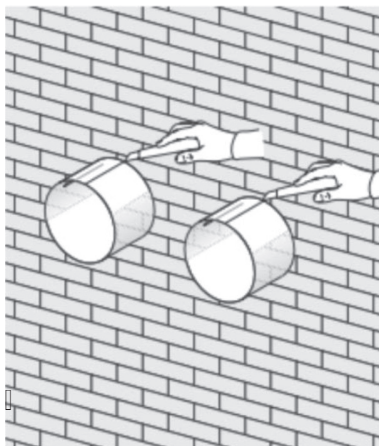
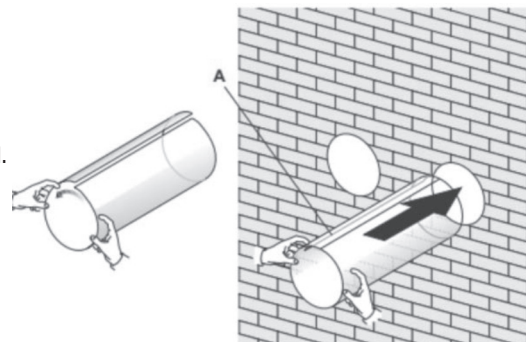
Vyvrtejte označené otvory pomocí vhodného 8mm vrtáku a vložte hmoždinky. Zarovnejte závěsnou lištu s otvory a upevněte lištu na místo pomocí dodaných šroubů.

Ujistěte se, že závěsná lišta je pevně připevněna ke zdi a že nehrozí nebezpečí převrácení nebo pádu zařízení.

Poznámka: Přístroj funguje nejlépe, pokud je instalována na stěnu o tloušťce nepřesahující 240 mm.

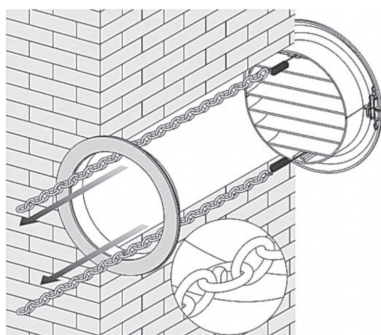
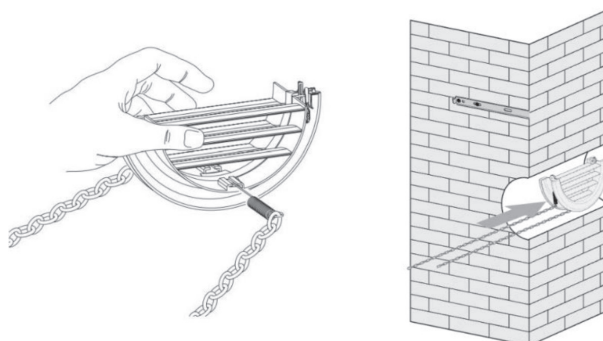


Srolujte plastové ventilační fólie do trubice a zasuňte je zevnitř do předem vyvrtaných otvorů. Ujistěte se, že trubice jsou v jedné rovině s vnitřní stěnou.



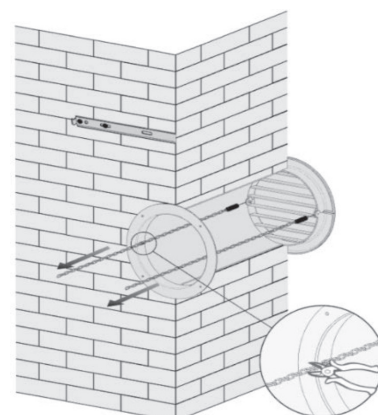
Jděte ven a ostrým nožem odřízněte přebytečnou ventilační trubku tak, aby okraj byl co nejčistší.

Vložte vnitřní upevňovací kroužek z ventilačního krytu na vnitřní stranu ventilačního otvoru. Poté přeložte vnější ventilační kryt na polovinu. Připevněte řetězy na každou stranu ventilačního krytu a poté kryt zasuňte ven skrz ventilační otvor.

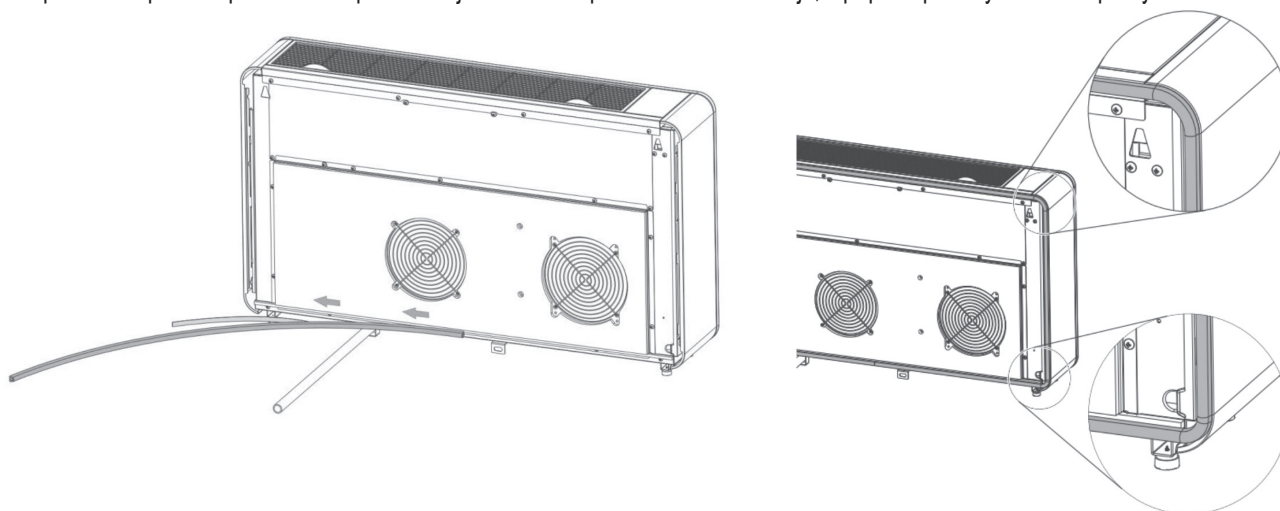


Rozložte vnější kryt a pevně upevněte řetězy tak, že je zaháknete za vnitřní upevňovací kroužek. Tím se vnější kryt pevně udrží na svém místě. Postup opakujte u druhého ventilačního otvoru.

Jakmile jsou řetězy nasazeny a zajištěny, přebytečnou část řetězu odřízněte.

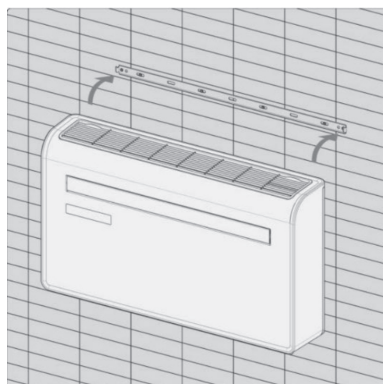


Nalepte těsnicí pásku z příslušenství podél okraje zadní části po celém obvodu stroje, v případě potřeby odřízněte přebytečnou délku.



Poznámka:

1. Těsnicí pásku je třeba nalepit podél okraje stroje, jak je znázorněno na obrázku 1.
2. Během lepení postupně odstraňujte ochrannou vrstvu z těsnicího pásku.
3. Nejprve nalepte spodní část stroje.
4. Poloha rohu by měla být nalepena tak, jak je znázorněno na obrázku 2.
5. Nesprávné nalepení může způsobit nadměrný hluk.

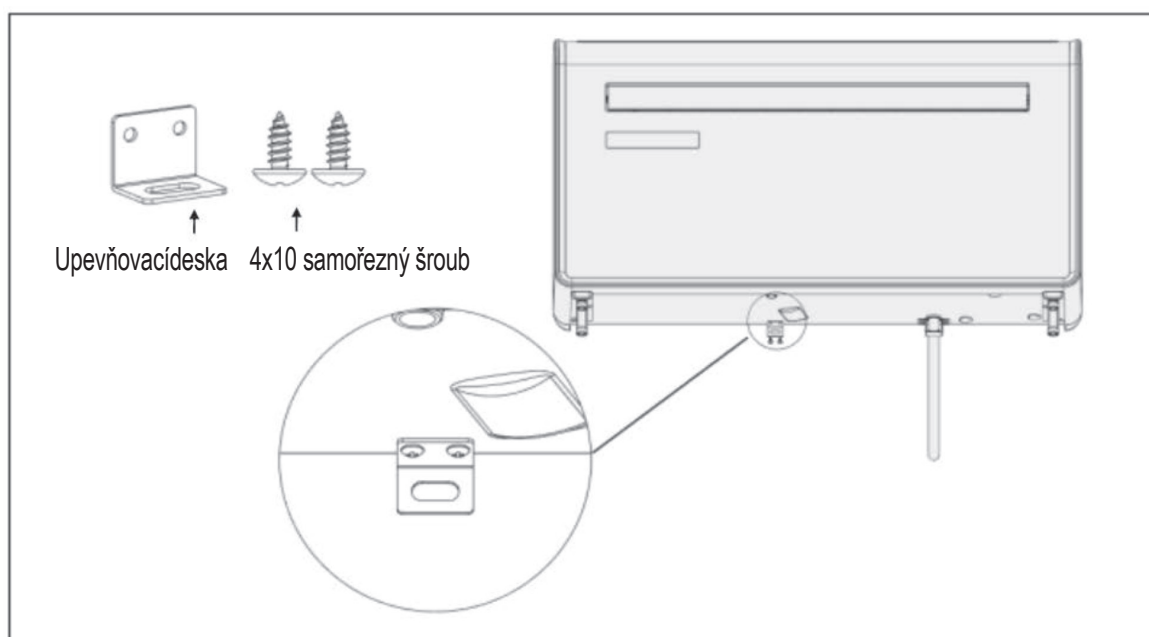


Zvedněte jednotku na zeď, vyrovnejte závěsné otvory s háčky na závěsné liště a jednotku opatrně usadíte na místo.

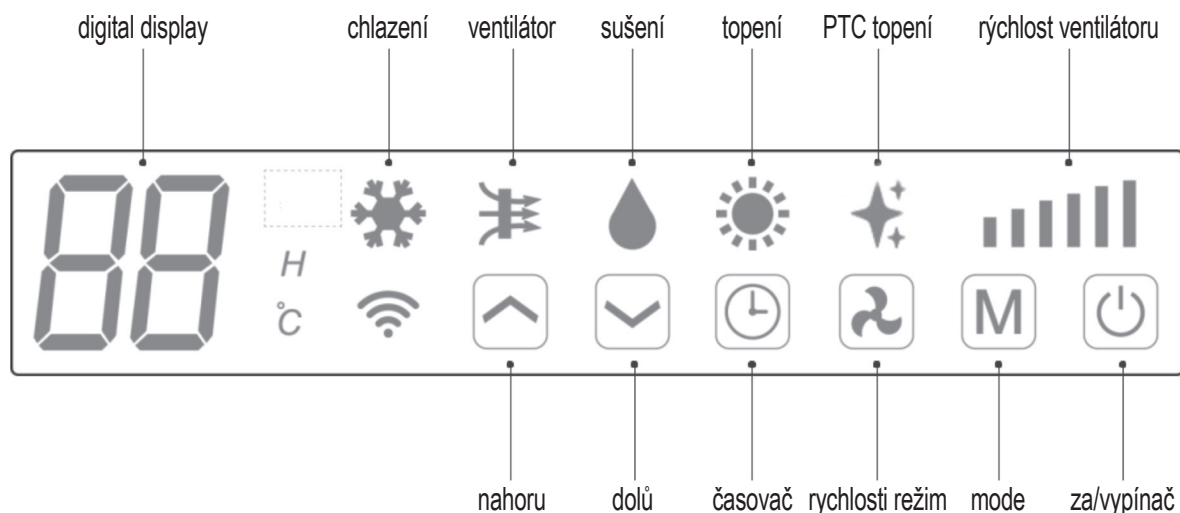
Zároveň zasuňte odtokovou trubku do odtokového otvoru.

POZNÁMKA:

- 1: ujistěte se, že zadní strana produktu je pevně připevněna ke zdi, aby nedocházelo k dalším vibracím a hluku.
- 2: Konec vnější vodovodní trubky musí být umístěn v otevřeném prostoru nebo v odtoku. Zabraňte poškození nebo zúžení odtokové trubky, aby bylo zajištěno odvodnění jednotky.
- 3: Gumová podložka slouží pouze k ochraně spodní části jednotky před oděrem před instalací jednotky na zeď.





#### 4. PROVOZ OVLÁDACÍ PANEL

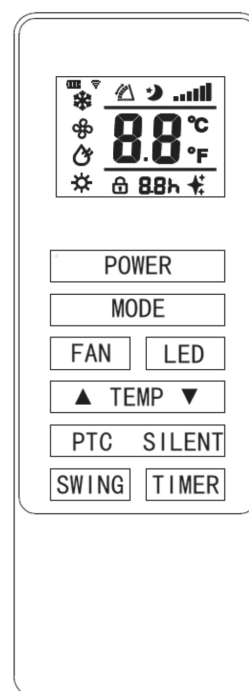


#### DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ












Klimatizaci lze ovládat pomocí dálkového ovladače. Jsou potřebné dvě baterie typu AAA.

POZNÁMKA: Další podrobnosti o funkcích naleznete na následující stránce.




<b>POWER</b>	Stisknutím tlačítka POWER (NAPÁJENÍ) zapnete nebo vypnete zařízení.
<b>MODE</b>	Stisknutím tlačítka MODE přepínáte mezi režimy chlazení, topení, ventilátoru a odvlhčování.
<b>FAN</b>	Stisknutím tlačítka FAN přepínáte mezi vysokou, střední a nízkou rychlostí ventilátoru.
<b>LED</b>	Stisknutím tlačítka LED zapnete nebo vypnete podsvícení jednotky, což může být vhodná volba pro spánek.
	Stisknutím tlačítka UP zvýšíte požadovanou teplotu nebo dobu trvání časovače.
	Stisknutím tlačítka DOWN snížíte požadovanou teplotu nebo dobu trvání časovače.
<b>PTC</b>	Stisknutím tlačítka PTC zapnete nebo vypnete elektrický ohřivač PTC. (Aktivováno pouze v režimu topení.)
<b>SILENT</b>	Stisknutím tlačítka aktivujete tichý režim. V tichém režimu je hluk nižší, ventilátor pracuje na nízké otáčky a frekvence je nízká.
<b>SWING</b>	Stisknutím tlačítka zapnete a vypnete funkci otáčení žaluzií. (Aktivuje se pouze pomocí dálkového ovladače a aplikace.)
<b>TIMER</b>	Stisknutím tlačítka TIMER nastavíte automatické zapnutí/vypnutí.



## 5. FUNKCE

 POWER	Stisknutím tlačítka „POWER“ zapnete nebo vypnete jednotku.	
 MODE	 CHLAZENÍ	Stisknutím tlačítka můžete přepínat mezi 4 různými režimy. Na displeji se zobrazí symbol aktuálně vybraného režimu. Funkce chlazení umožňuje klimatizaci ochladit místnost a současně snížit vlhkost vzduchu. Požadovanou teplotu lze nastavit pomocí tlačítek pro zvýšení a snížení v rozmezí 16 °C až 30 °C. Rychlost ventilátoru lze také nastavit pomocí tlačítka pro nastavení rychlosti.
	 SUŠENÍ	Režim sušení odstraňuje vlhkost ze vzduchu, která je odváděna ven pomocí nainstalované odtokové trubky. V režimu sušení nelze nastavit rychlost ventilátoru.
	 VENTILÁTOR	V režimu ventilátoru zařízení recirkuluje vzduch v místnosti a neochlazuje, neohřívá ani neodvlhčuje. Rychlost ventilátoru lze nastavit pomocí tlačítka Speed, ale požadovanou teplotu nelze nastavit.
	 VYTÁPĚNÍ	Funkce vytápění umožňuje klimatizaci vytápět místnost. Požadovanou teplotu lze nastavit pomocí tlačítek pro zvýšení a snížení teploty v rozmezí 16 °C až 30 °C. Rychlost ventilátoru lze také nastavit pomocí tlačítka pro nastavení rychlosti.
	 SL TICHÝ	Tichý režim lze aktivovat z aplikace nebo dálkového ovladače. Lze jej také aktivovat současným stisknutím tlačítek „⌚“ a „^“ na ovládacím panelu jednotky. Funguje pouze v režimech chlazení nebo vytápění, rychlost ventilátoru se změní na nízkou a hluchost bude nižší.
 RÝCHLOST VENTILÁTORU		Stisknutím tlačítka můžete změnit rychlost ventilátoru mezi nízkou, střední a vysokou. Rychlost ventilátoru nelze nastavit v režimech Dry (Sušení) nebo Silent (Tichý).
 ČASOVAČ	Klimatizace obsahuje 24hodinový časovač, který lze použít k nastavení zpožděného spuštění nebo nastavení doby provozu.	
	<b>ČASOVAČ VYPNUTÍ:</b> Během provozu jednotky stiskněte tlačítko časovače, na displeji se pětikrát rozbliká „0“. Po pátém bliknutí použijte tlačítka nahoru a dolů k nastavení doby v krocích po 1 hodině v rozmezí 1 až 24 hodin. Po uplynutí nastaveného času se jednotka automaticky vypne.	
 INCREASE (ZVÝŠIT) SNÍŽENÍ	<b>ČASOVAČ ODLOŽENÉHO SPUŠTĚNÍ:</b> V pohotovostním režimu stiskněte tlačítko časovače, na displeji se pětikrát rozbliká „0“. Po pátém bliknutí použijte tlačítka nahoru a dolů k nastavení doby v krocích po 1 hodině v rozmezí 1 až 24 hodin. Po uplynutí nastavené doby se zařízení spustí ve stejném režimu a se stejným nastavením, jako když bylo vypnuto.	
	Používá se v režimech chlazení a topení k nastavení požadované teploty 16–30 °C. Používá se také při nastavování časovače k nastavení doby trvání.	
REŽIM SWING	Po zapnutí přístroje stiskněte tlačítko „SWING“ a žaluzie se budou nepřetržitě pohybovat nahoru a dolů; dalším stisknutím tlačítka se pohyb zastaví a žaluzie zůstanou v dané poloze. Režim Swing lze nastavit pouze pomocí dálkového ovladače a je ve výchozím nastavení zapnutý. Po vypnutí přístroje se žaluzie automaticky zavřou.	
KOMPRESOR OCHRANA	Po zapnutí je 3 minutová prodleva. Aby byla zajištěna dlouhá životnost kompresoru a elektronických součástí, nezapínejte zařízení po jeho vypnutí po dobu alespoň 5 minut.	



 <b>Funkce elektrického ohřevu PTC</b>	<p>Zařízení je vybaveno přídatným elektrickým topným tělesem PTC. Při nepříznivých venkovních podmínkách můžete stisknutím tlačítka PTC na dálkovém ovladači zapnout funkci elektrického ohřevu a zvýšit tak výkon topení. Topný výkon PTC je 1000 W.</p> <p><b>Zapnutí PTC</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pouze v režimu topení, stiskněte tlačítko PTC na dálkovém ovladači, aby se zařízení zaslal příkaz k zapnutí. V tomto okamžiku se na dálkovém ovladači a na displeji zařízení současně rozsvítí kontrolka .</li> <li>2. Poté, co jednotka přijme příkaz z dálkového ovladače, systém provede autotest. PTC bude fungovat, pokud budou současně splněny následující podmínky. V opačném případě PTC nebude fungovat: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Zařízení je v režimu vytápění.</li> <li>b. <math>T_w &lt; 25\text{ °C}</math> (venkovní teplota se po dobu 10 sekund udržuje pod <math>25\text{ °C}</math>).</li> <li>c. <math>T_s - T_r \geq 5\text{ °C}</math> (nastavená teplota je o více než 5 stupňů vyšší než teplota v místnosti).</li> <li>d. Teplota v místnosti <math>T_r \leq 18\text{ °C}</math>.</li> <li>e. Teplota cívky výparníku <math>T_e \leq 48\text{ °C}</math>.</li> <li>f. Kompresor pracuje nepřetržitě po dobu 3 minut.</li> <li>g. Výše uvedené údaje jsou shromážděny z 20 sekund nepřetržitého provozu.</li> </ol> </li> <li>3. PTC přestane fungovat, když systémová autodiagnostika zjistí jeden z následujících bodů: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Venkovní teplota zůstane po dobu 10 sekund vyšší než <math>28\text{ °C}</math>.</li> <li>b. Teplota v místnosti je vyšší než nastavená hodnota.</li> <li>c. Teplota v místnosti <math>T_r \geq 23\text{ °C}</math>.</li> <li>d. Kompresor přestane fungovat.</li> <li>e. Větrání se zastaví nebo je ventilátor vadný.</li> <li>f. 4cestný ventil je odpojen.</li> <li>g. Teplota cívky výparníku <math>T_e \geq 54\text{ °C}</math> nebo chyba senzoru.</li> <li>h. Jednotka nefunguje v režimu vytápění.</li> <li>i. Jednotka je v režimu odmrazování.</li> </ol> </li> </ol> <p><b>PTC se vypne</b></p> <p>Stiskněte znovu tlačítko PTC nebo přepněte do jiného režimu, aby se funkce PTC vypnula. Na dálkovém ovladači se rozsvítí kontrolka  a displej jednotky se současně vypne.</p> <p><b>POZNÁMKA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jednotka bude standardně fungovat bez funkce PTC, dokud nestisknete tlačítko „PTC“ na dálkovém ovladači.</li> <li>• Pokud je jednotka vypnutá, nastavení PTC se vymaže a je nutné jej znovu nastavit.</li> </ul>
--	---

## PROVOZNÍ TEPLoty OKOLÍ

- vnitřní teplota:  $-10\text{ °C}$  -  $40\text{ °C}$
- venkovní teplota v režimu CHLAZENÍ:  $0\text{ °C}$  -  $40\text{ °C}$
- venkovní teplota v režimu VYTÁPĚNÍ:  $-10\text{ °C}$  -  $24\text{ °C}$

## 6. NASTAVENÍ WIFI A CHYTRÉ FUNKCE

### NASTAVENÍ WIFI

#### NEŽ ZAČNETE

- Ujistěte se, že váš router poskytuje standardní připojení 2,4 GHz.
- Pokud je váš router dvoupásmový, ujistěte se, že obě sítě mají odlišné názvy (SSID). Poskytovatel vašeho routeru / internetového připojení vám bude schopen poskytnout konkrétní rady týkající se vašeho routeru.
- Během nastavování umístěte klimatizaci co nejbližší k routeru.
- Po instalaci aplikace do telefonu vypněte datové připojení a ujistěte se, že je telefon připojen k routeru přes Wi-Fi.

### STÁHNĚTE SI APLIKACI DO SVÉHO TELEFONU

Stáhněte si aplikaci „SMART LIFE“ z vybraného obchodu s aplikacemi pomocí níže uvedených QR kódů nebo vyhledáním aplikace ve vybraném obchodě.

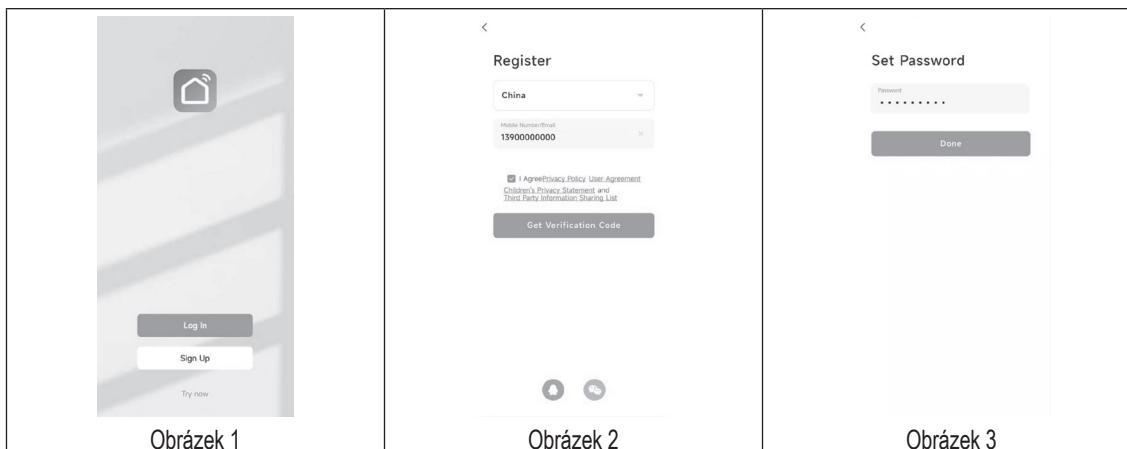




## REGISTRUJTE APLIKACI

Pokud nemáte účet v aplikaci, zaregistrujte si účet nebo se přihlaste pomocí ověřovacího kódu zasláního SMS. Tato stránka popisuje proces registrace.

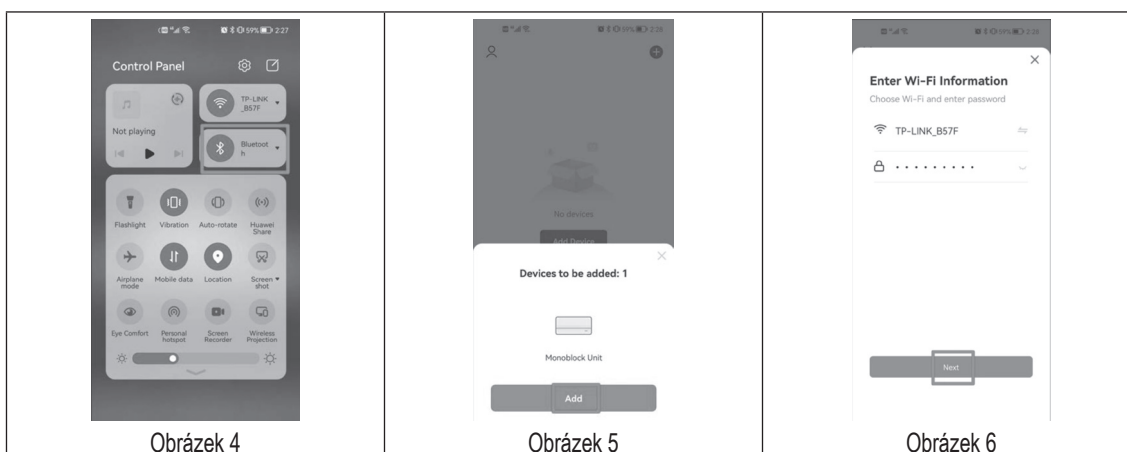
1. Stiskněte tlačítko „Sign Up“ (Registrovat) v dolní části obrazovky, jak je znázorněno na obrázku 1.
2. Systém automaticky rozpozná vaši zemi/oblast. Můžete také ručně vybrat kód své země. Zadejte své mobilní telefonní číslo/e-mailovou adresu a klepněte na „Získat ověřovací kód“, jak je znázorněno na obrázku 2.
3. Pokud zvolíte možnost mobilního čísla, zadejte ověřovací kód z SMS zprávy, kterou jste obdrželi. Nastavte heslo podle pokynů a stiskněte „Hotovo“ pro dokončení registrace, jak je znázorněno na obrázku 3.



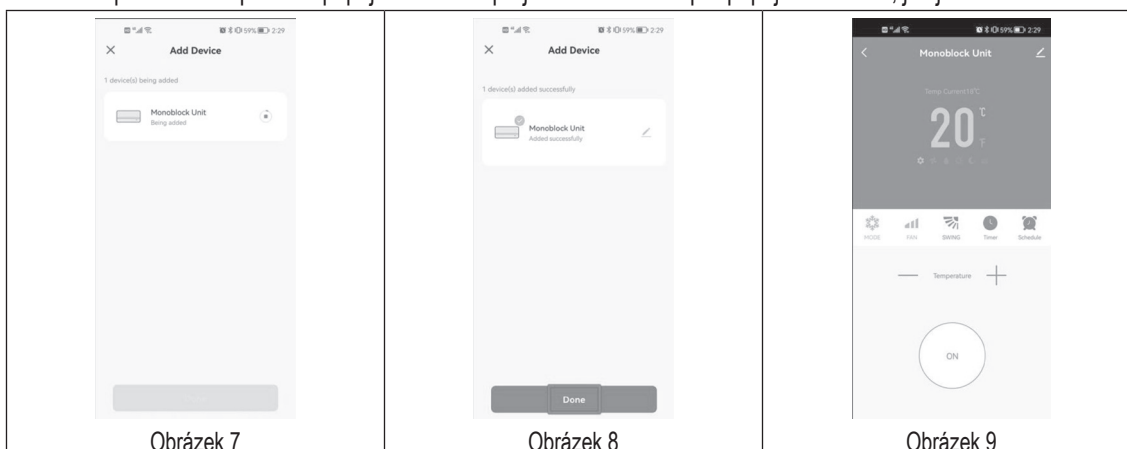
## PŘIPOJENÍ POMOCÍ BLUETOOTH A WIFI

Před zahájením připojení se ujistěte, že je zařízení v pohotovostním režimu a telefon připojen k síti wifi.

1. Stiskněte tlačítko „Fan“ na 3 sekundy, uslyšíte zvukový signál a indikátor WiFi začne blikat.
2. Otevřete Bluetooth ve svém telefonu, jak je znázorněno na obrázku 4.
3. Když je zařízení zapnuté a připravené k připojení, připojené zařízení Bluetooth se po otevření aplikace na chvíli automaticky zobrazí. Klikněte na tlačítko „Add“ (Přidat) pro připojení, jak je znázorněno na obrázku 5.
4. Vstupte do rozhraní s informacemi o Wi-Fi, zadejte heslo a klikněte na „Další“ pro pokračování v operaci, jak je znázorněno na obrázku 6.



5. Po dokončení ukazatele průběhu a úspěšném připojení zařízení přejděte do rozhraní pro připojení zařízení, jak je znázorněno na obrázcích 7, 8 a 9.



\*Vzhledem k neustálému vývoji aplikace se může změnit její rozvržení a dostupné funkce.

## 7. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Klimatizaci neopravujte ani nerozebírejte. Neodborná oprava vede ke ztrátě záruky a může způsobit poruchu, která může vést ke zranění nebo poškození majetku. Používejte ji pouze v souladu s pokyny v této uživatelské příručce a provádějte pouze zde doporučené úkony.

Problém	Příčiny	Řešení
Klimatizace nefunguje nefunguje.	Není přívod elektřiny.	Zkontrolujte, zda je jednotka zapojená do zásuvky a zda zásuvka funguje správně.
	Okolní teplota je příliš nízká nebo příliš vysoká.	Používejte zařízení pouze v místnostech s -10 až 40 °C.
	V režimu chlazení je teplota v místnosti nižší než požadovaná teplota; v režimu topení je teplota v místnosti vyšší než požadovaná teplota.	Nastavte požadovanou teplotu v místnosti.
	V režimu odvlhčování (sušení) je nízká.	Ujistěte se, že je teplota v místnosti v režimu sušení vyšší než 17 °C.
	Je zde přímé sluneční záření.	Použijte záclony, abyste snížili teplo ze slunce.
Účinek chlazení nebo vytápění je nedostatečný.	Dveře nebo okna jsou otevřená; je zde hodně lidí; nebo v režimu chlazení existují jsou zde další zdroje tepla.	Zavřete dveře a okna; zvyšte výkon klimatizace výkon klimatizace.
	Filtr je znečištěný.	Vyčistěte nebo vyměňte filtr.
	Vstup nebo výstup vzduchu je ucpaný.	Odstraňte překážky; ujistěte se, že je jednotka nainstalována podle pokynů.
Klimatizace nebo.	Jednotka není rovně.	Pomocí vodováhy zkontrolujte, zda je jednotka vodorovně, pokud není, sejměte ji ze zdi a vyrovnejte.
	Odtoková trubka je ucpaná.	Zkontrolujte odtokovou trubku, zda není ucpaná nebo zúžená.
Kompresor nefunguje nefunguje.	Funguje ochrana proti přehřátí.	Počkejte 3 minuty, až teplota poklesne, a poté zařízení restartujte.
Dálkové ovládání nefunguje.	Dálkové ovládání není nasměrováno na přijímač dálkového ovládání.	Přiblížte dálkové ovládání k klimatizaci a ujistěte se, že je přímo nasměrováno na přijímač signálu dálkového ovládání.
	Slabé baterie.	Vyměňte baterie.

Pokud se vyskytnou problémy, které nejsou uvedeny v tabulce, nebo pokud doporučená řešení nefungují, obraťte se na servisní středisko.

## CHYBNÉ KÓDY

Chybový kód	Popis poruchy	Chybový kód	Popis poruchy
F1	Chyba IPM kompresoru	P8	Detekce chyby průchodu nulou
F2	Chyba PFC/IPM	PA	Ochrana proti abnormální teplotě snímače zpětného vzduchu
F3	Chyba spuštění kompresoru	PC	Ochrana proti přetížení cívkové trubice (venkovní)
F4	Kompresor neběží	PE	Abnormální cirkulace chladiva
F5	Selhání smyčky pro detekci polohy	PH	Ochrana proti přehřátí výfukových plynů
F6	Chyba komunikace PCB	E0	Chyba senzoru na sacím potrubí
F7	Chyba snímače cívky (venkovní)	E1	Chyba teplotního senzoru
F8	Chyba snímače na sacím potrubí	E2	Chyba snímače na trubce vnitřní cívky
FA	Ochrana proti nadproudu fázového proudu	E3	Selhání zpětné vazby ventilátoru DC
FE	Chyba EE (venkovní)	E4	Chyba komunikace
FL	Ochrana proti přeplnění vodou	E5	Chyba motoru způsobená stříkající vodou
P1	Ochrana proti přehřátí v horní části kompresoru	E6	Chyba teplotního čidla (venkovní)
P2	Napětí sběrnice DC Ochrana proti podpětí	E7	Chyba motoru ventilátoru (venkovní)
P3	Ochrana proti při vstupu AC střídavého proudu	E8	Chyba zpětné vazby ventilátoru
P4	Ochrana proti přepětí střídavého proudu	EE	Chyba EE
P5	Ochrana proti podpětí střídavého proudu	EA	Porucha zpětného chodu čtyřcestného ventilu
P6	Ochrana proti přetížení cívkové trubice	Eb	Ochrana proti nedostatku fluoridu
P7	Ochrana proti odmrazování cívkové trubice		

## 8. ČIŠTĚNÍ

1. Před údržbou se ujistěte, že je zařízení odpojeno od elektrické sítě.
2. K čištění zařízení nepoužívejte benzín ani jiné chemikálie.
3. Neumývejte zařízení přímo.
4. Pokud je klimatizace poškozená, kontaktujte prodejce nebo opravnu.
5. Vnější povrch otřete vlhkým hadříkem a poté zařízení důkladně osušte suchým hadříkem. Zabraňte vniknutí vody nebo škodlivých látek do zařízení.  
K čištění zařízení nepoužívejte benzín ani jiné chemikálie.
6. Udržujte filtry čisté. Za normálních podmínek je třeba filtry čistit pouze jednou za tři týdny (přibližně). Protože filtry odstraňují částice ze vzduchu, může být čištění nutné častěji v závislosti na kvalitě vzduchu.

**1. SIGURNOSNE UPUTE****VAŽNO!**

**KLIMA UREĐAJI SE UVIJEK MORAJU SKLADIŠTITI I PREVOZITI U STOJEĆEM POLOŽAJU, U SUPROTNOM SE KOMPRESOR MOŽE NEPOVRATNO OŠTETITI; U SLUČAJU SUMNJE, PREPORUČUJEMO DA PRIČEKATE NAJMANJE 24 SATA NAKON UGRADNJE PRIJE POKRETANJA UREĐAJA.**

**Upozorenja**

- Prije postavljanja i/ili korištenja uređaja pažljivo pročitajte upute.
- Ovaj uređaj namijenjen je samo za unutarnju upotrebu.
- Uređaj se smije spojiti samo na uzemljenu utičnicu od 220-240 V / 50 Hz.
- Instalacija se mora izvršiti u skladu s propisima zemlje u kojoj se uređaj koristi.
- Ako niste sigurni u prikladnost električne mreže, neka je provjeri i, ako je potrebno, preinači kvalificirani električar.
- Ovaj klima uređaj je testiran i siguran je za korištenje. Međutim, kao i sve električne uređaje, koristite ga s oprezom.
- Isključite uređaj iz struje prije rastavljanja, sastavljanja ili čišćenja.
- Izbjegavajte dodirivanje pokretnih dijelova uređaja.
- Nikada ne gurajte prst, olovku ili drugi predmet kroz zaštitni poklopac.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima. Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje osobama bez iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su im date upute o korištenju uređaja sa strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
- Ne ostavljajte djecu bez nadzora s uređajem.
- Ne čistite uređaj prskanjem ili uranjanjem u vodu.
- Nikada ne spajajte uređaj na električnu utičnicu pomoću produžnog kabela. Ako nema utičnice, mora ga instalirati kvalificirani električar.
- Ne koristite uređaj dok nije u potpunosti instaliran u skladu s uputama u ovom priručniku.
- Nikada ne koristite uređaj ako je kabel ili utikač oštećen. Pazite da kabel za napajanje nije rastegnut ili izložen oštrim predmetima/rubovima.
- Oštećeni kabel za napajanje mora zamijeniti proizvođač ili kvalificirani električar kako bi se izbjegla opasnost.
- Svako servisiranje osim redovitog čišćenja ili zamjene filtera mora obaviti ovlašteni serviser. U suprotnom, jamstvo može biti nevažeće.
- Ne koristite uređaj u druge svrhe osim onih za koje je namijenjen.
- Izbjegavajte ponovno pokretanje klima uređaja dok ne prođu 3 minute od isključivanja. To će spriječiti oštećenje kompresora.
- Nikada ne koristite glavni utikač kao prekidač za uključivanje i isključivanje klima uređaja. Koristite tipku UKLJUČENJE/ISKLJUČENJE koji se nalazi na upravljačkoj ploči.
- Uređaj se ne smije postavljati u praonici rublja ili u vlažnim prostorijama.
- Uređaj mora biti postavljen u prostoriji u kojoj nema izvora paljenja (na primjer: otvoreni plamen, plinski uređaji u radu ili električni grijača u radu).
- Uređaj mora postaviti na čvrsti, okomiti zid kompetentna osoba. Električno napajanje smije se spojiti tek nakon završetka instalacije.
- Rashladno sredstvo R290 u skladu je s europskim direktivama o zaštiti okoliša.
- R290 ima nizak GWP (potencijal globalnog zatopljenja) od 3.
- Klima uređaj sadrži približno 298 g rashladnog plina R290.
- Ne postavljajte niti pohranjujte uređaj u neprozračenoj prostoriji s površinom poda manjom od 16 m<sup>2</sup>. Prostorija mora biti takva da sprječava stagnaciju ili moguće curenje rashladnog plina, jer postoji rizik od požara ili eksplozije ako rashladno sredstvo dođe u kontakt s električnim grijačima, štednjacima ili drugim izvorima paljenja.
- Ako se uređaj postavlja, koristi ili skladišti u neprozračenoj prostoriji, prostorija mora biti takva da spriječi stagnaciju ili moguće curenje rashladnog plina, jer postoji rizik od požara ili eksplozije ako rashladno sredstvo dođe u kontakt s električnim grijačima, štednjacima ili drugim izvorima paljenja.
- Rashladni plin može biti bez mirisa.
- Ne koristite proizvod i obratite se svom prodavaču za savjet ako postoji bilo kakvo oštećenje uređaja koje bi moglo ugroziti sustav hlađenja.
- Bilo kakve popravke ili održavanje uređaja smije obavljati samo odgovarajuće kvalificirani tehničar. Prije otvaranja i servisiranja uređaja, ovlašteni tehničar mora imati primjerak servisnog priručnika proizvođača i mora slijediti sigurnosne upute sadržane u njemu kako bi se smanjili svi rizici.
- Sustav hlađenja ne smije biti presavijen ili probušen.

### Savjeti za uštedu energije i sigurnosnu zaštitu uređaja:

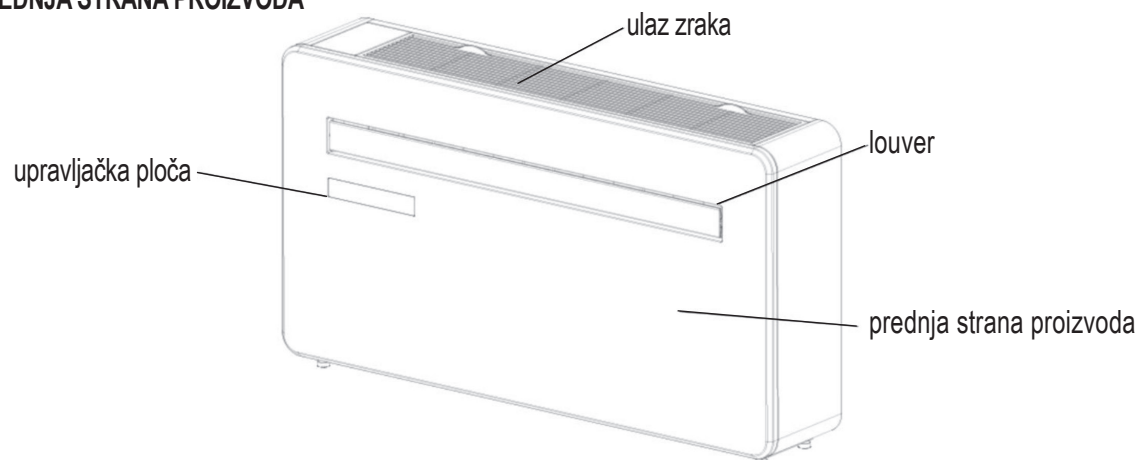
- Nemojte prekrivati ili ograničavati protok zraka iz izlazne rešetke.
- Održavajte filtere čistima. U normalnim okolnostima, filtere je potrebno čistiti samo jednom svaka tri tjedna (otprilike). Budući da filteri uklanjaju čestice iz zraka, čišćenje može biti potrebno češće ovisno o kvaliteti zraka.
- Prilikom prvog pokretanja, postavite brzinu ventilatora na maksimum, a termostat na 4-5 stupnjeva niže od trenutne temperature. Zatim postavite prekidač ventilatora na nisku brzinu, a termostat na željenu postavku.
- Kako biste zaštitili uređaj, preporučujemo da ne koristite način hlađenja kada je temperatura okoline viša od 40 °C.

NAPOMENA: Neke slike i informacije mogu se razlikovati od konačnog proizvoda. To je zbog kontinuiranog razvoja proizvoda.

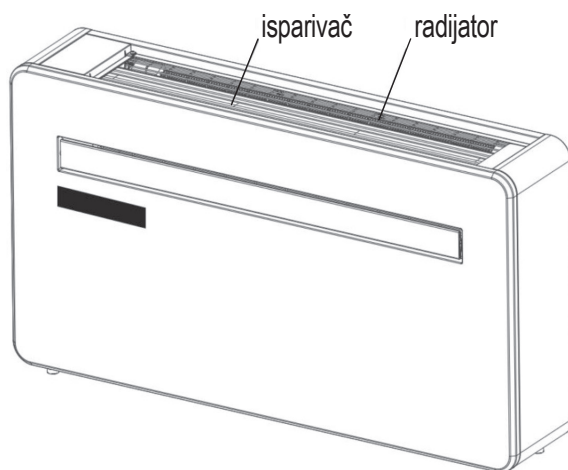
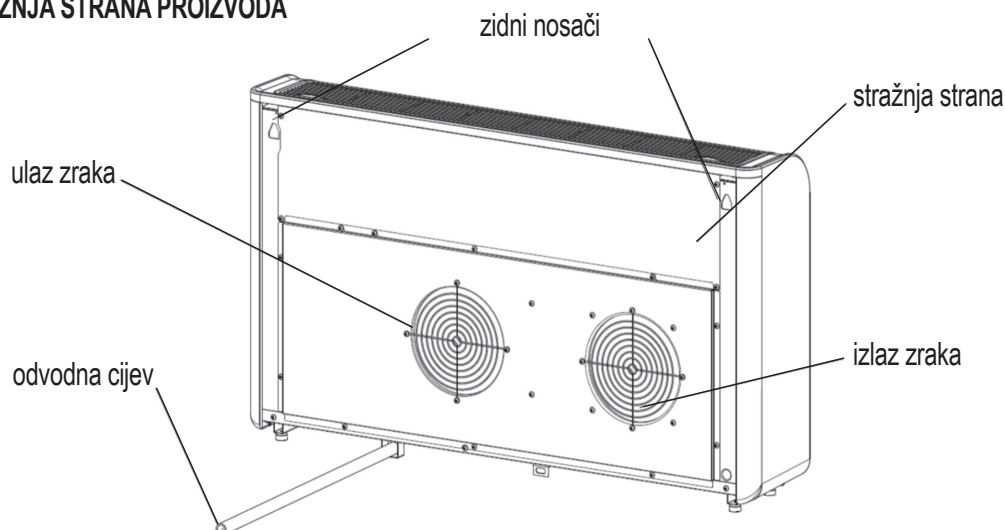
## 2. PREGLED PROIZVODA

### CRTEŽ PROIZVODA

#### PREDNJA STRANA PROIZVODA



#### STRAŽNJA STRANA PROIZVODA

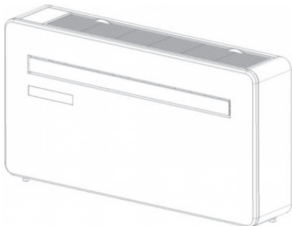
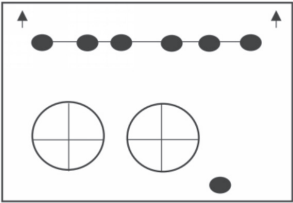
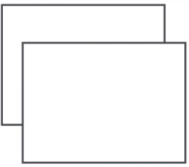




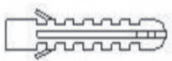




Nakon otvaranja filtera, ne dodirujte PTC grijač i isparivač jer se možete porezati ili opariti.

## ZNAČAJKE

- Jednostavno rukovanje.
- Funkcija samoisparavanja s tehnologijom uštede energije.
- Elegantan dizajn koji se besprijekorno uklapa u svaki stil doma.
- Svijetli LED zaslon – prikazuje temperaturu i trenutni način rada.
- Funkcija timera za uključivanje/isključivanje – omogućuje vam odabir kada će uređaj raditi.
- Upravljanje putem WIFI aplikacije pruža dodatne značajke.
- Trostupanjska brzina ventilatora.
- Četiri načina rada za sve potrebe, uključujući: Hlađenje / Grijanje / Ventilator / Sušenje
- Mogućnost tihog rada, savršena za miran san.
- Zidni klima uređaj.



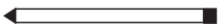
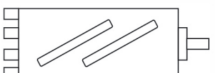
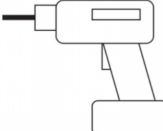



## SADRŽAJ

		
klima uređaj	zidni predložak	plastične ventilacijske folije (x2)
		
zidni nosač	daljinski upravljač	sklop poklopca ventilacije (x2)
		
montažna ploča+ 2 samorezna vijka (4x10 mm)	7 zidnih tipli (8x40 mm)	7 vijaka (5x60 mm)
		
brtvena traka		

\* Slike su samo u ilustrativne svrhe

## 3. INSTALACIJA

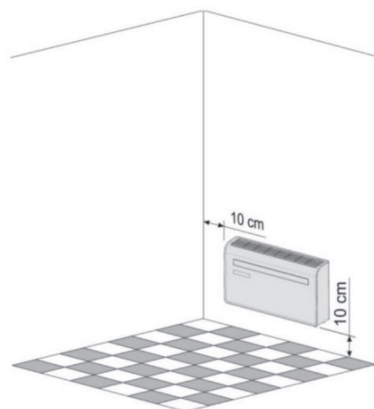
### ALATI POTREBNI ZA UGRADNJU

		
libela	mjerna traka	olovka
		
jezgrena svrdla 180 mm	bušilica	skalpel
		
stem bušilica 8 mm	stem bušilica 25 mm	



PRIJE POČETKA UGRADNJE, MOLIMO VAS DA PROVJERITE DA IMATE SVU ODGOVARAJUĆU OPREMU I DA RAZUMIJETE KORAKE UGRADNJE. U SLUČAJU SUMNJE, OBRATITE SE STRUČNJAKU ZA SAVJET. INSTALATER SE TREBA UVJERITI DA JE PLANIRANA LOKACIJA ZA KLIMA UREĐAJ ODGOVARAJUĆA I DA U ZIDU NEMA KABELOVA ILI CIJEVI, NITI DRUGIH PREPREKA PRIČVRŠĆENIH NA ZIDU KOJE MOGU PREDSTAVLJATI OPASNOST I/ILI SPRIJEČITI ZAVRŠETAK UGRADNJE.

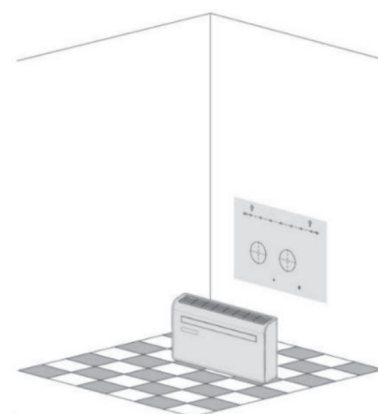
## INSTALACIJA



Ovaj uređaj mora biti postavljen na vanjski zid jer se ventilacija odvija izravno kroz stražnju stranu. Provjerite je li zid ravan, čvrst i pouzdan. .

Ostavite najmanje 10 cm prostora s lijeve, desne i donje strane uređaja. Ostavite najmanje 20 cm prostora iznad uređaja za nesmetan protok zraka i držite ga podalje od zavjesa, biljaka, slavina, namještaja i drugih uređaja.

Zalijepite priloženi predložak za ugradnju na zid, pazeći da je referentna linija u ravni s libelom.

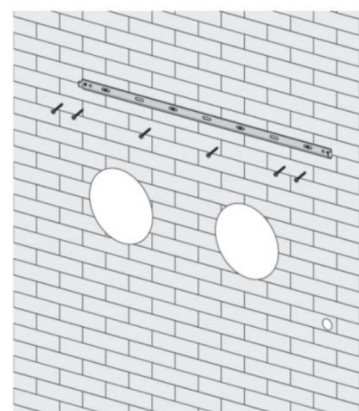


Upotrijebite svrdlo od 180 mm za izbušivanje dva otvora za ventilaciju u uređaju, pazeći da su oba otvora poravnata s predloškom. Provjerite jesu li otvori pod kutom prema dolje (minimalno 5 stupnjeva) i poravnati s predloškom.

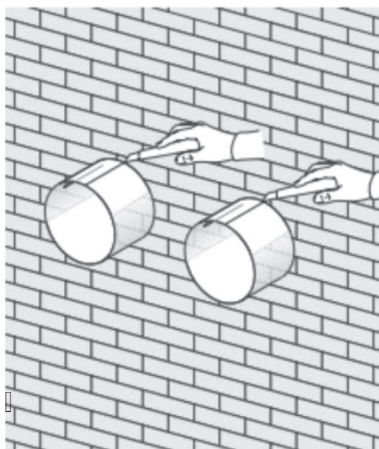
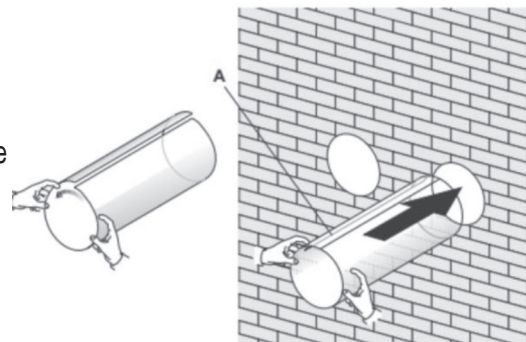
Rupa za odvodnu cijev mora se izbušiti svrdlom od 25 mm.

Pazite da je rupa pod kutom prema dolje (minimalno 5 stupnjeva) kako bi voda mogla pravilno otjecati.

Pomoću predloška označite mjesta za vijke za ovjesnu polugu i libelom provjerite je li ravna i vodoravna. Izbušite označene rupe odgovarajućim svrdlom od 8 mm i umetnite tiple. Poravnajte rupe s ovjesnom polugom i pričvrstite šinu na mjesto priloženim vijcima. Provjerite je li ovjesna poluga sigurno pričvršćena na zid i da ne postoji rizik od prevrtanja ili pada uređaja. Napomena: Uređaj najbolje radi kada se montira na zid maksimalne debljine od 240 mm.

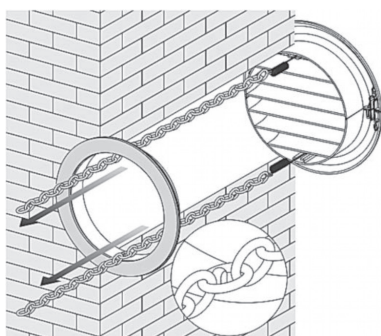
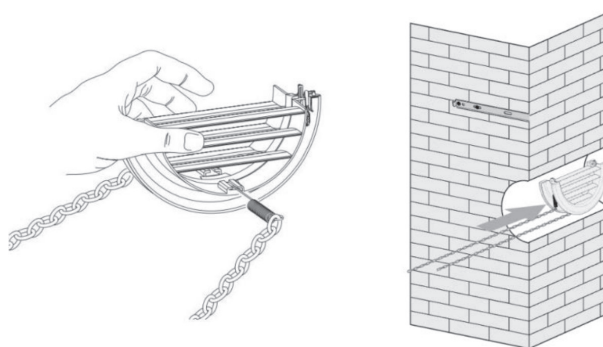


Plastične ventilacijske folije smotajte u oblik cijevi i umetnite ih iznutra u prethodno napravljene rupe. Pazite da cijevi budu u ravnini s unutarnjim zidom.



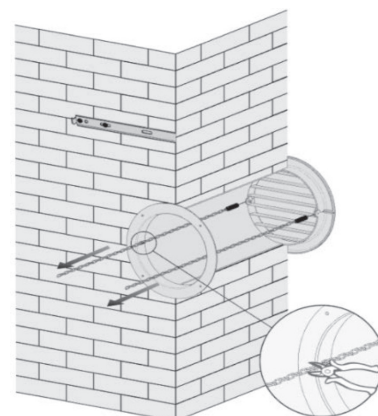
Izađite i oštrim nožem odrežite višak ventilacijske cijevi, pazeći da rub bude što čišći.

Postavite unutarnji prsten za fiksiranje poklopca ventilacijskog otvora na unutarnju stranu otvora. Zatim preklopite vanjski poklopac ventilacijskog otvora na pola. Pričvrstite lance na obje strane poklopca ventilacijskog otvora prije nego što ga izvučete kroz otvor.

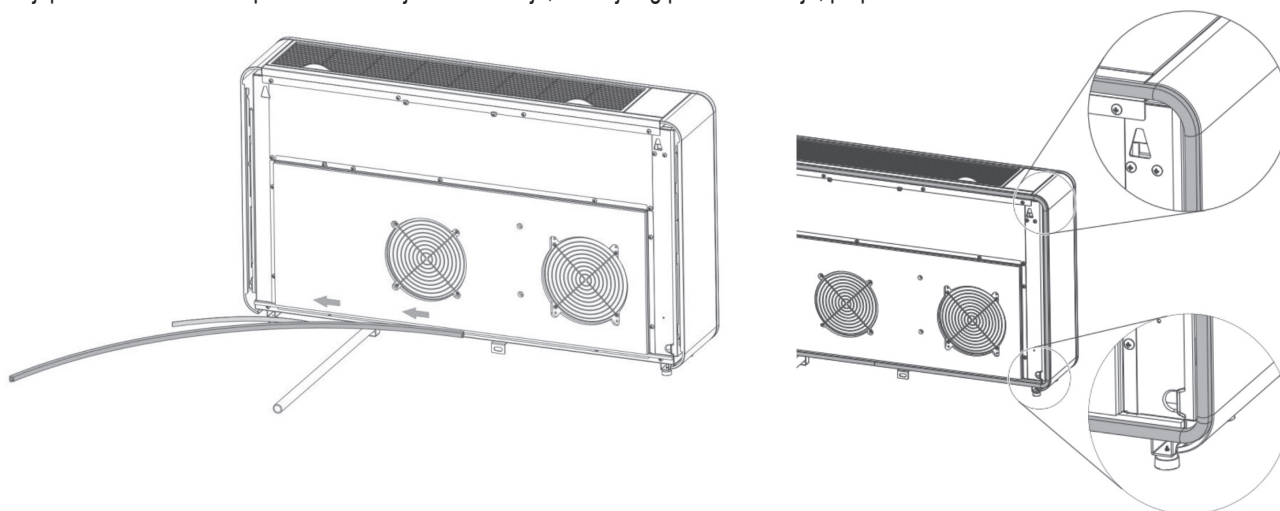


Rasklopite vanjski poklopac prije nego što zakačite lance za unutarnji prsten za zadržavanje i čvrsto ih pričvrstite. To će čvrsto držati vanjski poklopac na mjestu. Ponovite postupak s drugim otvorom za ventilaciju.

Nakon što su lanci postavljeni i pričvršćeni, višak lanca mora se odrezati.

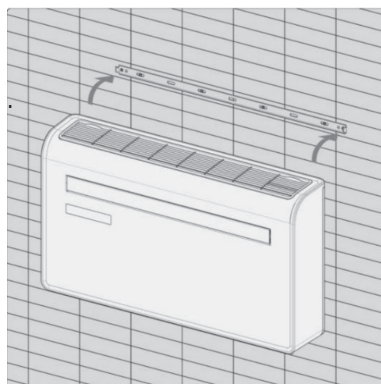


Zalijepite brtvenu traku na pribor na stražnjem rubu stroja, oko cijelog perimetra stroja, po potrebi odrežući višak.



**Napomena:**

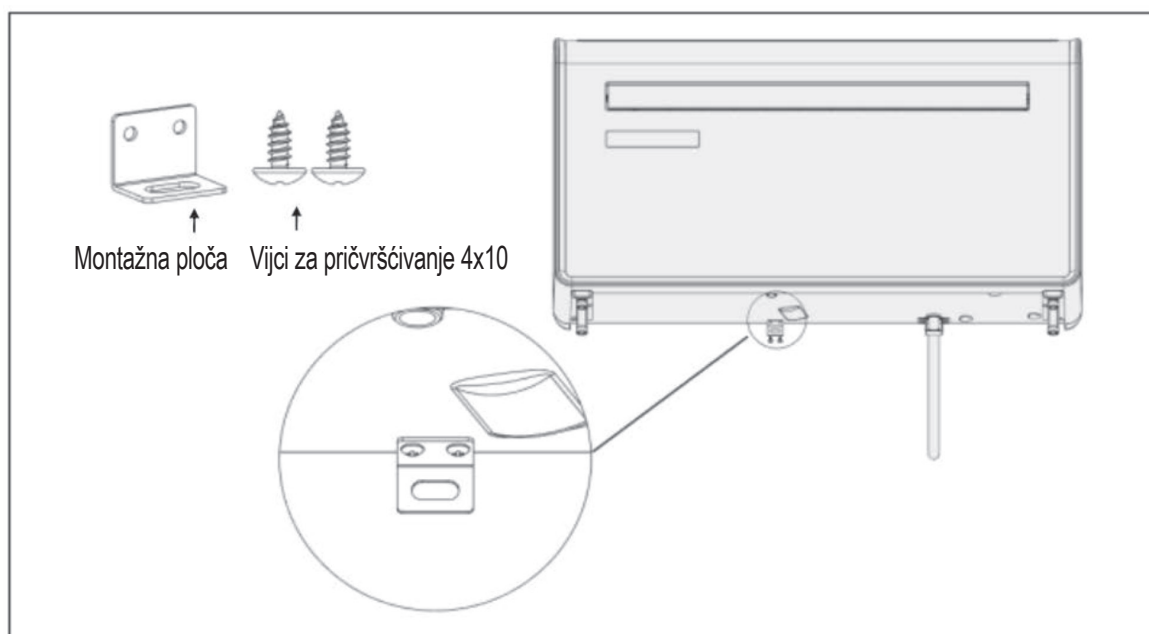
1. Brtvenu traku treba zalijepiti na rub uređaja kao što je prikazano na slici 1.
2. Prilikom lijepljenja postupno odlijepite zaštitni sloj brtvene trake.
3. Prvo je zalijepite s dna uređaja.
4. Kut treba zalijepiti kao što je prikazano na slici 2.
5. Nepravilno lijepljenje može uzrokovati dodatnu buku.



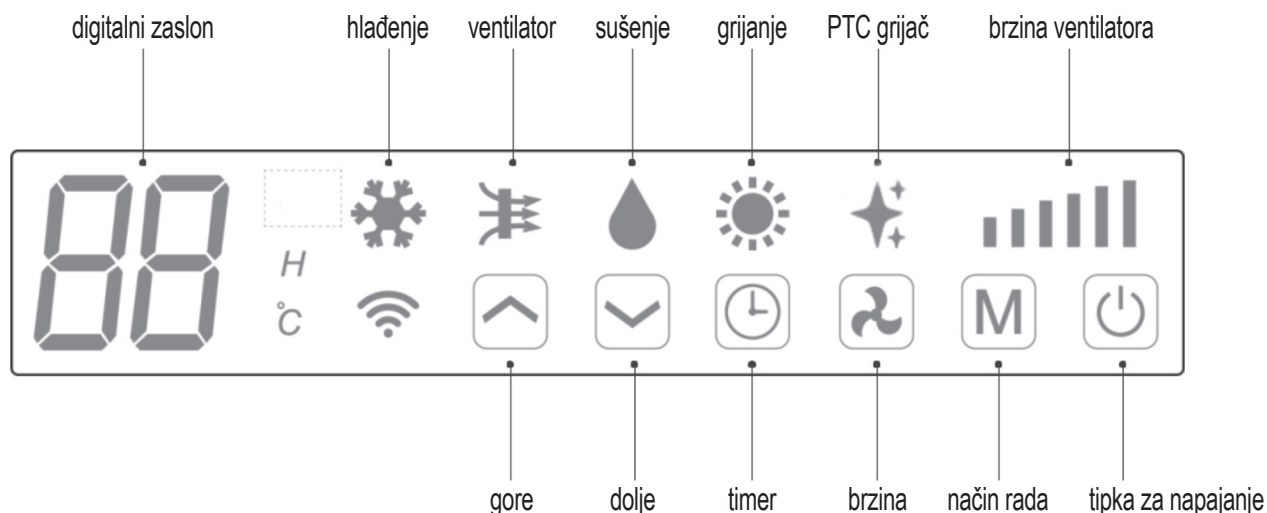
Podignite uređaj na zid, poravnajte rupe za vješanje s kukama na vješalici i pažljivo ga položite. Istovremeno provucite odvodno crijevo kroz otvor za odvod.

**NAPOMENA:**

- 1.: Molimo provjerite je li stražnja strana proizvoda čvrsto pričvršćena za zid kako biste izbjegli daljnje vibracije i buku.
- 2.: Kraj vanjske cijevi za vodu treba postaviti u otvoreni prostor ili odvod. Izbjegavajte oštećenje ili sužavanje odvodne cijevi kako biste omogućili otjecanje tekućine iz uređaja.
- 3.: Gumena podloga služi samo za zaštitu dna uređaja od habanja prije postavljanja uređaja na zid.





#### 4. RAD UPRAVLJAČKA PLOČA




#### DALJINSKI UPRAVLJAČ

Klima uređajem se može upravljati daljinskim upravljačem. Potrebne su dvije AAA baterije.

**NAPOMENA:** Za više detalja o funkcijama pogledajte sljedeću stranicu.













<b>POWER</b>	Tipka za uključivanje/isključivanje Pritisnite tipku za UKLJUČENJE/ISKLJUČENJE za uključivanje ili isključivanje uređaja.
<b>MODE</b>	NAČIN RADA Pomoću tipke MODE možete birati između načina rada hlađenja, grijanja, ventilatora i sušenja.
<b>FAN</b>	VENTILATOR Pritisnite tipku FAN za prebacivanje između visoke, srednje i niske brzine ventilatora
<b>LED</b>	Pritisnite LED tipku za uključivanje ili isključivanje LED pozadinskog osvjetljenja uređaja, a možete odabrati i način rada za spavanje.
	Pritisnite tipku GORE za povećanje željene temperature ili trajanja tajmera.
	Za smanjenje željene temperature ili trajanja tajmera pritisnite tipku DOLJE.
<b>PTC</b>	Pritisnite tipku PTC za uključivanje ili isključivanje električnog grijača PTC. (Aktivira se samo u načinu grijanja.)
<b>SILENT</b>	Pritisnite za ulazak u tihi način rada. U tihom načinu rada, buka će biti niža, ventilator će raditi malom brzinom, a frekvencija će biti niska.
<b>SWING</b>	Pritisnite za uključivanje i isključivanje oscilacije lamela. (Može se aktivirati samo daljinskim upravljačem i aplikacijom.)
<b>TIMER</b>	Pritisnite tipku TIMER za postavljanje automatskog uključivanja/isključivanja.



The remote control features a display at the top showing icons for different modes and the temperature '8.8°C'. Below the display are several buttons arranged in rows:

- POWER
- MODE
- FAN and LED
- ▲ TEMP ▼
- PTC and SILENT
- SWING and TIMER

## 5. FUNKCIJE

 POWER	Pritisnite tipku „UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE“ za uključivanje ili isključivanje uređaja.	
 MODE	 COOLING	Pritisnite tipku za prebacivanje između 4 različita načina rada. Na zaslonu će se prikazati simbol aktualno odabranog načina rada. Funkcija hlađenja omogućuje klima uređaju da istovremeno hladi prostoriju i smanjuje vlažnost zraka. Željena temperatura može se postaviti između 16°C i 30°C pomoću tipki za povećanje i smanjenje. Brzina ventilatora također se može podesiti pomoću tipke za kontrolu brzine.
	 DRY	Način rada za sušenje izvlači vlagu iz zraka i ispuhuje je van kroz ugrađenu odvodnu cijev. Brzina ventilatora se ne može podešavati u načinu rada za sušenje.
	 FAN	U načinu rada ventilatora, uređaj cirkulira zrak u prostoriji i ne hladi, grije niti odvlažuje. Brzina ventilatora se može podesiti tipkom Speed (Brzina), ali se željena temperatura ne može postaviti.
	 HEATING	Funkcija grijanja omogućuje klima uređaju grijanje prostorije. Željena temperatura se može postaviti između 16°C i 30°C pomoću tipki za povećanje i smanjenje. Brzina ventilatora se također može podesiti pomoću tipke za kontrolu brzine.
 SL SILENT		Tihi način rada se može aktivirati putem aplikacije ili daljinskog upravljača ili istovremenim pritiskom na tipku „+“ i „-“ na upravljačkoj ploči uređaja. Radi samo u načinu hlađenja ili grijanja, brzina ventilatora bit će smanjena, a razina buke niža.
 FAN SPEED		Pritisnite za promjenu brzine ventilatora između niske, srednje i visoke. Brzina ventilatora se ne može podesiti u načinu rada Suho ili Tiho.
 TIMER	Klima uređaj ima 24-satni tajmer koji omogućuje postavljanje odgođenog početka ili određenog razdoblja rada.	
	<p><b>TAJMER ZA ISKLJUČIVANJE:</b> Dok uređaj radi, pritisnite tipku tajmera, na zaslonu će pet puta zasvijetliti „0“. Nakon petog treptaja, pomoću tipke gore i dolje postavite trajanje od 1 do 24 sata u intervalima od sat vremena. Uređaj će se automatski isključiti nakon isteka vremena tajmera.</p> <p><b>ODGOĐENO UKLJUČIVANJE:</b> U stanju pripravnosti pritisnite tipku tajmera, na zaslonu će pet puta zasvijetliti „0“. Nakon petog treptaja, tipkama gore i dolje postavite trajanje od 1 do 24 sata u koracima od sat vremena. Nakon isteka tajmera, uređaj će se pokrenuti u istom načinu rada i s istim postavkama kao i kada je isključen.</p>	
 INCREASE AND DECREASE	Može se koristiti u načinima hlađenja i grijanja za postavljanje željene temperature između 16-30°C. Također se može koristiti za postavljanje trajanja prilikom postavljanja tajmera.	
SWING MODE	OSCILACIJA Nakon uključivanja uređaja, pritisnite tipku „SWING“ (oscilacija), lamele će se kontinuirano oscilirati gore-dolje; ponovnim pritiskom na tipku zaustavit ćete kretanje i lamele će ostati u tom položaju. Način oscilacije se može podesiti samo daljinskim upravljačem i uključen je prema zadanim postavkama. Lamele će se automatski zatvoriti nakon što se proizvod isključi.	
ZAŠTITA KOMPRESORA	Uređaj se uključuje nakon 3 minute. Kako biste zaštitili vijek trajanja kompresora i elektroničkih komponenti, nemojte uključivati uređaj najmanje 5 minuta nakon isključivanja.	



<div data-bbox="201 566 235 602">✱</div> <div data-bbox="163 599 274 725"> <p>Funkcija električnog grijanja PTC-om</p> </div>	<p>Uređaj je opremljen dodatnim PTC električnim grijačim elementom. U lošim vremenskim uvjetima možete uključiti funkciju električnog grijanja pritiskom na gumb PTC na daljinskom upravljaču kako biste pojačali grijanje. Snaga PTC grijanja je 1000 W.</p> <p><b>Uključenje PTC-a</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Samo u načinu rada grijanja, pritisnite tipku PTC na daljinskom upravljaču kako biste poslali naredbu za uključivanje uređaju. U tom trenutku, daljinski upravljač i zaslon uređaja će se istovremeno upaliti.</li> <li>2. Nakon što uređaj primi naredbu s daljinskog upravljača, sustav će izvršiti samotestiranje. PTC će raditi kada se istovremeno ispune sljedeći uvjeti. U suprotnom, PTC neće raditi: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Uređaj je u načinu rada grijanja.</li> <li>b. <math>T_w &lt; 25\text{ °C}</math> (vanjska temperatura ostaje ispod <math>25\text{ °C}</math> tijekom 10 sekundi).</li> <li>c. <math>T_s - T_r \geq 5\text{ °C}</math> (zadana temperatura je više od 5 stupnjeva viša od sobne temperature).</li> <li>d. Sobna temperatura <math>T_r \leq 18\text{ °C}</math>.</li> <li>e. Temperatura isparivača <math>T_e \leq 48\text{ °C}</math>.</li> <li>f. Kompresor radi 3 minute.</li> <li>g. Gore navedeni podaci prikupljeni su iz 20S kontinuiranog rada.</li> </ol> </li> <li>3. PTC će se zaustaviti kada samoprovjera sustava otkrije jednu od sljedećih točaka: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Vanjska temperatura ostaje iznad <math>28\text{ °C}</math> tijekom 10 sekundi.</li> <li>b. Sobna temperatura je viša od postavljene vrijednosti.</li> <li>c. Sobna temperatura <math>T_r \geq 23\text{ °C}</math>.</li> <li>d. Kompresor se zaustavlja.</li> <li>e. Ventilacija se zaustavlja ili je ventilator neispravan.</li> <li>f. 4-smjerni ventil je isključen.</li> <li>g. Temperatura isparivača <math>T_e \geq 54\text{ °C}</math> ili kvar senzora.</li> <li>h. Uređaj nije radio u načinu grijanja.</li> <li>i. Uređaj je u funkciji odmrzavanja.</li> </ol> </li> </ol> <p><b>Isključenje PTC-a</b></p> <p>Funkciju PTC možete isključiti ponovnim pritiskom na tipku PTC ili promjenom u drugi način rada. Svjetla na daljinskom upravljaču i zaslonu uređaja istovremeno će se ugasi.</p> <p><b>NAPOMENA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uređaj je zadano postavljen na rad bez funkcije PTC-a dok se ne pritisne tipka "PTC" na daljinskom upravljaču.</li> <li>• Ako se uređaj isključi, postavka PTC-a će se izbrisati i mora se resetirati.</li> </ul>
---	--

## RADNA TEMPERATURA OKOLINE

- unutarnja temperatura:  $-10\text{ °C}$  -  $40\text{ °C}$
- vanjska temperatura u načinu rada HLAĐENJE:  $0\text{ °C}$  -  $40\text{ °C}$
- vanjska temperatura u načinu rada GRIJANJE:  $-10\text{ °C}$  -  $24\text{ °C}$

## 6. POSTAVLJANJE WIFI-JA I PAMETNE FUNKCIJE

### POSTAVLJANJE WIFI-JA

#### PRIJE POČETKA

- Uvjerite se pruža li vaš router standardnu 2,4 GHz vezu.
- Ako je vaš router dvopojasni, provjerite imaju li obje mreže različite nazive mreža (SSID-ove). Vaš davatelj usluga routera/interneta može vam savjetovati o vašem routeru.
- Tijekom postavljanja postavite klima uređaj što bliže routeru.
- Nakon instaliranja aplikacije na telefon, isključite podatkovnu vezu i provjerite je li vaš telefon spojen na router putem WIFI-ja.

### PREUZMITE APLIKACIJU NA SVOJ TELEFON

Preuzmite aplikaciju „SMART LIFE“ iz odabrane trgovine aplikacija pomoću QR kodova u nastavku ili potražite aplikaciju u odabranoj trgovini.

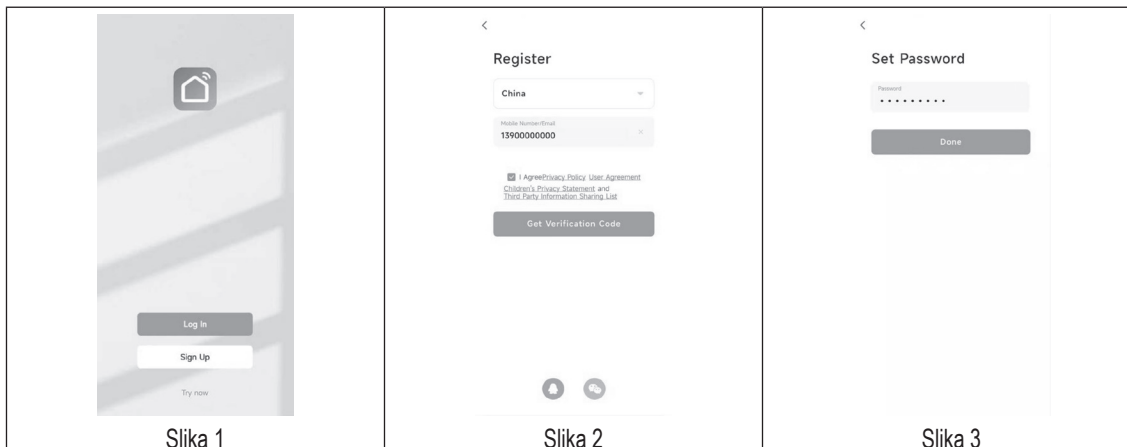




## REGISTRIRAJTE APLIKACIJU

Ako nemate račun za aplikaciju, registrirajte se ili se prijavite s kontrolnim kodom koji ste primili putem SMS-a. Ova stranica objašnjava postupak registracije.

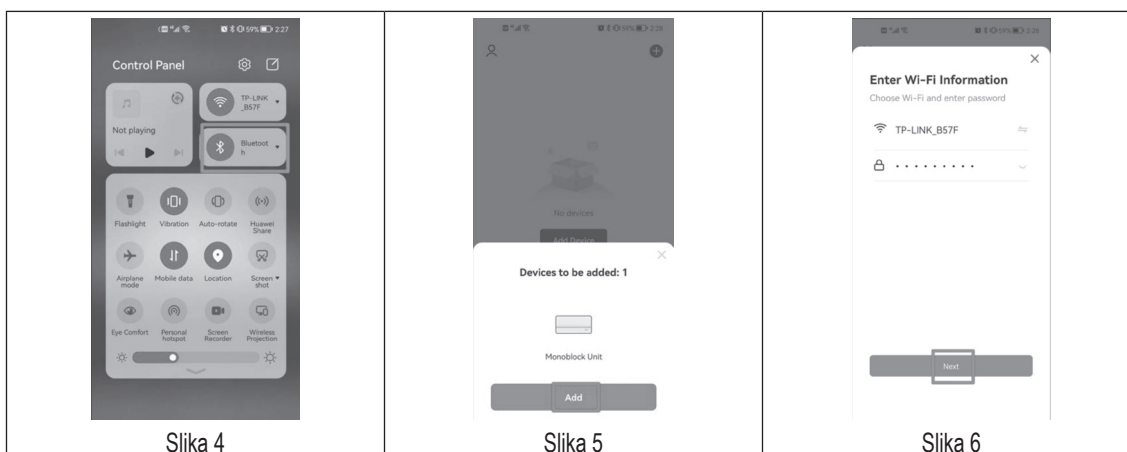
1. Pritisnite tipku „Registracija“ pri dnu zaslona, kao što je prikazano na slici 1.
2. Sustav će automatski prepoznati vašu državu/regiju. Pozivni broj države možete odabrati i ručno. Unesite svoj broj mobitela/adresu e-pošte i dodirnite gumb „Zatraži kontrolni kod“, kao što je prikazano na slici 2.
3. Ako odaberete opciju s brojem mobitela, unesite kontrolni kod iz SMS poruke. Postavite lozinku prema zahtjevu i pritisnite tipku „Gotovo“ da biste dovršili registraciju, kao što je prikazano na slici 3.



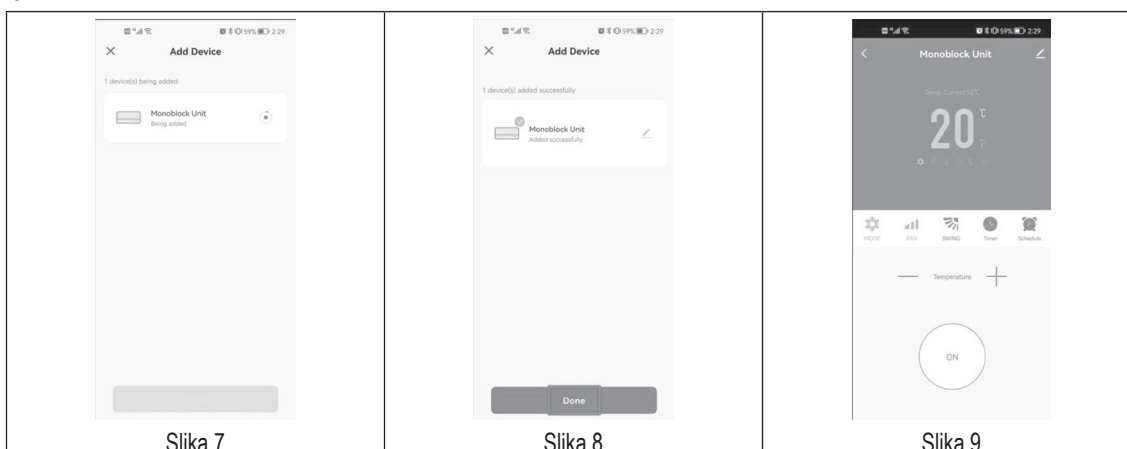
## POVEZIVANJE PREKO BLUETOOTH I WIFI VEZE

Prije povezivanja, provjerite je li uređaj u stanju pripravnosti i je li telefon spojen na WiFi mrežu.

1. Pritisnite tipku „Ventilator“ 3 sekunde, čut ćete zvuk upozorenja i WiFi indikator će početi treptati.
2. Otvorite Bluetooth na telefonu, kao što je prikazano na slici 4.
3. Kada je uređaj uključen i može se spojiti, spojeni Bluetooth uređaj će se automatski pojaviti nakon otvaranja aplikacije nakon kratkog otvaranja. Za povezivanje kliknite gumb „Dodaj“, kao što je prikazano na slici 5.
4. Uđite u Wi-Fi informacijsko sučelje, unesite lozinku, a zatim kliknite na tipku „Dalje“ za nastavak operacije, kao što je prikazano na slici 6.



5. Nakon što je traka prikazivanja napretka popunjena i uređaj uspješno povezan, uđite u sučelje za povezivanje uređaja, kao što je prikazano na slikama 7, 8 i 9.



\*Zbog kontinuiranog razvoja aplikacije, izgled i dostupne funkcije mogu se promijeniti.

## 7. RJEŠAVANJE PROBLEMA

Nemojte popravljati ili rastavljati klima uređaj. Nestručni popravak poništiti će jamstvo i može uzrokovati kvar, što može uzrokovati ozljede i materijalnu štetu. Koristite samo kako je opisano u ovom korisničkom priručniku i izvodite samo ovdje preporučene radnje.

Problem	Uzrok	Rješavanje problema
Klima uređaj ne radi.	Nema struje.	Provjerite je li uređaj uključen u utičnicu i radi li utičnica ispravno.
	Temperatura okoline je preniska ili previsoka.	Uređaj koristite samo na sobnoj temperaturi između -10 i 40 °C.
	U načinu hlađenja, temperatura prostorije je niža od željene temperature; u načinu grijanja, temperatura prostorije je viša od željene temperature.	Podesite željenu sobnu temperaturu.
	U načinu rada odvlaživanja zraka (sušenja), temperatura okoline je niska.	Za način rada odvlaživanja zraka (sušenja), provjerite je li temperatura prostorije iznad 17°C.
	Izložen je izravnoj sunčevoj svjetlosti.	Koristite zavjese kako biste smanjili sunčevu toplinu.
Učinak hlađenja ili grijanja je slab.	Vrata ili prozori su otvoreni; ima puno ljudi; ili su drugi izvori topline.	Zatvorite vrata i prozore; pojačajte snagu klima uređaja.
	Mreža filtera je prljava.	Očistite ili zamijenite filter.
	Ulaz ili izlaz zraka je blokiran.	Uklonite blokove; provjerite je li uređaj instaliran prema uputama.
Klima uređaj curi.	Jedinica nije ravna.	Pomoću libele provjerite je li uređaj ravan. Ako nije, skinite ga sa zida i vratite ga ravno.
	Odvodna cijev je začepljena.	Provjerite odvodno crijevo kako biste bili sigurni da nije začepljeno ili priklješteno.
Kompresor ne radi.	Radi zaštita od pregrijavanja.	Pričekajte 3 minute da temperatura padne, a zatim ponovno pokrenite uređaj.
Daljinski upravljač ne radi.	Daljinski upravljač nije poravnat sa smjerom prijemnika daljinskog upravljača.	Daljinski upravljač postavite blizu klima uređaja i provjerite je li okrenut izravno prema prijemniku daljinskog upravljača.
	Slabe baterije.	Zamijenite baterije.

Ako se pojave problemi koji nisu navedeni u tablici ili preporučena rješenja ne funkcioniraju, obratite se servisnom centru.

## KODOVI GREŠAKA

Kod greške	Opis greške	Kod greške	Opis greške
F1	Greška IPM-a kompresora	P8	Detekcija greške pri prolasku kroz nulu
F2	Greška PFC-a/IPM-a	PA	Zaštita senzora nenormalne temperature povratnog zraka
F3	Greška pri pokretanju kompresora	PC	Zaštita od preopterećenja crijeva zavojnice (vanjska)
F4	Kompresor se zaustavlja	PE	Nenormalna cirkulacija rashladnog sredstva
F5	Kvar petlje lokacije	PH	Zaštita temperature ispušnog zraka
F6	Greška u komunikaciji s PCB-om	E0	Senzor kvara usisne grane
F7	Greška senzora zavojnice (vanjski)	E1	Greška senzora temperature
F8	Neispravan senzor u usisnoj cijevi	E2	Senzor kvara na unutarnjoj cijevi zavojnice
FA	Zaštita od prekomjerne struje fazne struje	E3	Pogreška povratne informacije DC ventilatora
FE	EE greška (vanjska)	E4	Komunikacijska greška
FL	Potpuna zaštita od vode	E5	Kvar motora za prskanje vode
P1	Zaštita od pregrijavanja na vrhu kompresora	E6	Greška senzora temperature (vanjski)
P2	Napon istosmjernog sabirnice Pod zaštitom napona	E7	Kvar motora ventilatora (vanjski)
P3	Zaštita od AC ulaznog napona	E8	Greška indikatora ventilatora
P4	Zaštita od prekomjerne struje izmjenične struje	EE	EE greška
P5	Zaštita od podnapona izmjenične struje	EA	Greška preokretanja četverosmjernog ventila
P6	Zaštita protiv preopterećenja zavojnice	Eb	Zaštita protiv nedostatka fluorida
P7	Zaštita protiv odmrzavanja zavojnice		

## 8. ČIŠĆENJE

1. Prije održavanja provjerite je li uređaj isključen iz struje.
2. Ne koristite benzin ili druge kemikalije za čišćenje uređaja.
3. Ne perite uređaj izravno.
4. Ako je klima uređaj oštećen, obratite se prodavaču ili servisnom centru.
5. Vanjske površine obrišite vlažnom krpom, a zatim uređaj temeljito osušite suhom krpom. Ne dopustite da voda ili štetne tvari uđu u uređaj. Ne koristite benzin ili druge kemikalije za čišćenje uređaja.
6. Održavajte filtere čistima. U normalnim uvjetima, filtere je potrebno čistiti samo jednom svaka tri tjedna (otprilike). Budući da filteri uklanjaju čestice iz zraka, čišćenje može biti potrebno i češće, ovisno o kvaliteti zraka.





Producer / gyártó / výrobca / producător / proizvođač / výrobce / proizvođač:  
**SOMOGYI ELEKTRONIC®** • H – 9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • [www.somogyi.hu](http://www.somogyi.hu)

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s. r. o.**  
Ul. gen. Klapku 77, 945 01 Komárno, SK • Tel.: +421/0/35 7902400 • [www.somogyi.sk](http://www.somogyi.sk)

Distributor: **S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.**  
J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195  
Cluj-Napoca, județul Cluj, România, Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2, Cod poștal: 400337  
Tel.: +40 264 406 488, Fax: +40 264 406 489 • [www.somogyi.ro](http://www.somogyi.ro)

Uvoznik za SRB: **ELEMENTA d.o.o.**  
Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel: +381(0)24 686 270 • [www.elementa.rs](http://www.elementa.rs)  
Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Elektronik Kft.

Uvoznik za HR: **ZED d.o.o.**  
Industrijska c. 5, 10360 Sesvete, Hrvatska • Tel: +385 1 2006 148 • [www.zed.hr](http://www.zed.hr)  
Uvoznik za BiH: **DIGITALIS d.o.o.**  
M.Spahe 2A/30, 72290 Novi Travnik, BiH • Tel: +387 61 095 095 • [www.digitalis.ba](http://www.digitalis.ba)  
Proizvođač: Somogyi Elektronik Kft, Gesztenyefa ut 3, 9027 Győr, Mađarska

